

Segovia necesita un Palacio de Congresos

Diario Independiente fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda

585 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

SEGOVIA / 8

El grupo 'No te pases siete pueblos' se presenta de cara a la feria Intur que comienza mañana jueves



SEGOVIA / 9

La ministra de Ciencia aboga por salir de la crisis "con más innovación y conocimiento"



MUNDO / 33

Un ataque de Corea del Norte contra territorio surcoreano aumenta la tensión en la zona

FÚTBOL / 37

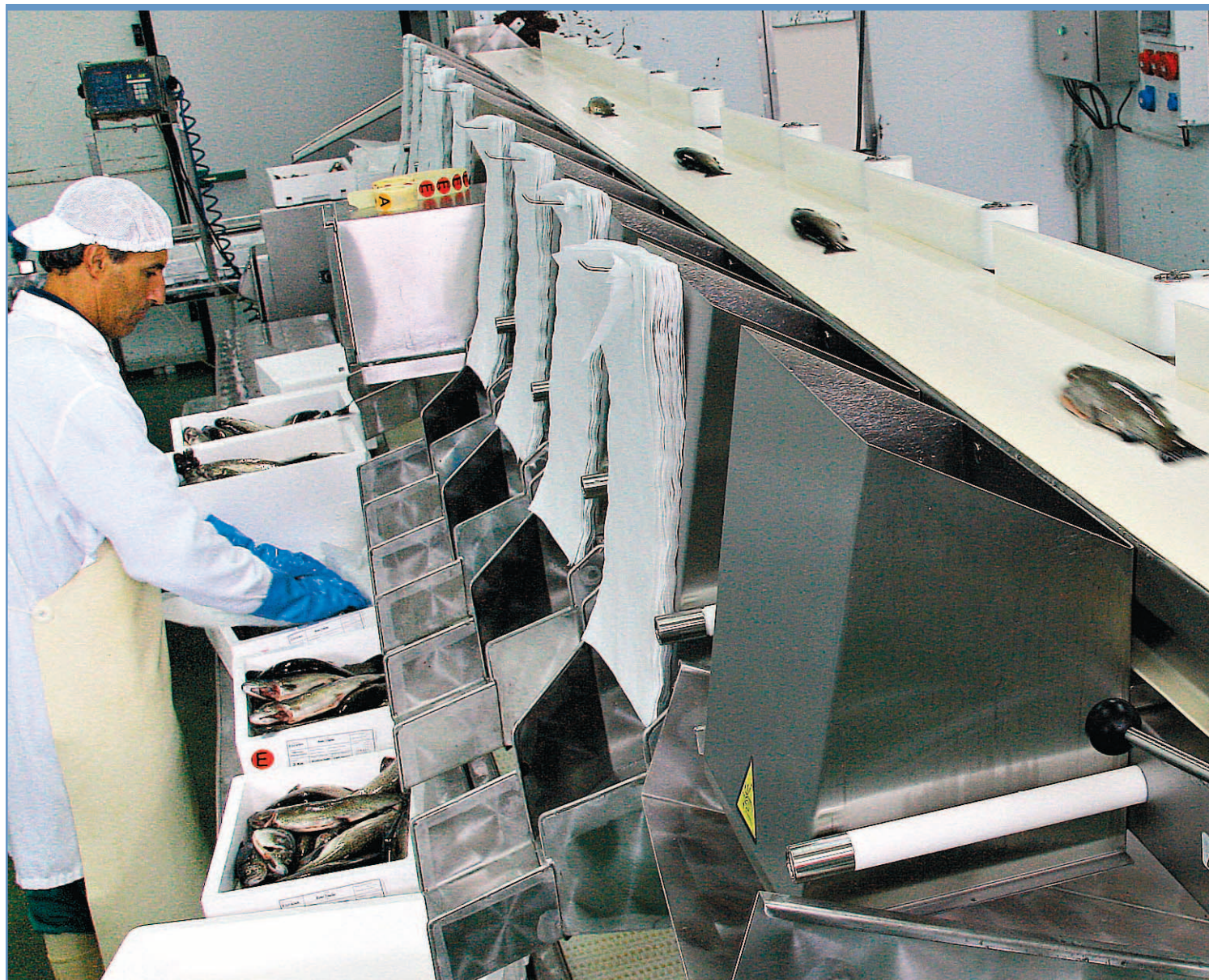
Una sentencia judicial condena a Ignacio Tapia a abonar 2.000 euros a Jesús Tovar

CARRETERAS

La Junta empieza a trabajar en la Cuesta de los Hoyos hoy mismo

► **Eliminar bloques de roca** Los técnicos consideran necesario retirar dos bloques de roca inestables.

► **Tráfico** Aunque el tráfico es ahora más intenso en San Marcos, ayer no hubo retenciones importantes. SEGOVIA 10Y11



Segovia produce 700 tm. de trucha

La actividad piscícola en la provincia se recupera despacio

La producción de pescado en la provincia de Segovia supera las 700 toneladas anuales y se centra casi exclusivamente en la variedad de trucha arco-iris. Los cambios alimenticios de la población, los avances en el proceso productivo y en el de procesamiento industrial hacen augurar un aumento de la demanda, con nuevas especies y, por consiguiente, de la actividad en el sector. También contribuirá a ello el nuevo Centro de Investigación de Acuicultura que la Consejería de Agricultura y Ganadería está construyendo y que podrá abrirse en el primer trimestre del próximo año. /FOTO: F. DESCALZO SEGOVIA 6 Y 7

FÚTBOL SALA

El Caja Segovia pide respeto a los árbitros y critica al técnico del Lobelle

El vicepresidente del club segoviano, Jesús Fernández, calificó al entrenador del conjunto gallego, Tomás de Dios, como un técnico "grosero, faltón, y que sobra en este deporte". DEPORTES 35

LECHE SEMIDESNATADA GAZA 1 L.

HOY GRATIS
BUSCA TU CUPÓN EN LA PAG. 17

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

el árbol supermercados
DEFENDEMOS TU AHORRO

Imprenta **rabalan**

ctr. san rafael s/n | tel. 921 44 03 93
www.rabalan.com | fax. 921 43 43 00

imprime
tus ideas

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1700.- Proclamación de Felipe V de Anjou como Rey de España, con quien comienzan a reinar los Borbones.
1852.- Llega a Japón una escuadra estadounidense, con lo que se inicia la apertura nipona al mundo occidental, tres siglos después de los primeros contactos con exploradores y misioneros españoles y portugueses.
1870.- La Real Academia Española autoriza el establecimiento de otras academias correspondientes en países de habla española.
1924.- El acorazado “España” se pierde en aguas marroquíes a causa de un gran temporal.
1939.- Fundación del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en Madrid.
1960.- El líder congoleño Patrice Lumumba se evade de prisión.
1969.- Regresa a la Tierra el Apolo XII, tripulado por los comandantes Conrad, Bean y Gordon, tras haber pisado la superficie lunar los dos primeros. Es la segunda vez que astronautas de EEUU llegan a la Luna.

|NACIMIENTOS|

1713.- Junípero Serra, misionero franciscano español.
1794.- Juan Cruz Varela, poeta y político argentino.
1893.- Marcos Redondo, barítono español.
1906.- Libertad Lamarque, actriz y cantante argentina.
1927.- Alfredo Kraus, tenor español.
1930.- Jesús Chausson, deportista español, dos veces campeón mundial de lucha libre.
1934.- Claudio Prieto, compositor español.
1936.- Gerardo Malla, actor y director español de teatro.
1938.- Fernando Fernández-Tapias empresario español.
1951.- Arturo Pérez-Reverte, escritor y periodista español.

|DEFUNCIONES|

1875.- William B. Astor, millonario estadounidense.
1927.- Ion Bratianu, estadista rumano.
1929.- Georges Benjamin Clemenceau, estadista francés.
1957.- Diego Rivera, pintor muralista mexicano.
1987.- Philippe Erlanger, historiador francés.
2006.- Robert McFerrin, barítono y profesor de canto norteamericano.

|TRIBUNA| PEDRO MONTARELO SANZ

No me “pongan en valor”

ESTOY CONVENCIDO de que no sólo existen virus contagiosos en el área de la salud. También en el habla existen modas y virus que más que extenderse, se contagian. De estas modas-virus, pocas incorrecciones lingüísticas están teniendo un uso más impropio y empalagoso que la expresión: “poner en valor”. En ámbitos relacionados con el Patrimonio histórico, reto a quien se preste a encontrar algún discurso, sea largo o corto, de presentación, de exposición o de opinión, hablado o escrito en el que no aparezca la dichosa mulletilla. Hace años, nos ocurrió con el ¡Vale!, utilizado tanto para un roto como para un descosido. O con el moderno empeño periodístico de “procesionar a los santos” en vez de “sacarlos en procesión” como toda la vida se ha hecho. Lo que más me llama la atención es “la soltura” con que se usan estas expresiones. En el caso que nos ocupa, por más que se generalice su uso, quien emplea esa expresión incurre en un “galicismo” inadmisiblemente lingüísticamente en el idioma castellano, al utilizar un giro correcto en francés pero incorrecto en español. Algo parecido a lo que ocurriría si, al acercarnos a la barra del bar, pidiéramos “dos blancos vinos”, contagiados del inglés, idioma en el que el adjetivo debe preceder al nombre. O por darnoslas de ácratas nos arrancáramos con un “me se cayó la llave”.

Pero si importante me parece la incorrección lingüística que este caso se comete, más preocupante me resulta aún la aplicación que se hace de la frase en cuestión. Reservada en un principio al ámbito de cosas poco valoradas o apreciadas, se está aplicando peligrosamente incluso a

las personas y ya “ponemos en valor” a San Antonio bendito. Es preciso afirmar que las personas no tienen “valor”, no se las puede poner un precio”. Las personas tenemos “valores”, es decir: merecemos estima, aprecio, consideración, cuidado, respeto, ayuda, admiración. De la misma manera también que podemos dar o recibir maltrato, desprecio, explotación, abandono u olvido.

Esto que es bien claro referido a las personas también es aplicable en alto grado a las cosas y sobre todo a las cosas valiosas por ellas mismas. Por esta razón me resulta tan ridículo oír o ver escrito que se quiere “poner en valor” el Acueducto, por ejemplo, y hasta existe un proyecto millonario de intervención en el monumento que así se formula. Todo el mundo entiende que tal proyecto no puede pretender descubrir, como si de un nuevo Mediterráneo se tratara, la singularidad del Acueducto, como la obra de ingeniería romana mejor conservada, de valor estético inigualable, maravilla de arquitectura a la vez que muestra excelente de conocimientos hidráulicos y topográficos, entre otros. ¿Qué es entonces lo que se quiere decir? Pues algo tan sencillo como que se quieren recuperar determinadas partes del trazado que están ocultas o en mal estado. Que se pretende aumentar en el segoviano y en el visitante el conocimiento del trazado de la obra en su totalidad, aspecto que muchas veces pasa desapercibido y que reduce la admiración solo a los arcos monumentales. Se supone que estas actuaciones y otras que pueden acompañar a estas, como restaurar las partes deterioradas, establecer programas de conservación, rodear al trazado de una zona de respeto y

seguridad, elevarán en el ciudadano aún más la estima por la obra en su conjunto, haciendo justicia a la historia viva que es una obra de tal naturaleza. No se trata por tanto de “poner en valor” algo ya valioso por sí mismo, sino de establecer un trato adecuado a su valía: apreciarlo, cuidarlo, respetarlo, admirarlo, evitando el maltrato, el desprecio, la explotación, el abandono, el olvido,...

Nos estaríamos aproximando así a aplicar también a los monumentos, a las zonas históricas y a los paisajes una consideración parecida a la que merecen las personas. Y es que las personas son inseparables del entorno en que viven y la consideración que ellas merecen debe extenderse también hacia lo que les rodea.

Resulta así que el problema de la frasecita, como ya habrá intuido el avisado lector, no se reduce a un simple problema de corrección lingüística, ni siquiera a un mero problema semántico, sino que encierra un contenido de mayor calado. Y es que, con frecuencia, el uso de esa expresión esconde una finalidad y una intención especulativa, teñida con frecuencia de turismo cultural, que lleva a valorar el bien en función de la productividad que puede generar. Al tratarse de bienes históricos, esa productividad aparece ligada a una determinada visión de progreso y a una clara finalidad de explotación y rentabilidad económica, como de bien de consumo. Es aquí donde aparece el binomio más preocupante “valor-especulación”, primero porque se degrada la categoría histórica del bien que deja de ser importante por sí mismo, por sus “valores” y se “mercantiliza” como “valor de mercado”. Desde esta perspectiva la inter-

vención en el bien histórico se orienta en esa dirección y lo que pesa es esa finalidad. Los intereses que van a predominar y que son determinantes en la recuperación o cuidado del bien no son los de la población que cada día usa y habita esos lugares, que pueden estar ligados a actividades tradicionales o usos poblacionales o de barrio. No se aborda esa intervención porque lo exige el propio bien sino buscando una rentabilidad económica que de otra manera no tiene. De ahí que con demasiada frecuencia esta “puesta en valor” de los bienes históricos comunes de la que se habla lleva consigo el cambio de uso y la consiguiente expulsión del usuario habitual para hacer rentable la inversión.

Bueno, seguro que sólo habré convencido a los ya convencidos de antemano y seguiremos oyendo la dichosa frasecita hasta el hartazgo y aplicándola, además, con ese tufillo especulativo. En todo caso yo sí voy a pedir a los amigos y a los que suelen hacerme caso, -que siempre hay alguno- que me estimen, que me aprecien, que me valoren y hasta si les parece que me quieran un poquito, pero que, por favor, por favor, “no me pongan en valor”. Y para no ser egoísta y no centrar la petición solo en mí, pediré lo mismo para las cosas valiosas en sí mismas como son los monumentos o la propia ciudad histórica en su conjunto: aprécienla, cuídenlos, disfrútenlos, denlos a conocer, pero, “no la pongan, no los pongan en valor”, no cometan un error lingüístico pero sobre todo no hagan de la ciudad, de sus calles, de sus jardines, de sus monumentos, objetos de especulación.

|CARTAS AL DIRECTOR| RAMÓN FERNÁNDEZ-VENTURA ÁLVAREZ

Responsabilidad en la calle Real

Señor director:

EL PASADO VIERNES 5 DE NOVIEMBRE se publicó una carta en la que se vertían una serie de comentarios sobre la responsabilidad por el estado de un local en la calle Real. Se quería exculpar al propietario de toda responsabi-

dad. Pero habría que hacer una serie de matizaciones a dichos comentarios. No se menciona que el propietario arrendó su local sin licencia de uso del edificio. Reclamó el pago de rentas sin tener dicha licencia y por ello no se llegó a un acuerdo en el acondicionamiento de la fachada (elemento común del

edificio). El asunto estuvo efectivamente un largo tiempo en los tribunales (dos años y siete meses exactamente) y la sentencia no dio la razón al propietario en su reclamación de rentas ilegales. Así pues, pongamos las responsabilidades de este asunto donde corresponden.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Tiene pensado destinar menos cantidad de dinero que años anteriores a la Lotería de Navidad?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

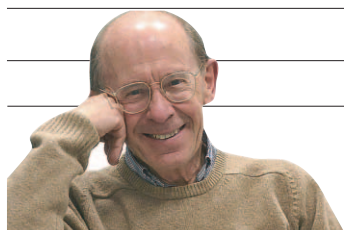
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

DEPORTES. La LNFS ‘paga’ la disposición del Caja con malos arbitrajes
CUÉLLAR. Las obras del acceso desde la carretera de Cantalejo, a punto de concluir
LOCAL. Cuevas para ‘champignon’
DEPORTES. Los naveros fueron incapaces de abrir huecos en la defensa del Colindres
LOCAL. Cerrado por desprendimiento

Lo + leído

LOCAL. Cerrado por desprendimiento
ÚLTIMA PÁGINA. Camino de la Lengua en la red
LOCAL. Cuevas para ‘champignon’
PROVINCIA. El vial de unión con la CL-601, pendiente de la financiación de la última fase
PROVINCIA. Un robo causa daños importantes en la empresa Lactofresc



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

El celo y los celos

HABÍA YO SACADO A PASEAR a Julieta, la perra golden de mis hijos. Subimos por una calle de San Rafael que acaba donde empieza el bosque. Y antes de llegar a los pinos, salido de vaya usted a saber qué casa o qué jardín, aparece a mi lado un perro. Creo reconocerlo. Es un perro guapo y bueno. Pero Julieta está con el celo y, amigos míos, ¡qué difícil resulta ahuyentar a un macho cuando la hembra está receptiva! Por fin, a base de voces y gestos amenazantes -soy incapaz de pegar a ningún animal- consigo que el perro se aleje. No voy tranquilo, en cualquier momento el mismo u otro perro puede presentarse de improviso, a pesar de que he franqueado y vuelto a cerrar una puerta en el monte.

Cuando aún vivía nuestra cócker Carlota, algún perro de la vecindad llegó a saltarse la valla de nuestro jardín, de más de dos metros de altura, para intentar montar a la perra en celo. Y otro, menos ágil, hizo guardia varias noches delante de nuestra casa, durmiendo en la nieve, esperando a que saliéramos de paseo con Carlota.

Menos mal que en el reino canino no hay nada equivalente a un Ministerio de Igualdad o aunque solo sea una Secretaría de Estado. La que se armaría de haberlo. Porque, pregunto yo, ¿no es injusto que la perra solo esté propicia al apareamiento en los periodos de celo, mientras que el macho siempre está dispuesto a cubrir a cualquier perra que en varias leguas a la redonda envíe señales de estar

en celo? ¿Habría que concluir de ello que la naturaleza es machista?

No hace tanto tiempo que los seres humanos hemos logrado disociar de manera efectiva sexualidad y fecundación, aunque desde muy antiguo se intentarían evitar los efectos procreadores de las relaciones sexuales. El temor a un embarazo no deseado impedía a menudo culminar el acto amoroso cuando aún no se habían inventado o fabricado preservativos eficaces, la píldora u otros medios anticonceptivos. Ogino y su famoso e ineficaz método son responsables de muchos de los hijos no buscados en una época, insisto, no tan lejana.

Hoy las jóvenes descuidadas tienen a su disposición sin receta la píldora del día después, que muchos médicos desaconsejan porque supone una fuerte descarga hormonal que puede tener graves consecuencias.

Y si ni el condón ni las píldoras de antes o después funcionan, ahí está la puerta abierta del aborto prácticamente libre. Como el feto no es humano, ¿verdad, Bibiana?

¿Son más felices en tales circunstancias nuestros jóvenes, perdón y nuestras jóvenes, disfrutan más del sexo que otras generaciones con menos facilidades para el coito inocuo?

Palabra polisémica esta de celo. ¿Tienen algo en común significados al parecer tan dispares como el esmero, interés o diligencia que ponemos en un tra-

bajo, la sospecha o el temor de que la persona a la que uno ama quiera o prefiera a otra, o la envidia hacia alguien más querido, mejor atendido o dotado que nosotros?

En "Otelo, el moro de Venecia", la célebre tragedia de Shakespeare sobre los celos, Desdémona es inocente, pero las acusaciones del malvado Yago y la bondad de Desdémona al interceder por Rodrigo siembran la semilla de la duda en el corazón de Otelo, que acaba asfixiando en el lecho a su esposa y quitándose después la vida al descubrir la inocencia de ella.

El ser amado no es de nuestra propiedad, aunque una monogamia mal entendida pueda inducir a este error.

Todas las acepciones de la palabra celo están relacionadas, de una manera o de otra, con el amor. El animal en celo desea satisfacer su apetito sexual. Desempeñamos con celo aquellas tareas que nos agradan y que amamos. Nos dejamos llevar por los celos cuando dudamos de la persona amada. El niño mayor tiene celos de su hermanito, porque teme que sus padres le quieran más que a él.

Sí, el amor hace de las suyas, buenas y malas. Un buen antídoto contra los males del amor es la libertad, la propia y la ajena. A nadie se le puede obligar a querer. El amor ha de ser libre. Y cuando el amor se acaba, no creo que sea una buena solución recurrir a la fidelidad impuesta.

Aunque la fidelidad también puede ser elegida libremente como una forma de amor.

EDITORIAL



Este es el camino a seguir

EL DELEGADO TERRITORIAL de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, felicitó ayer al Ayuntamiento de la capital por la celeridad con la que el lunes procedió a cortar el tráfico por la Cuesta de los Hoyos, tras detectarse el derrumbe de una gran roca de unas cuatro toneladas de peso.

Una declaración que debería ser considerada como algo normal nos llama la atención teniendo en cuenta el clima de enfrentamiento permanente que, desde hace muchos años, viene viviéndose entre el Gobierno Regional y el Ayuntamiento de la capital. La relación de encontronazos y disputas entre ambas instituciones en las dos últimas legislaturas es larga y variada.

La gratuidad o no del aparcamiento junto al Hospital General, el paso del autobús eléctrico por debajo del Acueducto, la conservación del monumento romano, la altura de las cerchas del Teatro Cervantes, el Palacio de Congresos o las farolas y los ascensores del aparcamiento de la avenida de Padre Claret son solo algunos de los asuntos que han suscitado la polémica fundamentalmente entre el alcalde, Pedro Arahetes, y el máximo representante de la Junta en nuestra provincia,

Luciano Municio. En algunos de los casos se trata de enfrentamientos estériles que no conducen a nada y que si a alguien perjudican es a los ciudadanos.

En el recuerdo tenemos todavía una fotografía que ilustró la primera página de este diario con motivo de la apertura de la calle Jerónimo de Aliaga, acometida con fondos de la Junta, en la que se podía ver a Arahetes y a Municio transportando juntos una valla que impedía hasta ese momento el paso de los vehículos. Una imagen, sin duda, cargada de simbolismo, que confiemos sirva para marcar un antes y un después en las relaciones entre Ayuntamiento y Junta.

El Gobierno Regional actuó ayer con celeridad ante el desprendimiento registrado en la Cuesta de los Hoyos y hoy Fomento empezará a trabajar en la zona. Hace solo unos días la consejera de Cultura comprometió el apoyo de la Junta a la candidatura de Segovia 2016, mientras que se incluía ya una partida en los presupuestos para el Palacio de Congresos. Este es sin duda el camino a seguir. Nosotros elegimos a nuestros representantes para que trabajen por la ciudad o por la comunidad autónoma, para que cooperen y colaboren entre sí, y no para que se tiren los trastos permanentemente.

Galeria

AFRICA
en
LA CASA DEL SIGLO XV
Segovia



AMADOU SALL

ESCENAS COTIDIANAS DE SENEGAL PINTADAS SOBRE EL CRISTAL. HASTA EL 4 DE DICIEMBRE.
CALLE JUAN BRAVO 32, SEGOVIA. TELÉFONO 921 461 898.
ABIERTO DE MARTES A DOMINGO

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

Cuidado, que viene el frío

Esta fuente ubicada en José Zorrilla lleva tiempo perdiendo agua y encharcando los alrededores. Y no es que no nos preocupe este desperdicio de un agua que, aunque éste haya sido un verano sin sequía, nunca sobra, sino que nos tememos que las cosas puedan ponerse peor en los próximos días. Las previsiones apuntan a partir de mañana una bajada importante de las temperaturas y cuando, siguiendo su proceso natural, el agua se convierta en hielo, podría producirse alguna caída que nadie desea.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



GALERÍA ARTESONADO

GALERÍA
ARTOSANO.
REAL SITIO DE
SAN ILDEFONSO

Obras de Yolanda Tabanera y Evru

La galería ArteSonado, del Real Sitio de San Ildefonso, ofrece hasta el mes de enero del próximo año la muestra “Yolevru”, de Yolanda Tabanera y Evru. *(Foto: Kama-rero)*

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

Mañana día 25 celebran en San Cristóbal de Segovia su constitución como municipio.

El día 29 festejan a San Andrés en la localidad de Aldeanueva del Codonal y el día 30 en Cantalejo.

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

COMIDAS DE EMPRESA, CELEBRACIONES FAMILIARES, GRUPOS EN GENERAL
CONSULTE SIN COMPROMISO NUESTRA GRAN VARIEDAD DE MENUS
CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

24

noviembre de 2010

Faltan 38 días

Santoral

Santos: Crisógono, Crescenciano, Fermina, Flora y Román.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el bar la Zarzamora. Hasta el 30 de diciembre.

BAR LA ZARZAMORA (JUNTO A LA PLAZA DE SAN ESTEBAN)

Mercedes Pradera

Pinturas de Mercedes Pradera en el bar Santana hasta el 30 de noviembre.

BAR SANTANA

Fotógrafos de la naturaleza 2010

Exposicion de fotografía de naturaleza en el centro Los Molinos de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia del barrio de San Lorenzo. Hasta el 17 de diciembre.

CENTRO LOS MOLINOS

Amadou Sall

‘Retratos y otros quehaceres’ es el título de la exposición de este artista africano que puede visitarse en la Galería África (Casa del Siglo XV) hasta el 4 de diciembre.

GALERÍA ÁFRICA

Laura Bernal

Muestra ‘ContagiArte’, de Laura Bernal, en la galería ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el día 30 de noviembre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

Exposición de MUCES

Dentro de la programación de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia (MUCES), la sala municipal de La Alhóndiga acoge la exposición ‘Transmutación de los sentidos’, de los artistas surrealistas checos Eva Svankmajerova y Jan Svankmajer. Hasta el próximo día 12 de diciembre.

LA ALHÓNDIGA

Domingo Otones

Muestra ‘De Quijotes y Dulcineas’ del pintor

segoviano Domingo Otones (Brieva-1960). Hasta el 15 de diciembre.

LA BODEGA DEL BARBERO

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia en la sala de exposiciones dentro del museo (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA

Fotografías de Haití

AIDA Books&More presenta una exposición de fotografías de Haití, que se exhibe en Bar El Bohemio, Bar La Zarzamora y Bar Casco Viejo. Las obras pueden adquirirse y colaborar así con los proyectos de cooperación en doce países. Hasta el 30 de noviembre.

VARIOS LUGARES

Francisco Monedero

Fotografías del montañero segoviano Francisco Monedero en las que muestra paisajes de los lugares por los que ha viajado. Hasta el 10 de enero de 2011.

RTE. ‘ASÍ NOS PONEN DE HUEVOS LAS GALLINAS’

Pintura de Ángel Luis Úbeda

La exposición de este artista puede visitarse hasta el 22 de diciembre en el centro cultural y de recepción de visitantes de Cantalejo.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL

Ricardo Alba

‘Un nuevo arte’ es el nombre de la exposición de Ricardo Alba que puede visitarse en el Museo del Trillo hasta el 22 de diciembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

María Teresa Montero

Óleos de la artista María Teresa Montero en la librería Atenea. Hasta el día 30 de noviembre.

EL SOTILLO (LA LASTRILLA). LIBRERÍA ATENEA)

Yolanda Tabanera y Evru

Muestra ‘Yolevru’, de Yolanda Tabanera y Evru en la galería ArteSonado del Real Sitio, donde puede verse hasta el día 6 de enero de 2011.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Markku Salo y otras muestras

Muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero. En la Sala Raspamento, muestra de ‘Vidrio Finlandés (1930-1990). En la primera cúpula del Museo están instaladas la ‘Muestra pedagógica del Taller de Empelo 2009-10’ y ‘Trabajos de los alumnos de la Escuela Superior’ durante el curso 2009-10.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Concertar cita en el tlf. 620761550.

REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’ en el centro social de Caja Segovia ‘Santa María la Real de Nieva’. Hasta el 12 de diciembre, de lunes a sábado de 19.00 a 21.30 h.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA, CENTRO CAJA SEGOVIA

‘Caperucita camina sola’

El Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) ofrece hasta el día 15 de enero de 2011 la muestra ‘Caperucita camina sola. La reintroducción de la infancia en la ciudad’.

VALSAÍN. CENEAM

TEATRO

Teatro aficionado

Muestra Provincial de Teatro Aficionado en el Teatro Juan Bravo organizada por la Diputación Provincial de Segovia en colaboración

En La Taberna tu cena de raciones

Información y reservas: Telf. 921 46 24 86 • 618 80 42 84 • www.restauranteduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 25 de noviembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Harry Potter y las reliquias de la muerte (150 m.)

Viernes 18.45, 21.30 y 00.15 h.; sábado, 16.00, 18.45, 21.30 y 00.15 h.; domingo, 16.00, 18.45 y 21.30 h.; y de lunes a jueves, 18.45 y 21.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La bella y la bestia 3D (97 m.)

Viernes 18.00, 20.00 y 22.00 h.; sábado, 16.00, 18.00, 20.00 y 22.00 h.; domingo, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y de lunes a jueves, 18.00 y 20.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Gru mi villano favorito 3D (97 m.)

Viernes 20.00 h.; sábado y domingo, 18.00 h.; y de lunes a jueves, 20.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Imparable (99 min)

Viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; domingo, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h., y de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Los otros dos (115 min)

Viernes, 18.00 y 00.00 h.; sábado, 15.50, 18.00 y 00.00 h.; domingo, 15.50, 18.00 y 22.00 h.; lunes y martes, 18.00 y 22.00 h.; y miércoles y jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los ojos de Julia

Todos los días, 18.05, 20.05 y 22.05 h.; viernes y sábado, 00.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Agnosia

Hasta el martes 23, 18.00 h.; miércoles y jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los ojos de Julia

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Harry Potter y las reliquias de la muerte

Todos los días, 18.50 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Imparable

Todos los días, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.40h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

SIN CLASIFICAR

coles y jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Salidos de cuentas (96 min)

Viernes, 22.00 y 00.30 h.; sábado, 16.00, 22.00 y 00.30 h.; domingo, 16.00 y 22.00 h.; lunes y martes, 22.00 h.; y miércoles y jueves, 18.00, 20.00 y 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Rumores y mentiras (96 min)

Viernes y sábado, 00.30 h.; y miércoles y jueves, 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Los otros dos

Hasta el martes 23, 21.30 h.; miércoles y jueves, 17.55, 20.10 y 22.25 h.; viernes y sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 15.40 h.

SIN CLASIFICAR

The Town - Ciudad de ladrones

Hasta el martes 23, 19.00 h.; miércoles y jueves, 19.00 y 21.30 h.; viernes y sábado, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Javier@Juana
— PELUQUEROS —
HOMBRE - MUJER

NOVEDAD
Soluciones en casos de quimioterapia

antes

después

antes

después

Soluciones con prótesis capilares

PELUCAS - POSTIZOS
C/ San Francisco 38
Tel.: 921 44 27 17


FARMACIAS DE GUARDIA
SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.
MAÑANA: López Cuervo. Corpus, 1.

EI ESPINAR: Está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, están de

guardia los despachos de Cantalejo, Sepúlveda y Prádena.

De 10,00 a 22,00 horas, Fuentidueña, Escalona, Navas de Oro y La Granja.

De 10,00 a 20,00 h., estará de guardia el despacho de Villacastín.


AGENDA SOCIAL
Cumpleaños.

Hola **Leire**. Hoy cumples un añito y toda tu familia quiere felicitarte; que pases un feliz día.



Cumpleaños. Este precioso niño se llama **Jorge**, es el pequeño de la casa y hoy cumple dos añitos. Muchas felicidades de todo corazón de parte de tus padres, abuelos y en especial de tu hermano mayor, Darío.

PARTICIPACIÓN
Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico). 40.006 Segovia, o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com.

Las fotografías no se devolverán y deben ser originales (no son válidas fotocopias) o, en el caso de las digitales, tener una resolución de, al menos, 150 kb.



con la Junta de Castilla y León.

El próximo jueves, día 25, a las 20.30 h., representación de 'Prohibido suicidarse en primavera', de Alejandro Casona con adaptación de Patricio Liras, a cargo de la compañía Paladio Teatro, del Real Sitio. Entrada, 4 euros; tres funciones, nueve.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO


MÚSICA
Festival benéfico

Con motivo de la celebración del Día Internacional del Niño, hoy miércoles, a las 20.00 h., actuación del grupo de danzas La Esteva a beneficio de Unicef. Precio único, cinco euros.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

Campaña musical escolar

Ciclo musical dirigido a los escolares y organizado por la Junta de Castilla y León. El grupo Musici Mundi representa el espectáculo 'Intermúsicas', hoy miércoles a las 11.00 h. en el centro socio-cultural Elena Fortún de Ortigosa del Monte para los alumnos del CP San Rafael y CP Estación de El Espinar.

ORTIGOSA DEL MONTE. CENTRO ELENA FORTÚN


GASTRONOMÍA
DeCuchara

El Área Comercial de Segovia DeCalles organiza una nueva edición de Tapas de Invierno DeCuchara, que se desarrolla hasta el próximo día 28. Al precio de 1.50 euros se puede degustar guisos propios de las estaciones del frío.

SEGOVIA. VARIOS ESTABLECIMIENTOS

Jornadas de cocina y caza

El rte. La Matita, en Collado Hermoso, celebra hasta el 12 diciembre la XIX Jornadas Gastronómicas de Cocina y Caza, durante las cuales ofrece menús a base de productos de temporada y caza.

COLLADO HERMOSO. RTE. LA MATITA


OTRAS ACTIVIDADES
Actividades del centro Asiri

Programación del centro intercultural Asiri, de Cáritas Diocesana de Segovia.

Hoy, por la mañana, taller de informática y curso de servicio doméstico; por la tarde, clases de español y tardes de vida.

SEGOVIA. SAN LORENZO

Jornadas de Medio Ambiente

Presentación de publicaciones dentro de las Jornadas de Medio Ambiente en el centro Los Molinos, en el barrio de San Lorenzo.

Hoy miércoles, a las 19.00 h., "Cicloturismo base en la provincia de Segovia: itinerarios sencillos y familiares", de Juan Pedro Aragonese Maroto, y "La ges-

tióon sostenible en las áreas empresariales de la provincia de Segovia", de José Javier Alonso Mateos.

SEGOVIA. CENTRO LOS MOLINOS

Técnica Alexander

Hoy, a las 19.00 h., charla sobre la técnica Alexander a cargo de María de Marcos en la librería Aída Books&More, en la calle Marqués del Arco.

SEGOVIA. LIBRERÍA AIDA BOOKS&MORE

Velada poética

Esta tarde, a las 19.00 h., encuentro literario con la escritora Salomé Ortea en la Sala Caja Segovia. Entrada libre y aforo limitado. Organiza la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Medalla Milagrosa

Hasta el próximo día 27, a las siete y cuarto de la tarde, novena en honor de la Virgen Milagrosa en la iglesia de San Miguel.

SEGOVIA. PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Asociación de Diabéticos

Ciclo de conferencias organizado por la Asociación de Diabéticos Españoles de Segovia en el centro de Servicios Sociales de La Albuera.

Hoy, a las 19.15 h., 'Repercusiones oculares de la diabetes', a cargo de Francisco Minaya Martínez, oftalmólogo del Complejo Hospitalario de Segovia.

SEGOVIA. CENTRO DE SS DE LA ALBUERA

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación visita hoy miércoles las localidades de Montejo de la Vega de la Serrezuela, Palazuelos de Eresma, Sangarcía, Jemenuño y Etereros.

Mañana jueves se trasladará a los municipios de Escarabajosa de Cabezas, Yanguas de Eresma, Roda de Eresma, Valseca, Los Huertos, La Lastrilla, Barbolla y Sepúlveda.

VARIAS LOCALIDADES

Animación a la lectura

Campaña patrocinada por la Diputación de Segovia y la Junta de Castilla y León para acercar a los alumnos de Bachillerato al libro de la mano de Juan Carlos Mestre.

Hoy, a las 09.30 h., en el IES Vega del Pirón, de Carbonero el Mayor.

CARBONERO EL MAYOR

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia desplaza hoy el equipo de hemodonación y hemoterapia a la localidad de Riaza, en cuyo centro de salud atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre en horario de 17.30 a 20.30 h.

RIAZA

Restaurante
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

Edulis
Menú diario

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)



AQUUEDUCTO
 restauración segoviana

Teléfono de RESERVAS
921 43 69 12

TODOS LOS VIERNES Y SÁBADOS • MÚSICA EN DIRECTO

Cenas con Baile 20€
 (BAILE INCLUIDO)

Exquisito Menú para elegir entre 7 primeros y 7 segundos platos además de una degustación de postres





► ALIMENTACIÓN

La producción de truchas en Segovia supera las 700 toneladas anuales con una lenta recuperación

Perspectivas. La industria de acuicultura continental prevé un aumento en el consumo y la mejora de la comercialización

Ciclo completo. Fuentepelayo y Fuentidueña albergan diferentes instalaciones que completan todo el ciclo productivo

F. DESCALZO / FUENTIDUEÑA

La producción de pescado en Segovia alcanza las 700 toneladas anuales, una cifra que registra una lenta recuperación, pero que está llamada a multiplicarse dado el desarrollo que está experimentando el sector de la acuicultura.

El centro de producción provincial se ubica en Fuentidueña, donde la empresa Industrias Piscícolas Españolas Agrupadas (Ipeasa) cuenta con una explotación de la que cada día salen dos toneladas de trucha arcoiris. En sus instalaciones no sólo se crían miles de peces, sino que además se procesan, limpian, cortan y embandejan antes de salir hacia los mercados para su venta directa al consumidor. Gracias al aporte del manantial de El Salidero, la piscifactoría dispone de una alta calidad de aguas, con temperatura constante de 17 grados centígrados, idónea para el desarrollo de los alevines y su transformación en truchas adultas.

Desde que se implantó la empresa en Segovia en el año 1988 a consecuencia de la expansión de la originaria Alevines del Moncayo, se ha ido dotando de una mayor tecnificación y un aumento de su productividad.

Los detalles de la instalación fueron presentados ayer por el director general de Ipeasa, Carlos

San Miguel Bel, con motivo de la celebración de las II Jornadas de Acuicultura Sostenible para Medios de Comunicación que organizó la Fundación Observatorio Español de Acuicultura (OESA) en Segovia y Guadalajara. La jornada permitió visitar la piscifactoría de Fuentidueña y la empresa Dibaq, en Fuentepelayo, dedicada a la fabricación de piensos para peces.

OPINIONES. De acuerdo con los responsables de ambas industrias, la acuicultura es un sector que todavía se encuentra en fase de desarrollo. Carlos San Miguel puso como ejemplo el caso de Japón, donde la industria está mucho más avanzada que en España. "Si la gente no come aquí pescado porque tiene espinas, deberemos quitárselas", afirmó para hacer hincapié en la adaptación que la industria debe hacer al mercado.

Por su parte, el responsable de I+D+i de Dibaq, Carlos Tejedor, expuso el trabajo que realiza su departamento y señaló que están llegando a nuevos mercados internacionales, y de la diferenciación con otras empresas del sector a base de parámetros de calidad.

La jornada divulgativa de ayer se centró en la actividad piscícola en agua dulce, y sobre todo de trucha. En este caso la producción

empieza a recuperarse después del descenso registrado en los últimos años en la mayor parte de las comunidades autónomas. Castilla y León, la segunda mayor productora de trucha arco iris después de Galicia, pasó de producir 6.324 toneladas en 2007 a unas 5.600 en 2009. Los resultados son similares en el caso de Castilla-La Mancha, donde hace cuatro años la producción de trucha alcanzó las 2.705 toneladas hasta reducirse en 2009 a 907, según los datos de la Junta Asesora de Cultivos Marinos (Jamar).

El director de la Fundación OESA, Javier Remiro, señaló que las empresas que han logrado llegar hasta nuestros días "se encuentran posicionadas estratégicamente de cara incremento de la demanda que empieza a apreciarse motivado principalmente por la recuperación de las exportaciones, lo que provoca una disminución del producto disponible y en consecuencia una mejora en los precios de venta".

Ante esta situación favorable Remiro emplazó a Administración, empresas y científicos a unir esfuerzos y sinergias para el desarrollo del sector con el objetivo de conseguir una mejora de su competitividad y la puesta en valor de su actividad y productos.



La piscifactoría de Fuentidueña envía truchas a diferentes destinos españoles listas para su venta



Javier Remiro, Carlos San Miguel y Fernando Pérez, en la piscifactoría. / F. D.



Entrada del agua a la piscifactoría de Fuentidueña. / F. DESCALZO

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

SEGOVIA ☎ 921 42 87 17 • CUÉLLAR ☎ 921 14 26 06 • CANTALEJO ☎ 921 52 18 26 • SORIA ☎ 975 22 09 98 • ÁVILA ☎ 920 22 53 00 • ARENAS DE SAN PEDRO ☎ 920 37 23 90

www.transcose.com

LÍDERES EN DISTRIBUCIÓN

suministros@transcose.com

AL DÍA | LA JUNTA TRABAJA YA EN LA CUESTA DE LOS HOYOS

El Servicio de Conservación de Carreteras de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León comenzará a trabajar hoy mismo en la zona de la Cuesta de los Hoyos en la que en la mañana del lunes se registraba

un desprendimiento de rocas, según anunció ayer el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Municio. El corte al tráfico de la Cuesta de los Hoyos no causó ayer problemas importantes de tránsito, según

informó la concejala de Tráfico y Policía Local, Ana Sanjosé, que comentó que el tráfico es ahora más intenso en San Marcos, aunque sin llegar a generarse retenciones serias.



ca directa al consumidor. / FLORENTINO DESCALZO

El Centro de Acuicultura estará acabado en el primer trimestre de 2011

El antiguo silo de cereales se convertirá en referente en la investigación sobre un nuevo sector agroalimentario

F. D. / SEGOVIA

El Centro de Investigación de Acuicultura, impulsado por la Consejería de Agricultura y Ganadería de la Junta, será una realidad antes de fin de año. Las obras evolucionan conforme a los plazos previstos y podría estar listo para su apertura en el primer trimestre de 2011 ya que será preciso someter al edificio a trabajos de adecuación y revisión.

La consejera de Agricultura y Ganadería, la segoviana Silvia Clemente, señaló recientemente que, salvo que surja algún imprevisto, en el mes de febrero de 2011 el Centro podría estar en funcionamiento.

El edificio en el que se encontraba el antiguo silo del Sempa se convertirá, tras una inversión de unos 2,5 millones de euros, en un centro de referencia en investigación de acuicultura en aguas marinas y continentales. Permitirá avanzar en la producción intensiva de pescados y mariscos y dotará a la ciudad de profesionales de alta cualificación.

El equipo multidisciplinar que trabaje en este lugar estará formado por veterinarios, biólogos, químicos y analistas, así como personal de mantenimiento.

Las líneas de investigación del Centro se centrarán en el desarrollo de nuevos sistemas y dietas para enriquecer los piensos tradicionales; sistemas de manejo y bienestar animal buscando la relación entre estrés, calidad y producción; domesticación de nuevas especies; estudio de su reproducción y aplicación de nuevas técnicas; re-



Aspecto exterior que presentaba ayer el nuevo Centro de Acuicultura. / A. B.

Dos empresas, varias fases complementarias

F. D. / SEGOVIA

La producción de trucha tiene en Segovia dos centros que representan los diferentes eslabones que combinan todo el proceso de la acuicultura.

Por un lado, Dibaq es referente en la investigación más avanzada en el sector, así como la producción de pienso a través de las formulaciones más idóneas adaptadas a cada especie y sistema de cultivo. En la investigación destaca el proyecto Cenit-Acuisost que, con cuatro años de duración, ha buscado el desarrollo y la evaluación de materias primas, tecnologías y sistemas en el sector. Implica a 25 empresas y 20 centros de investigación.

En cuanto a Ipeasa, en su piscifactoría de Fuentidueña cría trucha arco-iris que se engorda y procesa antes de ser distribuida a través de la cadena Mercadona. Actualmente produce truchas de ración, pero también ha llegado a fabricar aquí filetes de trucha cortados y embandejados. Además dispone de otra piscifactoría en La Rioja que está orientada a la trucha gorda para su embarquetado. Igualmente la empresa comercializa la trucha producida en Castrillo de Porma (León), parte de la cual se usa para repoblación de ríos, y participa en otros proyectos como comercializar ahumados, producción de huevos y de alevines.

ducción de residuos en piscifactorías y de consumo energético y de agua.

Entre las especies sobre las que

se trabajará se encuentran la trucha, carpa, tilapia y tenca; así como la dorada, lubina, besugo, rodaballo, corvina y lenguado.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► SOCIEDAD

Destinos turísticos inolvidables

El grupo No te pases siete pueblos presentará su mascota 'Pesiete' y un nuevo folleto promocional en la feria de turismo interior INTUR que comienza el jueves

P. B. / SEGOVIA

La asociación No te pases siete pueblos acudirá a INTUR, Feria del Turismo de Interior que se celebrará en Valladolid del 25 al 28 de noviembre, con la campaña "Lugares inolvidables" que invitará a conocer su nueva mascota 'Pesiete'.

Con el eslogan "Lugares inolvidables", el grupo que promueve turísticamente los municipios de Ayllón, Cuéllar, El Espinar, Riaza y Sepúlveda, en Segovia, y Arévalo y Madrigal de las Altas Torres en Ávila, pretende destacar la belleza y la diversidad de la multitud de parajes, lugares, rincones... que pueden encontrarse en estos siete pueblos, que harán disfrutar de una experiencia que perdurará en el recuerdo de los visitantes, según explicó ayer el gerente de la asociación Rubén García Romera, en la presentación de las actividades que llevarán a cabo en INTUR. Al acto acudieron la concejala de Cuéllar Nuria Fernández y el alcalde de Riaza Benjamín Cerezo que estuvieron acompañados por el presidente de la Diputación, Javier Santamaría, y el diputado delegado del Área de Cultura, Turismo y Juventud, José Carlos Monsalve, para reforzar su apoyo a esta iniciativa. Juntos posaron ante la nueva mascota del grupo 'Pesiete',



Representantes de la asociación de promoción turística y de la Diputación Provincial posaron con 'Pesiete' / A. BENAVENTE

creada a partir del diseño de su logotipo, formado por la huella de un pie con forma de siete, que conjuga el número de los municipios que forman la asociación y la pisada del viajero en su camino al visitarlos.

Para su puesta en escena en INTUR, la asociación cuenta con un stand de 40 m2 con un diseño llamativo en el que impera lo visual y lo dinámico. El stand está dividido en dos zonas, de las que en una de ellas se situará el mos-

trador desde el que se atenderá a las personas que se acerquen a solicitar información sobre estos pueblos. Tras el mostrador habrá un monitor en el que se podrá ver vídeos y fotografías promocionales de los municipios y un mural

con un collage con diferentes recursos turísticos que pueden encontrarse en estos siete pueblos. La otra parte del stand estará diáfana destinándose a las demostraciones y espectáculos que a modo de animación y reclamo se realiza desde el stand.

También en esta feria, No te pases siete pueblos presentará en INTUR el nuevo diseño de su folleto promocional, con lo que completará junto a la guía impresa y la página web, las principales vías de promoción directa de la asociación. En el nuevo folleto el usuario podrá encontrar los datos de contacto de las oficinas de turismo y webs de los siete pueblos, un mapa de situación y una agenda con las fechas más significativas relacionadas con el turismo de cada uno de los pueblos.

Para esta edición de INTUR, el grupo de promoción turística cuenta con la colaboración de la Pastelería Delicias de Cuéllar, con su pasta típica "Delicias de Cuéllar" y las panaderías de Madrigal de las Altas Torres: Panadería Hijos de Alejandro Gutiérrez, Panadería Santa Rita y Panaderías Hijos de Tirso (César y Ángel), que realizarán diferentes degustaciones a lo largo de la feria. Además, el restaurante La Vega, de Cuéllar realizará un sorteo en el stand de una comida para dos personas para el día 10 de diciembre coincidiendo con las Jornadas Gastronómicas Alimentos de Segovia; y Legumbres La Moraña de Arévalo, y las empresas de repostería de Cuéllar y Madrigal ofrecerán degustaciones y expondrán lotes de alimentos que pueden ser utilizados como regalos de protocolo.

► SOCIEDAD

La Diputación subvenciona a los municipios con centros de acción social

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Diputación Provincial aporta una subvención de 9.000 euros a cada uno de los ayuntamientos que albergan centros agrupados de acción social comarcal en dependencias municipales.

La red de servicios sociales de la institución provincial cuenta con cuatro sedes comarcales situadas en Cantalejo, Cuéllar, Prá-

dena y San Ildefonso.

El acto de firma del convenio que regula la concesión de la subvención destinada a los ayuntamientos para cubrir los gastos de funcionamiento de los CEAAS tuvo lugar ayer en el Palacio Provincial con la asistencia del presidente de la Diputación, Javier Santamaría y representantes de los municipios implicados.



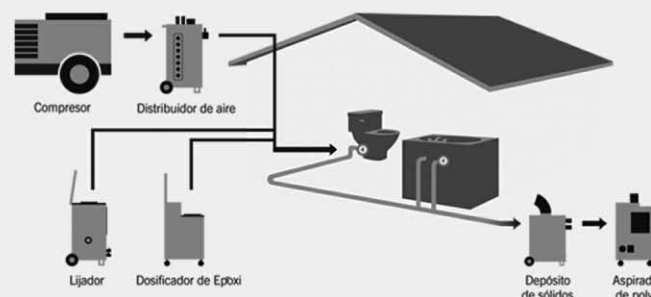
La alcaldesa de Prádena y los alcaldes de Cantalejo y Cuéllar con el presidente y el vicepresidente de la Diputación. / A. BENAVENTE

ADF
ACE DURAFLO®
EPIPE®

Información y atención comercial:
Telf. 673 226 274
javieradf@gmail.com
www.aceduraflo.es

La tecnología pionera en restaurar tuberías sin destruir paredes

Repara las pequeñas fugas
Rentable • Sistema nuevo
Rápido, silencioso, limpio
Garantía 10 años
Sistemas de agua caliente,
frío y calefacción
VIVIENDAS Y COMUNIDADES



► SOCIEDAD

La nueva Ley de Ciencia e Innovación se aprobará antes de abril de 2011

La ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, abogó ayer en Segovia por un modelo en el que las políticas del Estado y las Comunidades estén más coordinadas

JUANA HITTA / SEGOVIA

La ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, confía en que la nueva Ley de Ciencia, Tecnología e Innovación, que en estos momentos se encuentra en tramitación parlamentaria, se apruebe entre los meses de marzo y abril de 2011. Así lo explicó ayer en Segovia, donde presidió la trigésimo quinta reunión del Consejo General de la Ciencia y la Tecnología, donde participan los consejeros de las comunidades autónomas responsables de estas áreas, concebido por ella misma como "el mejor órgano de coordinación y debate de políticas de ciencia e innovación". Como representante de Castilla y León, asistió el consejero de Educación, Juan José Mateos.

Garmendia señaló que el objetivo es diseñar la estrategia española de ciencia y tecnología y la estrategia estatal de innovación, con el reto final de salir de la actual crisis económica "con más conocimiento e innovación". "La idea es —añadió— avanzar de una forma decidida hacia un modelo donde las políticas del Estado y las políticas de las comunidades autónomas estén más integradas y coordinadas, de manera que podamos planificar los objetivos de corto y medio plazo de manera conjunta. Hoy pretendemos aprobar la metodología para esas estrategias y el calendario definitivo".

Sobre esas iniciativas, la ministra aseguró que la propuesta es "que la propia estrategia tenga un ámbito temporal que vaya hasta



Cristina Garmendia, con el consejero de Educación de Castilla y León y un responsable del Consejo. /KAMARERO

2020, aunque tenga una revisión en 2015. Es importante que haya planificación de medio y largo plazo, y además, es fundamental que seamos coherentes y estemos alineados con los plazos de UE".

Por otro lado, en cuanto al actual momento de crisis económica que está afectando a todos los sectores, la titular de Ciencia e Innovación calificó como "muy buena noticia" que su Ministerio haya quedado excluido del plan de austeridad del Gobierno. "Es muy importante, no solo para el sistema de ciencia y tecnología, sino para

la economía de nuestro país, porque el Ministerio, que aglutina las principales materias de I+D+I va a poder mantener los proyectos en marcha y va a poder convocar otros del plan nacional I+D y de la estrategia estatal de innovación, en el mismo nivel que hemos mantenido en 2010", apuntó.

Cristina Garmendia aprovechó su intervención ante los medios de comunicación para recordar que los últimos datos del INE del año 2009 han demostrado el esfuerzo público en el ámbito de la I+D+I, que ha seguido creciendo

de una forma relevante, "con un incremento en los presupuestos del 9,5 por ciento para todo el país, y con una generación de empleo en este ámbito que ha crecido en un 2,5 por ciento, en un año en el que el desempleo ha aumentado un 25 por ciento".

Ciudadano @delantado



Opina sobre las líneas de trabajo del Ministerio de Ciencia en www.eladelantado.com

► POLÍTICA

El PP espera que el alcalde haya logrado alguna inversión para Segovia de la estancia de la ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, en Segovia. "Sobre todo, —afirman en una nota informativa— teniendo en cuenta que la titular de Ciencia e Innovación en el Gobierno de Rodríguez Zapatero ha efectuado inversiones por valor de 17,9 millones de euros durante los últimos meses en San Sebastián".

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del PP de Segovia confía en que el alcalde, Pedro Arañuetes, haya logrado alguna inversión para Segovia de la estancia de la ministra de Ciencia e Innovación, Cristina Garmendia, en Segovia. "Sobre todo, —afirman en una nota informativa— teniendo en cuenta que la titular de Ciencia e Innovación en el Gobierno de Rodríguez Zapatero ha efectuado inversiones por valor de 17,9 millones de euros durante los últimos meses en San Sebastián".

Los populares recuerdan que en diciembre de 2009 Garmendia colocó la primera piedra del Basque Culinary Center, "cuya vocación es convertir San Sebastián en un referente internacional en gastronomía". A continuación, añaden, el Ayuntamiento de San Sebastián "nombró a la ministra Embajadora de Donostia-San Sebastián en el mundo. Cristina Garmendia agradeció esta distinción y la posibilidad de servir de apoyo a esta ciudad ante el reto de la candidatura a Capital Europea de la Cultura en 2016".

El PP explica que el Gobierno de Zapatero, "ya sea por la influencia de la embajadora Garmendia o por el intenso trabajo del alcalde de San Sebastián, Odón Elorza, está recibiendo una auténtica lluvia de inversiones de la Administración Central que se suma al singular y ventajoso sistema de las haciendas vascas".

Interés ciudadano por la ciencia

Cristina Garmendia destacó, por otro lado, en Segovia, que los ciudadanos españoles han incrementado en los dos últimos años casi en un 40 por ciento su interés por las actuaciones y actividades en materia de investigación, desarrollo e innovación. "Es un cambio muy significativo, y hay otro dato interesante, que cada vez más ciudadanos vinculan las actuaciones de I+D a la economía y la ciencia". En su opinión, esta situación supone un mensaje para los responsables políticos, "ya que los ciudadanos nos demandan que éste es el camino, y por lo tanto, los presupuestos tienen también que adecuarse a esa demanda, y desde el Gobierno hemos intentado preservar al máximo, y sólo se ajustarán los gastos que tengan que ver con gasto corriente, manteniendo las partidas de inversión en I+D+I".

La ministra de Ciencia e Innovación considera que España está en el buen camino, "puesto que estamos avanzando hacia un cambio de modelo productivo, donde el ámbito del conocimiento, de las actuaciones de innovación y desarrollo tecnológico están cobrando cada vez más importancia".

Esta es la segunda vez que el Consejo General de Ciencia y Tecnología se reúne fuera de Madrid. En abril lo hizo en Sevilla y ayer se realizó el encuentro en Segovia, a petición del consejero de Educación de la Junta de Castilla y León.

921 41 21 70
y Fax **921 41 27 45**
C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9
(Zamarramala)
40196 Segovia

información hablada **647 87 88 08**

turismo rural y cultural

plano callejero

relación alfabética de empresas

GULA COLOR mini

www.guiacolor.com



HOTEL ****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
VISÍTENOS Y CONSULTE PRECIOS
Información y reservas en 921 437 161



Dirigido por
Julían y Nicolás Herrero

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Recomienda las tapas de los siguientes establecimientos

Tapa de **LA CONCEPCIÓN** RESTAURANTE

Consomé de cigala con mouse de boletus edulis y banderilla de mejillón al estilo Bruselas

Mesón Mayor

Fideua de cuchara

LA TAURINA
Bar / Restaurante Típico Castellano

Garbanzos con manitas de cordero

restaurante bar **José**

Fabes con perdiz

La oficina
Mesón · Restaurante

Estofado de judías del barco con codornices

Tapa de **Duque**

Los típicos callos de Casa Duque con garbanzos de nuestra tierra y su crujiente de hojaldre

Tapa de **Duque** Las Cuevas de

Los típicos callos de Casa Duque con garbanzos de nuestra tierra y su crujiente de hojaldre.

LA CODORNIZ

Crema de calabaza con picatostes, piñata de coliflor con crujiente de jamón ibérico al aroma de boletus

Tapa de **CAFETERIA LA PANERA**

Lentejas verdes de puy sobre crema de Boletus y Espuma de foie de oca

San Martín

Crema de garbanzos de Valseca con confit de pato, micuit y sal rosa del Himalaya

CAZABES

Potaje de otoño. Judías blancas, calabaza, puerro, boletus, castañas, aceite de oliva, azafrán, espinacas y sal.

La Tasquina
VINOS & TOSTAS

Judiones con surtido de setas y gambas

Tapa de **Maracaibo**
Casa Silvano

Crema de puerros con careta de cerdo ibérico de Guijuelo, monda de patata crujiente y aceite de piña de tierra de pinares.

CARRETERAS



La Policía ha estado informando a los conductores sobre la prohibición de circular por la Cuesta de los Hoyos. / A. BENAVENTE

El corte de la Cuesta de los Hoyos no causó problemas de tráfico

La Junta aplaude la celeridad con que el Ayuntamiento decidió cortar la vía tras el desprendimiento de una roca de cuatro toneladas

A.S.R. / SEGOVIA

El corte al tráfico de la Cuesta de los Hoyos, después de que en la mañana del lunes se desprendiese una roca de unas cuatro toneladas de peso, no causó ayer problemas importantes de tránsito, según informó a esta Redacción la concejala de Tráfico y Policía Local, Ana Sanjosé, que comentó que el tráfi-

co es ahora más intenso en San Marcos, aunque sin llegar a generarse retenciones serias.

Sanjosé recordó asimismo que efectivos de la Policía Local se situaron al comienzo y al final de la vía para informar a los conductores del corte, aunque también se han colocado los pertinentes carteles prohibitivos.

El delegado de la Junta en Segovia, Luciano Municio, aplaudió ayer la celeridad con que el Ayuntamiento decidió, en la mañana del lunes, el corte de la vía. En tono conciliador, afirmó que no es momento de discutir sobre la titularidad de la vía, sino de "trabajar en coordinación; estamos todos del mismo lado".

XII Jornadas Gastronómicas de Bacalao y Carne de Buey del 23 al 28 de noviembre

Menú

Entrante
Crema de Boletus
con virutas de jamón ibérico

Bacalao
Lascas de Bacalao con pimientos asados y pil pil.
Tacos de Bacalao con pisto al estilo Tejadilla.
Lomo de bacalao con salsa de hongos y crujiente de rúcula.
Acompañados por el vino blanco Blanco Nieva D.O. Rueda

Chuleta de Buey a la Parrilla
con Pimientos confitados
Acompañado por vino tinto Ribera ó D.O. Rioja

Sushi de chocolate crujiente de arroz con leche y helado de fresa

Café Castel, Aroma intenso y natural
Cremas, Espirituosos y destilados variados

Precio: 38 euros

IVA no incluido



Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Horario: Abierto
todos los días
excepto la tarde
del domingo
y lunes todo el día

Menú Especial Todos los días
(comidas - cenas) **25€**

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Menú Diario, 9 euros

8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre

La Junta comienza a trabajar en la zona afectada hoy mismo

Los técnicos determinan que hay que eliminar dos bloques de roca que parecen inestables

A.S.R. / SEGOVIA

El Servicio de Conservación de Carreteras de la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León comenzará a trabajar hoy mismo en la zona de la Cuesta de los Hoyos en la que en la mañana del lunes se registraba un desprendimiento de rocas, según anunció ayer el delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Muncio.

Muncio, acompañado del jefe del Servicio de Conservación de la Unidad de Carreteras de Fomento, Julio González Arias, desplazado ayer desde Valladolid para estudiar la situación en la zona y arbitrar posibles soluciones, ofreció una rueda de prensa en la que indicó que los trabajos para consolidar el talud comenzarán hoy mismo, añadiendo que en estos momentos es muy difícil fijar la duración y el coste de los mismos.

González Arias indicó que los trabajos comenzarán con la creación de un colchón de arena en la calzada, para evitar posibles daños en el firme, y la instalación de un muro de contención de bloques de hormigón, para impedir que posibles rocas que se desprendan puedan rodar hasta el valle del Clamores.

Una vez tomadas estas medidas de precaución previas, se procederá a romper la malla instalada en el talud y, con un martillo rompedor, se intentará desprender primero un trapecio de roca que en los trabajos de inspección de ayer se apreciaba suelto, y posteriormente un bloque más grande que también parece inestable.

Si los trabajos no se pudieran efectuar con la maquinaria habi-



Imagen de la roca caída el lunes, que se quedó en un saliente gracias a la malla. / ALBERTO BENAVENTE

tual, ya se ha hablado con una empresa de derribos para traer una retroexcavadora con 34 metros de brazo, que eliminaría toda la roca susceptible de caer, hasta encontrar roca saneada, momento en que se pondrá punto final a los trabajos.

Muncio y González Arias quisieron dejar muy claro que en estos momentos "no vamos a hablar ni de plazos ni de presupuestos, porque lo importante es garantizar la seguridad en la zona, y para ello se irá haciendo lo que sea necesario" a medida que los trabajos avancen y se vea la situación de manera más precisa.



Muncio, a la izquierda, y González Arias, durante la rueda de prensa. / KAMARERO

Problema geológico

El delegado territorial de la Junta en Segovia, Luciano Muncio, explicó ayer que la Administración regional, titular de la Cuesta de los Hoyos, realiza inspecciones periódicas en la zona, en la que se ejecutó una importante intervención en el año 2003, pero que en el roquedo sobre el que se asienta Segovia existe un problema geológico que hace imposible saber en qué momento se puede producir un desprendimiento. "Los bloques no avisan", dijo Muncio.

El delegado apuntó que la roca es caliza con zonas intermedias de arcillas, arenas y otros materiales ligeros, que se van lavando y perdiéndose con el paso del tiempo, dando lugar a grietas y fisuras que, finalmente, terminan provocando el desprendimiento de fragmentos más o menos importantes de roca.

Muncio indicó que, en una primera inspección de toda la zona, parece que los problemas están concentrados en la zona del desprendimiento, y se felicitó por el buen comportamiento de la malla que instaló hace siete años la Junta, que hizo que la roca cayese en vertical y quedase sobre un saliente, en vez de rodar hasta la calzada.

Aunque el delegado insistió en no dar plazos, los técnicos creen que, en el mejor de los casos, los trabajos podrían estar terminados en ocho o diez días, siempre que no haya que utilizar maquinaria especial. En cuanto al presupuesto, Muncio recordó que en 2003 "el presupuesto inicial era de 300.000 euros y se llegó a 1,6 millones; es una zona en la que no sabes qué te vas a encontrar".

Ciudadano @delantado



Opina sobre las actuaciones anunciadas en la Cuesta de los Hoyos en www.eladelantado.com

Restaurante
La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

**MALLAS CASTILLA LEÓN S.L.**

Todo tipo de estufas para combatir el frío con calor natural

Pol. Ind. HONTORIA. Avda. Hontoria, 1
Telf. 921 44 15 80 - Fax 921 43 30 23
Visite: www.mallascastillaleon.com



**GRANJA AVICOLA MONTARELO**

HUEVERÍA
PRODUCCIÓN PROPIA
De la granja a su casa

VENTA DIRECTA AL PÚBLICO EN SEGOVIA

ESTAMOS EN C/ BADAJOZ, Nº 3 BARRIO DE LA ALBUERA TAMBIÉN ESTAMOS EN C/AGAPITO MARAZUELA Nº 44 (JUNTO AL MERCADO MUNICIPAL)
HORARIO TIENDA DE LUNES A SÁBADO
MAÑANAS DE 9:00 A 14:00 H.

naranja valencia *Del árbol a su casa*

PRODUCCIÓN PROPIA
DEL ÁRBOL A SU CASA

Móvil 615 20 55 68

EN HORARIO DE 10:00 A 14:00 Y DE 17:30 A 20:30 H DE LUNES A VIERNES
SÁBADOS DE 10:00 A 14:00 H.

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

 **921 437 806**
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

MUCES

5ª MUESTRA DE CINE EUROPEO CIUDAD DE SEGOVIA



Arahuetes, Pau Moratalla (finalista), Rafael Ruiz Pleguezuelos, Daniel Restrepo (Mapfre), Luquero y Eliseo de Pablos, ayer, en la Sala Blanca. / SANDRA VÁZQUEZ

PERFIL

Trampolín para un largometraje



Rafael Ruiz Pleguezuelos (Granada, 1974) es licenciado en Filología Inglesa, Hispánica y Teoría de la Literatura por las Universidades de Granada y Galway (Irlanda), y en la actualidad compagina la literatura con la enseñanza en un centro de bachillerato. Es ganador del Premio García Lorca de Teatro (2009) y Primer Premio del 1er Certamen de relato corto Emaús entre otros; y guionista de los cortometrajes Inteligente (Julio García Escames, 2009), Grenn (Jesús Rabasco, 2010) o Mentiroso (Julio García Escames, 2010).

Con el premio en la mano, Ruiz Pleguezuelos, aseguraba ayer que el trabajo pasa ahora por llamar a las puertas de las productoras cinematográficas y contactar con directores y actores para intentar que el guión pase a la pantalla. "Espero que se enamoren del proyecto como ha enamorado al jurado", afirmó el joven guionista que, según dice, el premio "supone un trampolín generoso para que las productoras te escuchen un poco más, porque hay una referencia de una selección previa".

El guionista granadino no oculta que su deseo es convertirse en guionista de un largometraje. "Este premio puede ser un referente para que alguien confíe en ti", afirma.

A su juicio, las instituciones sí apoyan a los jóvenes que quieren hacer cine. "El problema —dice— es que hay mucha competencia y hoy querer ser director de cine o guionista es como querer ser futbolista, una aspiración muy grande".

Rafael Ruiz gana el concurso de guiones con "Si te cambia la vida"

En el certamen han participado 236 guiones, 40 más que en la anterior edición, procedentes de 13 países diferentes. El ganador recibió una escultura del 'As de Segovia' y 9.000 euros

S.ARRIBAS / SEGOVIA

"Si te cambiara la vida", que cuenta la historia de una mujer de 50 años que, tras separarse de su marido, intenta recuperar el tiempo perdido, ha sido el trabajo ganador de la quinta edición del Concurso de Guiones Cinematográficos Ciudad de Segovia Fundación Mapfre. Su autor, el granadino Rafael Ruiz Pleguezuelos, recogió ayer el galardón, una escultura del 'As de Segovia' y un cheque de 9.000 euros, de manos del alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, en un acto celebrado en la Sala Blanca del Ayuntamiento de Segovia.

También recibió ayer su premio como 'finalista', otra réplica de menor tamaño del 'As de Segovia' —que reproduce el caballero celtíbero que muestra la moneda

romana donde por primera vez aparece el nombre de Segovia—, el barcelonés Pau Moratalla Castro, por su trabajo "En ningún lugar...". El otro finalista, el madrileño Marcos de Miguel, que presentó el guión "Vidas Vulgaris", no acudió a recibir el galardón.

En el acto también participaron el director de la Muestra de Cine Europeo (MUCES) de Segovia, Eliseo de Pablos, festival en el que se enmarca el concurso, el representante de la Fundación MAPFRE, Daniel Restrepo, y la concejala de Cultura, Clara Luquero.

Arahuetes explicó que en esta quinta edición del certamen han participado un total de 236 guiones, 40 más que en la edición anterior, procedentes de 13 países diferentes. Del total, 164 fueron presenta-

dos por autores españoles y 72 por guionistas de otros países, como Cuba, Bolivia, Perú, República Dominicana, Argentina, México, Venezuela, Colombia, Guatemala, Francia, Alemania y Estados Unidos.

El jurado, presidido por el director de cine Manuel Martín Cuenca y estuvo formado por el escritor, guionista y director de cine, Felipe Vega, los actores Luís Tosar y María Valverde, y el Director de MUCES, Eliseo de Pablos.

La concejala de Cultura destacó que este concurso "está llamado a convertirse en el más importante del país", tanto por la dotación del premio, el de mayor cuantía de los que existen en España para un concurso de guiones, como por el "prestigio" del jurado. En este sentido, recordó que en anteriores edi-

ciones formaron parte del jurado grandes autores del cine español, como Rafael Azón, Manuel Gutiérrez Aragón o María Ángeles González-Sinde, hoy ministra de Cultura.

Daniel Restrepo, de la Fundación Mapfre, destacó que la calidad de los guiones se ha incrementado en las sucesivas ediciones, algo que compartió De Pablos que destacó que "este año los guiones eran muy buenos y en el jurado hemos hecho un gran esfuerzo para elegir al ganador y los finalistas".

Por su parte, Ruiz subrayó que el "trabajo no solo supone un esfuerzo para el autor, sino un sacrificio para quienes le rodean, en este caso a mi familia, que soportan que dedique buena parte de mi tiempo a esta tarea, por lo que el premio va dedicado a ellos".

¡EVITE PROBLEMAS! COMPRE SU VIVIENDA DESPUES DE VERLA



"MANZANA GOLDEN", Edificio de 86 viviendas, locales, garajes y trasteros.

navisa

VISITE EL PISO PILOTO
Lunes a Sábado 10:00-14:00horas
15:00-18:00horas
Domingos 10:00-14:00 horas

OFICINA C/ Santo Tomás 2,
40002 Segovia,
Tel. 921 43 43 66, Fax: 921 43 44 32.
segovia@gruponavisa.com



El cine visto por los actores

Dos actores pujantes, el segoviano Luis Callejo y la suiza Isabel Stoffel, fueron ayer los protagonistas de la conferencia "Actores de Cine" que acogió el Palacio de Mansilla, en la última jornada de la MUCES. La actriz suiza, afincada en España desde hace varios años, habló de su experiencia como actriz de teatro y cine en producciones europeas y españolas, como ¡Todas las canciones hablan de mí!, "El consul de Sodoma" o ¡Sobre el Arco Iris!; una cinta donde compartió reparto, precisamente con Luis Callejo. El segoviano habló de su dilatada trayectoria como actor de cine, teatro y televisión. En la foto, el director de MUCES, Eliseo de Pablos, con Stoffel y Callejo, momentos antes de iniciar la conferencia. /FOTO: A.BENAVENTE

Más de 25.000 personas han participado en las actividades de Mucés 2010

De Pablos destaca la alta afluencia de público a las proyecciones y la difusión internacional que ha tenido la quinta edición del festival

S.A. / SEGOVIA

"Muy positivo, la satisfacción es absoluta". Así de contundente se mostró ayer el director de la MUCES, Eliseo de Pablos, en el balance de la quinta edición del festival, que ayer se clausuró, con unos números que son sinónimo de éxito. Más de 25.000 personas —por las 23.000 de la edición anterior— según los primeros cálculos de la organización, han participado en algunas de las actividades de la muestra, que a lo largo de los últimos siete días ha permitido disfrutar de lo mejor del cine europeo, con 92 películas y un total de 161 proyecciones.

La quinta edición de MUCES Segovia ha mantenido el gran in-

terés del público por la muestra, con un nivel de ocupación de las salas por encima del 90%, en el caso de la sección oficial, que contaba con 38 películas. De Pablos confesó sentirse 'gratamente sorprendido' por la afluencia de público a las proyecciones de películas del resto de secciones de la MUCES, con una media superior al 60% de ocupación de las salas.

De Pablos indicó, a modo de ejemplo, que en la sección de 'Cine Documental' hubo proyecciones, como la de las cintas "La mirada de Ouka Leele" de Rafael Gordon y "La Historia de los Españoles en la II Guerra Mundial. Campos de Resistencia", de Alfonso Domingo, en las que la asistencia de pú-

blico fue masiva; mientras que en bastantes proyecciones de películas incluidas en la sección 'Lo Nunca Visto' —películas no estrenadas o con estrenos efímeros, en su mayoría de jóvenes realizadores— se ocuparon hasta el 70% de las butacas.

De Pablos destacó además la "enorme difusión" de la MUCES a nivel nacional e internacional; a lo que contribuyó, según dijo, el homenaje que hizo el festival al realizador checo Jan Svankmajer. "Es una figura internacional a la altura de Scorsese, Spielberg o Billy Wilder... el homenaje ha sido noticia en muchos países de Europa", apuntó el director de MUCES, quien subrayó además la gran par-



La afluencia de público demuestra el interés que suscita el festival. /A.BENAVENTE

ticipación el concurso de guiones cinematográficos, al que se presentaron 236 guiones, 40 más que el pasado año, de 13 países diferentes.

MUCES, de acuerdo con su director, ha ganado este año en organización; con la dotación de un responsable en todas las salas para atender al público; la numeración de las películas para facilitar

la venta de entradas y la incorporación de un sistema de calefacción en la iglesia de San Juan de los Caballeros.

De Pablos también destacó la presencia de cineastas de muchos países europeos o la generación de proyectos en MUCES, como la decisión del director letón Maris Martinsons que rodará su próxima película en Segovia.

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com **www.betysa.com**

SACA TARJETA ROJA AL MALTRATADOR

Junta de Castilla y León

900 333 888

GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE SANIDAD, POLÍTICA SOCIAL Y CONSUMO

www.saca.tarjeta.roja.es

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Pertaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas...

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com

Puedes hacerte socio de una de las siguientes formas:

Llamando al **902 15 15 07**

MEDICOS SIN FRONTERAS

Conectándose a **www.msf.es/altasocio4**

► ECONOMÍA



María Teresa Rodrigo y Juan Francisco Rodríguez./KAMARERO

Las empresas deberán pagar vía telemática a la Seguridad Social a partir de enero

Con el comienzo del año 2011 se universaliza y hace obligatorio el uso del sistema de Remisión Electrónica de Datos para las cotizaciones

P. B. / SEGOVIA

Todas las empresas acogidas al Régimen General de la Seguridad Social y las de diez o más trabajado-

res de los especiales (agrario) deberán usar de forma obligatoria el sistema RED de la administración electrónica para presentar boleti-

nes de cotización y pagar a la Seguridad Social a partir del 1 de enero de 2011.

La subdelegada del Gobierno, María Teresa Rodrigo y el director provincial de la Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS); Juan Francisco Rodríguez, explicaron ayer las novedades que se pondrán en marcha en materia de administración electrónica a partir de enero, una de las cuales es la universalización del sistema RED, que hasta ahora era voluntario. Otras novedades son la implantación de un sistema de notificación telemática y un tablón electrónico de anuncios y edictos, y un proyecto que facilitará a todas las empresas el cálculo para cada trabajador de las cuotas de la Seguridad Social.

Respecto al sistema RED (Remisión Electrónica de Documentos) María Teresa Rodrigo y Juan Francisco Rodríguez explicaron que en estos momentos más del 99% de las empresas del Régimen General ya utilizan este servicio en la provincia de Segovia. Quedan poco más de un centenar de empresas pendientes de dar este salto a los medios telemáticos.

Este servicio, que tiene como objetivo agilizar los trámites entre las empresas y profesionales y la Tesorería General de la Seguridad Social, abarca los siguientes ámbitos de actuación: Cotización, Afiliación y Remisión de partes de Alta y Baja de Incapacidad Temporal.

También en enero se hará efectivo el denominado 'tablón edictal' de la TGSS. Para aquellos empresarios y emprendedores a los que la Tesorería no haya podido encontrar para remitirles una notificación, sobre cualquier gestión relacionada con esta Administración, se habilitará un espacio en la oficina virtual de la Seguridad Social e irán desapareciendo de forma gradual las notificaciones en papel (boletines oficiales). Juan Francisco Rodríguez indicó que con las nuevas herramientas el empresario puede realizar las gestiones con la TGSS sin moverse de su sede social o domicilio".

Vive la Champions en cyl7

En exclusiva para Castilla y León

ESTA NOCHE a las 20:45 h

LA UEFA CHAMPIONS LEAGUE, con más fútbol que nunca, EN TU TELEVISIÓN AUTONÓMICA

FC Barcelona

Panathinaikos FC

cyltv
ES LA NUESTRA

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

► SUCESOS



Momento en que la grúa recoge un vehículo que ayer se vio implicado en uno de los diversos accidentes registrados. / KAMARERO

Un herido grave y otro leve en un accidente de tráfico

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un herido grave y otro leve fue el resultado de daños personales con que ayer se cerró la jornada de accidentes en la provincia. El más grave ocurrió a las 10:15 horas en el kilómetro 58,600 de la N-603, en El Espinar, donde una Ford Transit conducida por un varón de 45 años,

que resultó herido leve, chocó frontalmente con un Renault 19 ocupado por otro varón de 38 años, que quedó herido grave.

Además hubo varios siniestros con resultado de daños materiales. Uno se registró a las 5:50 horas en la AP-601, junto a la carretera de San Rafael, al salirse una furgoneta de la vía. Posteriormente, a las 8:53 horas, un turismo se salió también de la vía en la N-110, junto a la Residencia Asistida. Y a las 14:40 horas se produjo una colisión múltiple de tres vehículos en la rotonda de confluencia de la carretera de Palazuelos de Eresma como la Avenida Juan de Borbón.

netamente de la vía. Posteriormente, a las 8:53 horas, un turismo se salió también de la vía en la N-110, junto a la Residencia Asistida. Y a las 14:40 horas se produjo una colisión múltiple de tres vehículos en la rotonda de confluencia de la carretera de Palazuelos de Eresma como la Avenida Juan de Borbón.

PANORAMA

SOCIEDAD

Gerardo Arranz, nuevo delegado de la Agencia Tributaria

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Gerardo Arranz Sanguino ha sido nombrado como nuevo delegado de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria en Segovia, según resolución publicada por el Boletín Oficial del Estado el pasado sábado y firmada por el presidente nacional de la Agencia, Carlos Ocaña y Pérez de Tudela. Gerardo Arranz tomará de esta forma el relevo de Ángel Seoane, jubila-

do a primeros del mes de septiembre tras casi 25 años de ejercicio, aunque en las últimas semanas ha estado ejerciendo como delegado por sustitución el secretario general de la Agencia en Segovia, Alejandro Barroso Verdugo.

Precisamente el pasado mes de octubre se celebró una comida de despedida a Ángel Seoane con motivo de su despedida.

SOCIEDAD

Apuleyo Soto, socio de honor del Glorioso Mester

La Asociación Turístico Cultural Glorioso Mester de Picardía Viajera ha nombrado socio de honor al colaborador de este diario Apuleyo Soto Pajares, que recibió la distinción en el restaurante "Florida Park" de El Retiro de Madrid, en el transcurso de la gala anual de la organización presidida por el sego-

viano Jesús García Jiménez. El Glorioso Mester ejerce una labor filantrópica y su principal fin es el intercambio cultural entre las distintas comunidades autónomas a través de los sectores artísticos, turísticos, científicos y filosóficos para recuperar viejos usos y costumbres, rutinas históricas, caminos tradicionales y monumentos. A la entrega del diploma de socio de honor, Apuleyo Soto respondió con un romance a la antigua usanza, en el que alabó la labor de los miembros de Glorioso Mester.

www.citroen.es

POSITIVE POWER
C4=0g.CO₂*



CITROËN prefiere TOTAL

CONSUMO MIXTO (L/100 KM) / EMISIÓN CO₂ (G/KM): NUEVO C4: 4,2-6,4/109-148

NUEVO CITROËN C4

*TECNOLOGÍA MICRO-HÍBRIDA e-HDi. CERO EMISIONES EN CADA PARADA.

Positive Power es una suma de innovaciones para el hombre y su entorno. La ecuación de la tecnología micro-híbrida e-HDi, con sistema Stop&Start de última generación, es muy sencilla: menos consumo, menos contaminación y mayor respeto con el medio ambiente. Menos por menos igual a más. Más seguridad con el sistema de vigilancia de ángulo muerto y más tranquilidad con la opción del servicio Citroën eTouch. Y aún más confort con los asientos delanteros con función masaje. Más por más igual a más. Más espacio, con un maletero de grandes dimensiones (380L). El nuevo Citroën C4 es matemáticamente irreprochable y lógicamente irresistible. Pero la elección de un coche nunca es totalmente la elección de la razón. Y en este caso la decisión toca directamente tus emociones.

MOTOR e-HDi | STOP&START | eTOUCH | ASIENTOS DELANTEROS CON REGULACIÓN LUMBAR ELÉCTRICA Y FUNCIÓN DE MASAJE | SISTEMA DE VIGILANCIA DE ÁNGULO MUERTO | LIMITADOR/REGULADOR DE VELOCIDAD PROGRAMABLE | REDUCCIÓN DE HASTA UN 15% DE LOS CONSUMOS DE COMBUSTIBLE | CAJA MANUAL PILOTADA DE 6 VELOCIDADES CON MARCHAS OPTIMIZADAS | SISTEMA DE RECUPERACIÓN DE ENERGÍA EN FASE DE DECELERACIÓN.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



POLÍTICA

El PSOE pide al PP que deje de hacer una política de "engaño continuo"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE pide al PP que deje de hacer una política "cainita y de engaño continuo" hacia los segovianos. El secretario general del PSOE en Segovia, Juan Luis Gordo, denuncia que "el PP ha asegurado públicamente que el PSOE rechaza una enmienda conjunta sobre el Palacio de Congresos, cuando ni siquiera nos han presentado la propuesta".

Gordo recuerda que "el PP vetará los Presupuestos Generales del Estado, con lo que invalidará cualquier enmienda que presenten; que nos expliquen la lógica de su actuación". Para el senador segoviano, "el PP solo busca la confusión y el engaño para los segovianos con cualquier tema, y utiliza me-

dios que en la política con mayúsculas no se debieran ni plantear".

En este sentido, pide a los parlamentarios populares que "no veten los Presupuestos, si creen realmente que las enmiendas que presentan son beneficiosas para los ciudadanos y no sólo un brindis al sol; un presentar propuestas, que al tiempo paralizan con su veto, con las que tratan de lavarse la cara, diciendo que han tratado de hacer algo positivo para los ciudadanos".

Por el contrario, "el PSOE seguirá trabajando para buscar el bienestar de los segovianos, no con propuestas populistas que caen en saco roto, no con la política del PP del todo vale2, asegura.

SANIDAD

Demandan la construcción del centro de salud de Nueva Segovia

El PSOE apremia a la Junta de Castilla y León a que construya el centro de salud de Nueva Segovia para cubrir las necesidades de los vecinos. El responsable del grupo de Salud del PSOE en Segovia, Ángel Berbel, insistió en que "el número de residentes del barrio de Nueva Segovia, más de 7.000, justifica con creces la ejecución de esta infraestructura sanitaria".

En este sentido, aseguró que

"es prioritario definir la cuarta zona básica de salud de la ciudad, para atender de una forma más racional las necesidades sanitarias actuales y futuras de la población". Así, recordó que "los vecinos de Nueva Segovia deben desplazarse al centro de salud II, en el barrio de La Albuera, otro de los que tiene más habitantes, que también da servicio a otras zonas colindantes, y que sufre una continua saturación de pacientes".

Así pues, "el que sería centro de salud IV no solo atendería las necesidades de los vecinos de Nueva Segovia, sino que descargaría de trabajo al centro de salud II".

▶ TRÁFICO



En lo que va de año, el 13% de los accidentes en la capital han tenido como escenario las glorietsas. / KAMARERO

El PP considera 'poco serio' que el alcalde 'culpe a los conductores' de los accidentes en las rotondas

La oposición deja entrever que el 'mal diseño' de las glorietsas está en el origen del centenar de siniestros registrados en ellas en 2010

• El PP recuerda que en varias ocasiones ha insistido en la necesidad de corregir las rotondas de los Bomberos y Vía Roma.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PP no ha pasado por el alto el anuncio de la concejala de Tráfico, Ana Sanjosé, sobre que el Ayuntamiento lanzará una campaña para recordar a los conductores cómo se debe circular por las glorietsas de la ciudad, que han sido escenario de 98 accidentes en lo que va de año.

Para el PP, es "lógico" que tras el centenar de accidentes registrados en las rotondas de Segovia durante 2010 el Ayuntamiento tome medidas. "Lo que es menos lógico es que la responsabilidad exclusiva de los 100 accidentes, en una ciudad de 55.000 habitantes, recaiga sobre los conductores. Sobre todo cuando el propio regidor socialista ha reconocido que varias de estas rotondas presentan problemas de diseño y se comprometió a mejorarlas" indica en un co-

municado el grupo municipal del PP.

Los populares recuerdan que en varias ocasiones han insistido en la necesidad de corregir las rotondas de los Bomberos y Vía Roma y que propusieron también el alejamiento de los pasos de cebra en la de Ezequiel González "ya que los vehículos los embocan con muy poca visibilidad". Asimismo, la oposición recuerda que propuso también aprovechar las obras de Padre Claret para afrontar la resolución definitiva de la Plaza Oriental.

"Nada de esto se ha llevado a cabo. Ahora la culpa de los accidentes en nuestras glorietsas es consecuencia de la orografía de Segovia, o de las características urbanas de la ciudad y, si no, de la ignorancia de los conductores. Por eso —indica el PP— el equipo de Gobierno socialista realizará una campaña de sensibilización e información a los automovilistas sobre circulación en rotondas. Esto siempre es positivo y será bien venido. Pero sería mucho mejor que la campaña fuera acompañada por un mínimo de autocritica

por la ejecución de las rotondas y el propósito de mejorarlas" sugieren los populares.

El PP hace referencia a las declaraciones de Sanjosé, en relación a la rotonda de los bomberos, donde apuntó que si los conductores circulaban a velocidad adecuada el peralte de la glorieta no se notaba. A juicio del PP, la concejala reconoció implícitamente que la rotonda de Bomberos, "sigue teniendo problemas de diseño". "La solución de Pedro Arahuetes no es modificar el peralte, es culpar a los conductores. Está claro que yendo muy-muy despacio no se nota el peralte de la rotonda, ni los baches donde los haya, ni los socavones. Y si no se pasa, se notan menos aún" añaden.

"El socialista Arahuetes —concluye el PP— debe tomar conciencia de que tras ocho años en el sillón de la alcaldía del Ayuntamiento de Segovia no puede tratar permanentemente de echar la culpa a los demás, ya sean vecinos, colectivos, empresas o administraciones, de los problemas de la ciudad".

Visita nuestra
CASA CLUB CAMPO DE GOLF



**SALÓN EXCLUSIVO DURANTE
TODO EL DÍA SÓLO PARA TÍ**
Tus celebraciones en una sala
de 750 m² y 600 m² terraza

**BODAS, BANQUETES, COMUNIONES,
REUNIONES DE EMPRESA...**
Los Ángeles de San Rafael

casaclub@asrgolf.com www.asrgolf.com Telf. 607 590 632



decalles

área comercial de Segovia

**del 20 al 28
de noviembre
2010**

DeCuchara

Tapa de Invierno

decalles

€
1,50

Realiza tus compras en
los establecimientos de
DECALLES
y consigue
Tarjetas Descuento
para disfrutar de
estas tapas

SEGOVIA

Esta página sabe a



**LECHE SEMIDESNATADA
GAZA
1 L.**

Este cupón es válido hoy
MIÉRCOLES 24 de noviembre de 2010
en los Supermercados
El Árbol de Segovia.



9 921175 494207

Sólo válido un cupón por persona, día y compra. En el caso de no haber existencias nos comprometemos a entregar el mismo producto en un plazo máximo de 15 días.

GRATIS

El Adelantado de Segovia y Supermercados El Árbol
te regalan un producto *tiella de sabor*
cada día de la semana.



**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**



el árbol
supermercados
DEFENDEMOS TU AHORRO





Imagen de los expertos que asisten al curso en el IE Universidad de Segovia, en el campus de Santa Cruz. / EL ADELANTADO

► ENSEÑANZA

IE Universidad acoge un curso sobre genomas a través de la supercomputación

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Un centenar de investigadores y profesionales del sector de las ciencias computacionales partici-

pa en Segovia en un curso práctico en el que se aborda el manejo de la información genética humana mediante supercomputación. El curso, que se prolongará hasta el próximo viernes, está organizado por la Fundación Centro de Supercomputación de Castilla y León e IE Universidad cuenta con la financiación de la Fundación Genoma España, bajo la coordinación de los profesores de IE Universidad, Alberto Labarga y Jesús A. Gómez Ochoa de Al-
da.

El curso presenta los principales sistemas de secuenciación masiva de ADN así como el empleo de la supercomputación en la recopilación y ensamblado de los fragmentos de ADN. Además, los científicos conocerán estos días el funcionamiento del ordenador "Caléndula", un supercomputador para cálculo científico de última generación y uno de los superordenadores más importantes a nivel europeo, con sede en León, integrado por 340 ordenadores muy potentes que proporcionan una potencia de cálculo que sitúa a esta infraestructura castellano y leonesa en el segundo lugar en España.

ABARATAR COSTES En la actualidad, los científicos tienen la posibilidad de conocer a un coste razonable la secuencia del genoma individual del ser humano y el de los seres vivos que nos rodean, incluidos los organismos patógenos; este avance ha disparado una carrera biotecnológica que tiene como fin abaratar el coste de la secuenciación masiva de genomas en los laboratorios.

El curso en IE Universidad presenta las aplicaciones y las principales técnicas de secuenciación masiva así como el uso de la supercomputación para interpretar estos resultados.

Las nuevas técnicas de secuenciación masiva de ADN que se están imponiendo actualmente en la Biotecnología permiten secuenciar el genoma de una persona cada vez más rápido y de forma más económica.

Con estas herramientas los científicos tienen la oportunidad de esclarecer el origen genético y la propensión de las personas a determinadas enfermedades; también permiten conocer la sensibilidad de los individuos a ciertos fármacos y, con ello, avanzar en el logro de una medicina personalizada.

sorteos sms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 16 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 16 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 cena para 2 personas el viernes 26 de noviembre en el Restaurante



Restaurante D'Richard
C/ Ochoa Ondátegui, 21
40001 Segovia
Teléfono 921 424 941

adelantado drichard al 27775

Fecha sorteo: jueves 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 16 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana una fritura para dos personas para el jueves 25 de noviembre en restaurante:



El cinco bolas
Avda. Constitución, 38
40005 Segovia
Tel. 921 119 358

adelantado cinco al 27775

Fecha del sorteo: miércoles 24 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una fritura para dos personas).

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera-Segovia-
Móvil: 620888997

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 26 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

teatro



Gana 2 entradas para cada una de las siguientes representaciones de la Muestra Provincial de Teatro Aficionado:

Prohibido suicidarse en primavera

Cía: Paladio Teatro (San Ildefonso)
Jueves 25 de noviembre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado primavera al 27775

Prohibido seducir a los casados

Cía: Alborada de Hontoria (Hontoria)
Viernes 26 de noviembre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado seducir al 27775

El cianuro ¿solo o con leche?

Cía: La Zalagarda (Navas de Oro)
Sábado 27 de noviembre
20:30 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado cianuro al 27775

El enfermo imaginario

Cía: La Colodra Teatro (Casla)
Domingo 28 de noviembre
19:00 horas / Teatro Juan Bravo

adelantado imaginario al 27775

Fecha de los sorteos: jueves 25 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2 para cada espectáculo

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de

Caja Segovia F.S. - Fisiomedia Manacor
Sábado 27 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 26 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana - C.D. Cebrereña

Domingo 5 de diciembre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 3 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 14 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

Ciudadano @adelantado



Opina sobre las actividades de IE Universidad en www.eladelantado.com

¡Colecciónalos!

2,95

euros

**Domingo 28
de noviembre**

Relojes



2^a
entrega

3^a
entrega

4^a
entrega



¡No te quedes sin ellos!

**Cada sábado, un modelo distinto.
¡Reservalo en tu punto de venta!**

Teléfono de información 921 43 72 61.

De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Exclusiva para Segovia capital y provincia.

Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir sus relojes en las oficinas del periódico a partir del lunes 29 de noviembre.

* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

UVa

SEGOVIA

Arranca un nuevo curso del Programa Interuniversitario de la Experiencia

La amplia oferta y la variedad de actividades clave en el significativo aumento de matrícula

UVA/ SEGOVIA

El Programa Interuniversitario de la Experiencia es una iniciativa financiada por la Junta de Castilla y León y realizada en colaboración con todas las universidades públicas y privadas de la Comunidad, enmarcada en los programas de envejecimiento activo, que pretende dar a las personas mayores la posibilidad de acceder a la cultura, a la ciencia y al uso de las nuevas tecnologías como una fórmula de crecimiento y autorrealización personal.

La Universidad de Valladolid, en el Campus de Segovia, participa en este programa desde su creación, impartiendo los tres cursos que conforman el programa y una amplia oferta de asignaturas optativas que se renuevan cada año para conseguir que este Programa Interuniversitario de la Experiencia se consolide como una forma interesante y creativa de hacer Universidad.

El curso académico 2010/2011 está formado por tres cursos con un total de 88 alumnos en los que se imparten las asignaturas obligatorias de Literatura española, Ecología y medio ambiente, Sociología, Política y Sociedad, Salud y Calidad de vida y Nociones básicas del Derecho.

Estas enseñanzas se complementan con otras asignaturas optativas, que cuentan con 85 alumnos matriculados, lo que suman un total de 173, estos datos siguen como en cursos anteriores refle-

jando un incremento significativo.

Las materias optativas son muy atractivas y ofrecen a los alumnos información sobre el Arte en Castilla y León, Nuevas Tecnologías, Medios de Comunicación, Ejercicio físico y salud, La Unión Europea y Plantas Medicinales.

Además de las asignaturas, obligatorias y optativas el programa se enriquece con actividades complementarias como seminarios, talleres, conciertos, documentales, viajes culturales y un largo etcétera.

El programa Interuniversitario de la experiencia se configura como una experiencia educativa activa e innovadora que pretende alcanzar tres objetivos básicos que se convierten en inspiradores de la filosofía de una educación integral, plena y permanente. El primero de estos objetivos consiste en facilitar el acercamiento de las personas mayores a la cultura, a la ciencia y a las tecnologías como vehículo de expresión, de experiencias y de conocimientos. El segundo objetivo persigue promover el intercambio de relaciones interpersonales entre el alumnado y el profesorado así como entre diferentes generaciones constituyéndose el entorno universitario como un marco de interrelación social. Por último, el tercer objetivo gravita sobre la pretensión de favorecer oportunidades de aprendizaje y para el de-



Las visitas culturales forma parte de la oferta de actividades complementarias. / UVA



Sesión de inauguración del curso académico 2010/2011. / UVA

sarrollo personal e intelectual mediante la reflexión y el diálogo.

Para conseguir estos objetivos se pone en marcha una metodología activa y participativa mediante la que se consigue construir el saber de modo colaborativo y participativo convirtiendo las aulas en espacios abiertos para compartir, saberes, experiencias,

dudas, incertidumbres y deseos.

El presente curso 2010-2011 fue inaugurado oficialmente el pasado día 17 de noviembre en acto académico que contó con la presencia de José Vicente Álvarez, vicerrector del Campus de Segovia de la Universidad de Valladolid, Pilar Sanz, gerente territorial de Asuntos Sociales de la Junta de

Castilla y León, Carmen del Valle, directora del Programa Interuniversitario de la Experiencia en la Universidad de Valladolid y María Isabel Martín Requero, coordinadora del Programa Interuniversitario de la Experiencia en el Campus de Segovia, en el transcurso del acto se pronunció la lección inaugural a cargo del Agustín García Matilla, catedrático de Comunicación Audiovisual de la Universidad de Valladolid, quien disertó sobre el tema "Oír la voz de las mujeres para una comunicación transformadora".

En el transcurso del acto se presentó la oferta de actividades académicas complementarias que completan, contextualizan y confieren una nota de excelencia al programa que se desarrolla en el campus de Segovia. Para el presente curso destacan entre un importante número de actividades, la visita a Cosmo-Caixa, vinculada a la asignatura Ecología y Medio Ambiente, la visita a los estudios centrales de la Cadena Cope para asistir en directo al programa Tiempo de Juego complementaria de la asignatura Medios de Comunicación Social, la visita cultural del románico civil segoviano en el seno de la asignatura Historia del Arte de Castilla y León, entre otros muchos seminarios como "Los secretos del consumo", "La audición de música académica", "Desarrollo social", etc., talleres, conferencias, conciertos, documentales y teatro.

A través de esta rica y variada oferta cultural y educativa se pretenden alcanzar las competencias de ser, del saber, de hacer y del convivir. Forjar una cultura crítica y participativa. Contribuir a que los mayores formen parte de hecho y de derecho de una ciudadanía implicada, responsable y comprometida con los importantes proyectos que encara nuestro entorno natural y social, con el compromiso de desarrollar una vida plena en la que se maximicen las capacidades y las competencias. En definitiva, un largo pero interesante camino por la cultura, la ciencia y la tecnología en busca de un aprendizaje significativo, constructivo e integral.

La creatividad en la escuela centra mañana el programa de las Jornadas del Alumno

UVA/ SEGOVIA

Las Jornadas del Alumno que se desarrollan en la Escuela de Magisterio cierran el mes de diciembre con una sesión dedicada a la creatividad en la escuela que tendrá lugar mañana día 25 e incluye dinámicas, talleres, conferencias y coloquio con Ismael Pantaleón y Nieves Barahona.

La tercera edición de las Jornadas de Actividad Física Intergeneracional se desarrollará el miércoles día 1 de diciembre. Inicialmente, el programa se cerrará el 16 de diciembre con una propuesta formativa sobre la utilización educativa de los cuentos. La organización está estudiando mantener esta iniciativa a partir de febrero.



Talleres y dinámicas de grupo realizadas la pasada semana a las puertas de la Escuela de Magisterio. / KAMARERO

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

SOCIEDAD



La alcaldesa, en el centro, junto a los escolares que asistieron a la entrega del premio. /EL ADELANTADO

La localidad segoviana es reconocida como 'Ciudad Amiga de la Infancia'

La alcaldesa y varios niños recogieron el premio en la sede del Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad

EL ADELANTADO / SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA

San Cristóbal de Segovia ha sido reconocida como 'Ciudad Amiga de la Infancia', en un acto celebrado el lunes en el Ministerio de Sanidad, Política Social e Igualdad. Unicef España ha reconocido así la labor del municipio que ha puesto en marcha distintos proyectos destinados a favorecer políticas de infancia y participación infantil, convirtiéndose así en uno de los 54 municipios españoles

con este galardón. Un ejemplo de ello es el Consejo de Infancia, un órgano consultivo y de participación en el que los más pequeños plantean aquellas cuestiones que les interesan, aportan ideas y colaboran activamente en la programación de actividades.

Un grupo de niños pertenecientes a ese Consejo asistieron en Madrid, junto a la alcaldesa, Belén Salamanca, al acto de entrega del reconocimiento, en el que niños de entre 8 y 12 años de todas las

localidades premiadas leyeron las conclusiones de un parlamento infantil on line, en el que propusieron distintas medidas para que sus ciudades sean mejores lugares para todos los niños.

Con el programa Ciudades Amigas de la Infancia, Unicef España pretende impulsar y promover la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño en el ámbito de las entidades locales, así como impulsar el trabajo en red entre esas corporaciones.

SAN ILDEFONSO

El Ayuntamiento inicia una inspección robotizada de la red de alcantarillado

El objetivo es detectar y solucionar problemas de una manera precisa y eficaz

EL ADELANTADO / SAN ILDEFONSO
El Ayuntamiento de San Ildefonso está realizando una inspección televisada de las redes de saneamiento. Se trata de un robot equipado con cámara de televisión que permite ver el funcionamiento interno de las tuberías. Esta cámara reproduce las imágenes al instante en un operador de televisión que permite la realización inmediata de informes sobre la situación del alcantarillado.

Se trata de una tecnología muy precisa que permite ver en el exterior en tiempo real lo que está sucediendo en el interior de las tuberías. El objetivo es detectar y so-

lucionar problemas de una manera mucho más rápida, precisa y eficaz, sin la necesidad de abrir toda la calle en superficie con los problemas y molestias que esto genera a los vecinos.

La preparación del operativo de las labores se iniciaron hace dos semanas, existiendo la posibilidad de que algunos vecinos se encuentren con señalización que prohíba aparcar al día siguiente con el objeto de no interrumpir los trabajos de limpieza e inspección. El trabajo se realiza con unidad móvil de televisión, una camión impulsor-succionador y una brigada de operarios.

CICLO DE CONFERENCIAS

Claves para el éxito empresarial IV

CIEES CENTROS DE INICIATIVAS, EMPLEO Y EMPRESAS DE SEGOVIA

Jueves 25 de noviembre:

"INTERNACIONALIZACIÓN DE UN PRODUCTO-SERVICIO"

• D. Raúl Peralba.

Lugar: Caja Segovia.
Hora: 10:00 h a 12:30 h (Plazas limitadas previa inscripción, únicamente empresarios).

"EL POSICIONAMIENTO DE LA MARCA ESPAÑA"

• D. Raúl Peralba.

Lugar: Sala Caja Segovia / **Hora:** 13:00 h a 14:00 h.

CIEES Casco Histórico	CIEES San Millán	CIEES San Lorenzo	CIEES La Albuera	902 2016 10 empleo@segovia.es www.segovia.es
Vivero de Empresas C/ Arias Dávila, 1 40001 Segovia	Formación y Empleo Vivero de Empresas Pza. de Echegaray, 1 40001 Segovia	Formación y Empleo Pº Alameda del Parral 40003 Segovia	Formación y Empleo C/Bomberos, 10 40003 Segovia	

Te sentimos, Te escuchamos, ¡Actuamos!

Organiza y financia:

Cofinancia:

Colaboran:

SANTANA HOTEL ★★★
Restaurante

BODAS, BANQUETES, COMUNIONES...

"Te esperamos pronto"

Ctra. Segovia La Granja de San Ildefonso Tel.: +34 921 474 178/79 Fax: +34 921 474 173 info@santahotel.es
www.santanahotel.es

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

PANORAMA

EL ESPINAR

Tormenta de ideas, en el primer Café&Soluciones del Lyceum Club

María Zambrano

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Centro de Negocios de los Ángeles de San Rafael acogió el pasado viernes una reunión de un grupo de mujeres con muchas cosas en común, ser madres, trabajadoras y emprendedoras, convocadas por el Lyceum Club María Zambrano. A lo largo de la jornada se pusieron sobre la mesa muchas ideas y también se habló de los muchos problemas a los que todas se enfrentan cada día, como son la sensación constante de falta de tiempo —para formación y también para el ocio— y de no llegar, las cargas familiares, etc. Son obstáculos a los que las mujeres se van enfrentando como pueden sin tener, en ocasiones, esa ayuda

necesaria o sin saber dónde encontrarla.

Lola Romero, de la Obra Social de Caja Segovia, y Raquel Romero, agente de igualdad del Ayuntamiento de El Espinar, explicaron las ayudas que, tanto desde la Obra Social como desde la administración, las mujeres tienen a su alcance para intentar conciliar la vida laboral y familiar de la mejor manera posible, o acceder a un microcrédito o a una ayuda para poner en marcha una empresa o negocio.

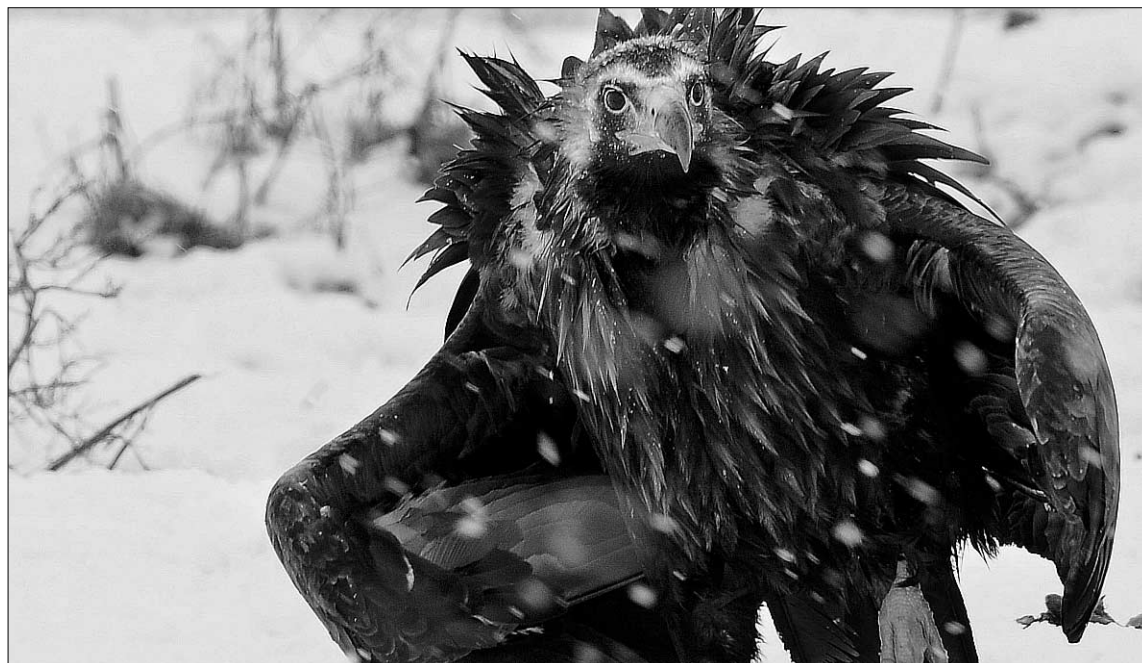
También se habló de la importancia cada vez mayor que tiene el acceso a las redes sociales, debido a la garantía que supone tener esa presencia tan necesaria.



Mujeres que asistieron al encuentro del Lyceum./ EL ADELANTADO

MONTEJO DE LA VEGA

MEDIO AMBIENTE



La cifra de buitres leonados se ha incrementado en Montejo en comparación a 2009. /EL ADELANTADO

El Refugio de Rapaces aumenta el número de buitres leonados a 756

Unos 70 ornitólogos participaron en el censo provisional de otoño

EL ADELANTADO / MONTEJO DE LA VEGA

Unos 70 ornitólogos de siete comunidades participaron en el último censo de otoño del Refugio de Rapaces de Montejo de la Vega, organizado por el Fondo para el Refugio. El avance provisional de re-

sultados revela que se en estos momentos se registran, al menos, 753-756 buitres leonados, cifra similar a la del año 2008, y superior a la de 2009, aunque sigue estando por debajo del récord de 1.117 buitres que se alcanzó en 2004.

En 2010 han llegado a volar 152

pollos de buitre leonado, el número más alto que los 143 de 2009, aunque por debajo del récord de 226 en 2001. Una de las mayores sorpresas ornitológicas de este nuevo censo de otoño ha sido la observación del chorlito dorado; por sexta vez en 36 años, que se sepa, para todo el nordeste de Segovia.

Se registraron, al menos, 26 especies de aves acuáticas. En el embalse de Linares, destacan algunas muy poco frecuentes, como dos garcetas grandes y ocho porrones moñudos. En las zonas húmedas del sur de Burgos, se anotaron agachadizas, correlimos comunes, un rascón oído, etc.

Fueron identificadas también unas 16 especies de aves rapaces (12 diurnas y 4 nocturnas), desde el buitre negro hasta el esmerejón; destacando el búho chico (oído), y el aguilucho lagunero (en el sur de Burgos).

Se observaron como mínimo unas 49 especies de aves no paseriformes, y 54 de paseriformes. En cuanto a las aves esteparias, hay algunas tan interesantes como una avutarda, o una alondra ricotí oída.

Entre los pájaros vistos, destaca el bisbita arbóreo, la collalba negra, la curruca cabecinegra, el reyezuelo sencillo, y en el sur de Burgos el escribano palustre.

Se detectaron al menos 11 especies de mamíferos. Por primera vez para los censos de otoño, pudieron filmarse de noche, con cámaras automáticas y luz infrarroja, una garduña, y jabalí. Entre los carnívoros, se observó un tejón, y también fue visto un gato montés, lo que quizás haya sido una de las mayores alegrías de este otoño.

Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología

Formación para el empleo

factore:

PROYECTO EMPLEO Y EMPRESA EN SEGOVIA

Nuevos cursos gratuitos 2011

ACCIONES FORMATIVAS
*Dirigidas a personas desempleadas

- 1/2 Operario/a de limpieza viaria (2 ediciones)
- 3 Auxiliar de elaboración y manipulado en la industria cárnica
- 4 Gestión de almacén y operaciones de manipulado (Destinado a mujeres)
- 5 Auxiliar de lavandería y tintorería
- 6 Asistente de venta y comercio

Plazo de inscripción:
DEL 9 AL 25 DE NOVIEMBRE DE 2010

Plazo de inscripción:
DEL 1 AL 18 DE MARZO DE 2011

CIIEES CENTROS DE INICIATIVAS, EMPLEO Y EMPRESAS DE SEGOVIA

CIIEES Casco Histórico Vivero de Empresas C/ Arias Dávila 1 40001 Segovia	CIIEES La Albuera Formación y Empleo C/Bomberos, 10 40003 Segovia	CIIEES San Lorenzo Formación y Empleo Pº Alameda del Parral, 1 40003 Segovia	CIIEES San Millán Formación y Empleo y viveros de Empresas Pza. de Echegaray, 1 40002 Segovia
--	--	---	--

902 2016 10
empleo@segovia.es
www.segovia.es

Te sentimos, Te escuchamos, ¡Actuamos!

CONCEJALÍA DE EMPLEO, DESARROLLO Y TECNOLOGÍA

factor e: PROYECTO EMPLEO Y EMPRESA EN SEGOVIA

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

Jornadas de Medio Ambiente 2010

Presentación de publicaciones de Medio Ambiente

Miércoles, 24 de noviembre

- Cicloturismo base en la provincia de Segovia: Itinerarios sencillos y familiares.
Presentado por:
D. JUAN PEDRO ARAGONESES MAROTO
- La Gestión sostenible en las áreas empresariales de la provincia de Segovia.
Presentado por:
D. JOSÉ JAVIER ALONSO MATEOS

Jueves, 25 de noviembre

- Proyecto Charlas: Microrreservas de anfibios y su utilidad para la educación ambiental.
Presentado por:
D. DAVID MARTÍN CARRETERO
- Movilidad sostenible al trabajo en Segovia.
Presentado por:
D. DAVID BARTOLOMÉ CONSUEGRA
Dª. CRISTINA GARCÍA DÍAZ

Centro Los Molinos
Puente de San Lorenzo, 23
Segovia
19,00 h.
Entrada libre, aforo limitado

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

www.cajasegovia.es

CUÉLLAR

CULTURA

Los alumnos de ESO aprenden a comer sano con 'Ciencia Divertida'

Estudiantes de Primero participaron en los talleres impartidos en colaboración con Caja Segovia, y en los que se les inculcan las ventajas de una dieta saludable

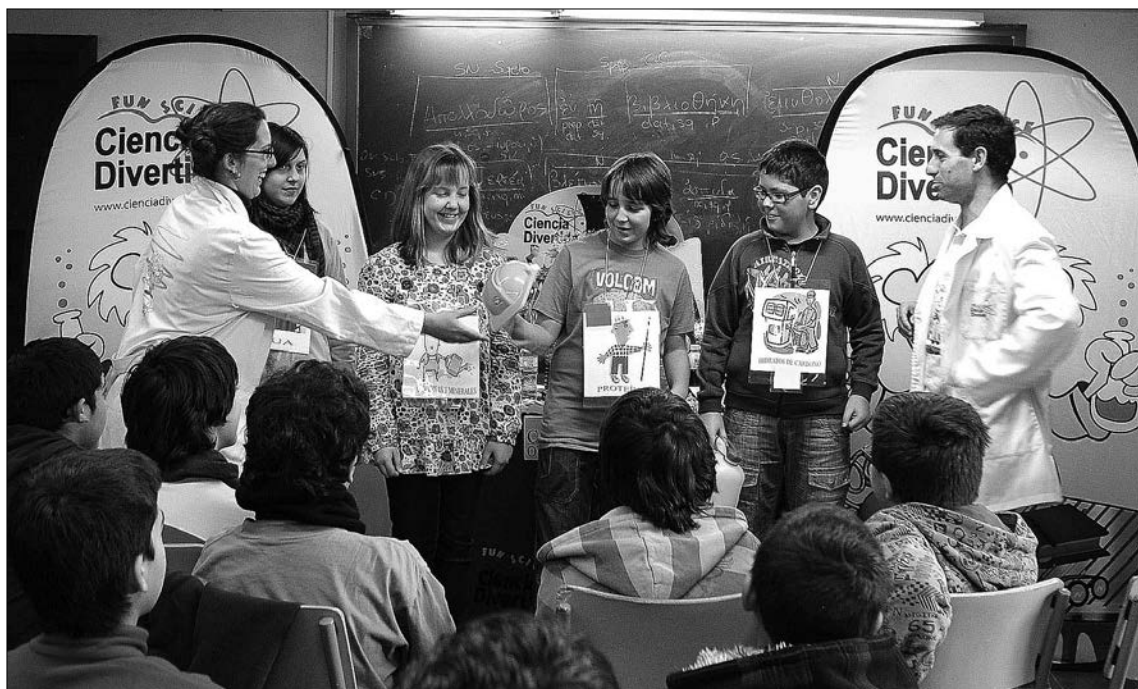
Alumnos de primer curso de la ESO del instituto Duque de Albuquerque asistieron ayer los talleres "Aprende a comer sano" impartidos por 'Ciencia Divertida', en colaboración con Caja Segovia.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

Dos grupos de alumnos de primer curso de la ESO del IES Duque de Albuquerque de la villa asistieron ayer al taller "Aprender a comer sano", enmarcado en el programa de educación nutricional para niños y jóvenes puesto en marcha por 'Ciencia Divertida' e impartidos en colaboración con la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

El taller se inició con una actividad en la que los alumnos se convirtieron en un equipo de nutrientes que transformaron un cuerpo en una ciudad para analizar cómo funcionaban los aportes nutritivos para llegar hasta la rueda de alimentos.

Posteriormente a través de la pirámide de la alimentación los estudiantes aprendieron qué son lácteos, hidratos de carbono o grasas, y en qué alimentos se encuentran estos nutrientes. También estudiaron las proporciones diarias



Un momento del desarrollo de uno de los talleres impartidos ayer en la villa./NURIA PASCUAL

que su cuerpo necesita de los alimentos de cada grupo.

Después a través de dos pruebas comunes, la densitometría y la termografía los dos científicos chiflados que conducían el taller mostraron a los niños la composición del cuerpo y finalmente aprendieron cómo el consumo de productos no sanos a lo largo del tiempo va ocasionando daños al

El objetivo es transmitir a los adolescentes de forma amena las claves de una dieta saludable

organismo, y de qué forma los alimentos saludables "reparan" estos perjuicios y restauran su buen funcionamiento.

Estos talleres, que se imparten en horario lectivo, están viajando por diversos puntos de la provincia. Así además de en Cuéllar se han desarrollado o se desarrollarán en Abades, Ayllón, Cantalejo, Carbonero el Mayor, Collado y Nava de la Asunción.

El objetivo es a transmitir a los adolescentes de forma participativa, y amena las claves de una dieta saludable.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los talleres de 'Ciencia Divertida' en www.eladelantado.com

IU organiza la II Marcha Contra la Violencia de Género

N.P. / CUÉLLAR

Con motivo de la conmemoración del día internacional Contra la Violencia de Género, Izquierda Unida ha organizado la II Marcha contra la Violencia de Género el domingo 28 de noviembre. El recorrido continuará por las calles Colegio, Magdalena, Plaza de San Andrés, Cogeces, Puerto Rico, Valdihuertos, Paseos de San Francisco, Parras, Huertas, Gabriel García Márquez, Severo Ochoa, Gabriela Mistral, Bartolomé de la Cueva, Chorretones, Ávila y Huerta Herrera donde se leerá un manifiesto.



La marcha partirá de la Plaza Mayor a las 12 horas./GABRIEL GÓMEZ

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA
Farmacia F. J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 28 de noviembre)

EXPOSICIONES

Nave central de San Francisco
Esculturas en hierro de Juan Jesús Villaverde hasta finales de noviembre. Visitas por la tarde.

CONVOCATORIAS

Domingo 28 de noviembre II
Marcha Contra la Violencia de Género. Salida a las 12.00 h. de la Plaza Mayor.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

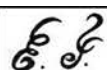
TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

centro de mayores VALDIHUERTOS

TARIFAS ESPECIALES INVIERNO

Cuéllar • Telf. 921 14 49 10 • www.valdihuertos.com



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



HAZTE MILLONARIO con EL ADELANTADO DE SEGOVIA

300.000€ pueden ser tuyos



SORTEAMOS 100 décimos de lotería de Navidad

ENTIDAD COLABORADORA:

caja segovia

PROVEEDOR: ADMINISTRACIÓN Nº7 C/ Gobernador Fernández Jiménez nº 5 40001 (Segovia)



Rellene el cupón y envíelo por correo con la REF. LOTERÍA o entréguelo en las oficinas de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, C/ Morillo Nº7, 40001 Segovia hasta el día 14/12/2010 en horario de lunes a viernes de 9 a 14 h y de 17 a 19h.

El Adelantado de Segovia publicará el nombre de los agraciados desde el JUEVES 16 DE DICIEMBRE. No podrá corresponder a un mismo participante más de un décimo de lotería. El agraciado deberá recoger el documento que le acredita como titular de ese décimo en las oficinas de El Adelantado en C/ Morillo 7, los días 16, 17, 20 y 21 de diciembre de 2010 en horario de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, previa presentación del DNI o por mediante terceras personas con una autorización firmada reflejando el DNI de quien recoge. En caso de no recogida de este documento en los plazos y horarios estipulado se entenderá que se renuncia expresamente al premio y pierde sus derechos sobre el mismo. El décimo estará depositado en Caja Segovia y en caso de premio se cobrará exclusivamente a través de una cuenta de esta entidad. No está permitida la participación en esta promoción a los empleados de El Adelantado de Segovia S.L. o con relación laboral con alguna de sus sociedades, ni de sus familiares de primer grado.

Nombre

Dirección

Teléfono D.N.I.....

En cumplimiento con lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se le informa de que los datos personales facilitados por usted en el presente "cupón de participación de sorteo" serán susceptibles de tratamiento, estrictamente confidencial, con la finalidad de incluirle en el sorteo, así como de ser incorporados a un fichero cuyo responsable es EL ADELANTADO DE SEGOVIA S.L. (con domicilio en C/ del Morillo nº7, 40001 Segovia). El remitente autoriza, expresamente, el tratamiento y, en su caso, cesión de los mismos, con la finalidad anteriormente reseñada, a cualquiera de las siguientes sociedades: Grupo de Comunicación Promecal, S.L., que con EL ADELANTADO DE SEGOVIA forman un grupo de sociedades en los términos previstos en la legislación vigente. Adicionalmente, le informamos de que, salvo que manifieste su oposición marcando la casilla adjunta, otorga su consentimiento a que sus datos sean utilizados en la finalidad de proporcionarle aquella información publicitaria o comercial que consideremos de su interés. Por último, se le informa de que tiene el derecho de ejercer por escrito, mediante carta dirigida a la dirección anteriormente indicada, los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de sus datos personales.

C.D. La Escuela
fútbol sala

"Caja Segovia"



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIARIO OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA F.S.

Ejemplar gratuito

Miércoles 24 de noviembre de 2010

CAJA SEGOVIA FS Y UHLSPORT FIRMAN LA RENOVACION DEL CONVENIO DE COLABORACION

El Presidente del Caja Segovia FS, Luis Sanz y el Director General de Uhlsport en España, Juan Redin, han firmado la renovación del convenio de colaboración que une a las dos entidades para la presente temporada 2010/11.

La empresa alemana Uhlsport Ibérica 2006 S.A. es uno de los patrocinadores más importantes del Caja Segovia FS y es además el Sponsor Técnico Oficial e imagen de la equipación del Club.

Uhlsport equipa en exclusiva a todos los equipos del Caja en sus diferentes categorías además de entrenadores, monitores, ayudantes y resto de cuerpo técnico de Caja Segovia FS, con artículos de deporte y de ocio.

Uhlsport debutó en el fútbol sala hace tres temporadas con el Caja Segovia FS y amplió así su dilatada experiencia equipando diferentes modalidades deportivas.



uhlsport

precisionfootball



caja segovia



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA
www.segovia.es



DIPUTACION PROVINCIAL
DE SEGOVIA



Junta de
Castilla y León



instituto municipal
deportessegovia
www.imdsg.es

2 FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



CLASIFICACIÓN 10ª JORNADA

	Equipo	LOCAL							VISITANTE							TOTAL						
		Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt
1	FC Barcelona	5	4	1	0	25	8	13	5	4	0	1	23	12	12	10	8	1	1	48	20	25
2	Xacobeo Lobelle	5	4	1	0	23	11	13	5	3	2	0	26	14	11	10	7	3	0	49	25	24
3	ElPozo	5	4	0	1	29	18	12	5	3	2	0	29	17	11	10	7	2	1	58	35	23
4	Manacor	5	3	1	1	20	18	10	5	3	1	1	15	10	10	10	6	2	2	35	28	20
5	Benicarló	5	4	0	1	23	13	12	5	2	0	3	10	10	6	10	6	0	4	33	23	18
6	Inter Movistar	5	2	1	2	15	12	7	5	3	2	0	15	8	11	10	5	3	2	30	20	18
7	Carnicer	5	1	2	2	19	16	5	5	3	1	1	14	9	10	10	4	3	3	33	25	15
8	Xota Navarra	5	3	2	0	15	10	11	5	1	1	3	16	15	4	10	4	3	3	31	25	15
9	CAJA SEGOVIA	5	3	0	2	21	17	9	5	2	0	3	13	15	6	10	5	0	5	34	32	15
10	Sala 10 Zaragoza	5	3	0	2	17	14	9	5	2	0	3	12	16	6	10	5	0	5	29	30	15
11	Marfil Sta Coloma	5	1	1	3	10	13	4	5	1	2	2	15	24	5	10	2	3	5	25	37	9
12	Playas Castellón	5	2	0	3	5	13	6	5	1	0	4	8	25	3	10	3	0	7	13	38	9
13	Azkar Lugo	5	1	1	3	16	23	4	5	1	1	3	15	17	4	10	2	2	6	31	40	8
14	Talavera	5	1	1	3	11	17	4	5	1	0	4	12	17	3	10	2	1	7	23	34	7
15	Reale Cartagena	5	2	1	2	8	11	7	5	0	0	5	11	30	0	10	2	1	7	19	41	7
16	Gestesa	5	0	0	5	12	28	0	5	0	0	5	8	30	0	10	0	0	10	20	58	0

CUADRO RESULTADOS

	Azkar Lugo	Benicarló	Caja Segovia	Carnicer	ElPozo	FC Barcelona	Gestesa	Inter Movistar	Manacor	Marfil S.C.	Playas C.	R. Cartagena	Sala 10 Z.	Talavera	X. Lobelle	T. Navarra
Azkar Lugo																
Benicarló	6-4															
Caja Segovia		4-2														
Carnicer	2-2															
ElPozo																
FC Barcelona																
Gestesa																
Inter Movistar																
Manacor	4-1															
Marfil Sta Coloma		0-2														
Playas Castellón		3-2														
Reale Cartagena		1-0														
Sala 10 Zaragoza																
Talavera	1-5	2-4														
Xacobeo Lobelle																
Triman Navarra	4-3	4-2														

PRÓXIMAS JORNADAS

JORNADA Nº12

04/12/2010 Carnicer Torrejón - Triman Navarra

04/12/2010 FC BARCELONA ALUSPORT - CAJA SEGOVIA

04/12/2010 Fisiomedia Manacor - Benicarló Aeroport Castelló

04/12/2010 Gestesa Guadalajara - Marfil Santa Coloma

04/12/2010 OID Talavera - Inter Movistar

04/12/2010 Playas de Castellón FS - Azkar Lugo F.S.

04/12/2010 Xacobeo 2010 Lobelle Santiago - Sala 10 Zaragoza

05/12/2010 ElPozo Murcia - Reale Cartagena 12:00 Marca TV

JORNADA Nº13

08/12/2010 Benicarló Aeroport Castelló - FC Barcelona Alusport

08/12/2010 CAJA SEGOVIA - CARNICER TORREJÓN

08/12/2010 Inter Movistar - Gestesa Guadalajara

08/12/2010 Marfil Santa Coloma - Playas de Castellón FS

08/12/2010 Reale Cartagena - OID Talavera

08/12/2010 Sala 10 Zaragoza - Azkar Lugo F.S.

08/12/2010 Triman Navarra - ElPozo Murcia

08/12/2010 Xacobeo 2010 Lobelle Santiago - Fisiomedia Manacor

TABLA GOLEADORES

G. Jugador	Equipo
17 VINICIUS	ELPOZO MURCIA
13 DANI SALGADO	ELPOZO MURCIA
13 MIGUELÍN	FISIOMEDIA MANACOR
12 WILDE	FC BARCELONA ALUSPORT
11 NANO MODREGO	SALA 10 ZARAGOZA
9 BETAO	INTER MOVISTAR
9 DE BAIL	ELPOZO MURCIA
9 ESQUERDINHA	CAJA SEGOVIA
9 HÉCTOR	MARFIL SANTA COLOMA
9 TORRAS	FC BARCELONA ALUSPORT
8 ALEMAO	X.2010 LOBELLE SANTIAGO
8 RETAMAR	BENICARLÓ A.CASTELLÓ
7 A. VADILLO	BENICARLÓ A.CASTELLÓ
7 ÁLVARO	ELPOZO MURCIA
7 SERGIO LOZANO	CAJA SEGOVIA
6 AICARDO	X.2010 LOBELLE SANTIAGO
6 CARLITOS	TRIMAN NAVARRA
6 CARLOS ANÓS	GESTESA GUADALAJARA
6 DAVID	X.2010 LOBELLE SANTIAGO
6 IGOR	FC BARCELONA ALUSPORT
6 JAVI ESEVERRI	TRIMAN NAVARRA
6 JAVI RODRÍGUEZ	FC BARCELONA A.
6 JOSÉ CARLOS	CARNICER TORREJÓN
6 JUAN PUERTAS	OID TALAVERA
6 KITA	CARNICER TORREJÓN
6 MIGUEL	AZKAR LUGO F.S.
6 PARREL	TRIMAN NAVARRA
5 BORJA	INTER MOVISTAR
5 CIÇO	INTER MOVISTAR
5 DE LA CUERDA	OID TALAVERA
5 FABIÁN	REALE CARTAGENA
5 JORDI SÁNCHEZ	MARFIL SANTA COLOMA
5 JOSÉ RUIZ	FISIOMEDIA MANACOR
5 JUAN CARLOS	FISIOMEDIA MANACOR
5 M. RIVILLOS	CARNICER TORREJÓN
5 MATAMOROS	AZKAR LUGO F.S.

01-ALBERTO
PORTERO
TITULAR 1
SUPLENTE 0
GOLES 0
GOLES ENCJ. 2
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

02-DAVID
ALA
TITULAR 6
SUPLENTE 4
GOLES 2
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

03-MATÍAS
ALA
TITULAR 9
SUPLENTE 0
GOLES 4
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 3
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

04-TOBE
CIERRE
TITULAR 7
SUPLENTE 3
GOLES 4
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 3
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

07-ANTOÑITO
ALA-PIVOT
TITULAR 0
SUPLENTE 8
GOLES 0
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

08-AITOR
ALA
TITULAR 0
SUPLENTE 5
GOLES 2
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 1
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

09-BORJA
ALA-PIVOT
TITULAR 2
SUPLENTE 6
GOLES 2
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 2
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

10-DANIEL
ALA-PIVOT
TITULAR 3
SUPLENTE 5
GOLES 1
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

11-ESQUERDINHA
PIVOT
TITULAR 5
SUPLENTE 4
GOLES 9
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 4
DOB.T.AMARILLA 1
T.ROJAS 0

12-CIDAO
PORTERO
TITULAR 9
SUPLENTE 0
GOLES 0
GOLES ENCJ. 30
T.AMARILLAS 2
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

13-GEISON
CIERRE
TITULAR 2
SUPLENTE 5
GOLES 0
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 3
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

14-LOZANO
CIERRE
TITULAR 6
SUPLENTE 4
GOLES 7
GOLES P.P. 1
T.AMARILLAS 4
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

17-SERGIO
ALA
TITULAR 0
SUPLENTE 9
GOLES 3
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
turismocastillayleon.com - 902 20 30 30

EL RIVAL

FISIOMEDIA MANACOR

Transcurridas diez jornadas de liga, el equipo mallorquín ha demostrado con creces que ha regresado a la División de Honor para quedarse. O al menos, eso indican los veinte puntos que suma ya en su casillero y que le han permitido hacerse un hueco entre los equipos más grandes de la competi-

ción. Actualmente ocupan la cuarta posición, por delante incluso de Inter Movistar.

Parece que este año el Fisiomedia Manacor ha encontrado la receta perfecta para lograr la salvación. Con seis victorias, dos empates y tan sólo dos derrotas, el cuadro de José Lucas Mena "Pa-

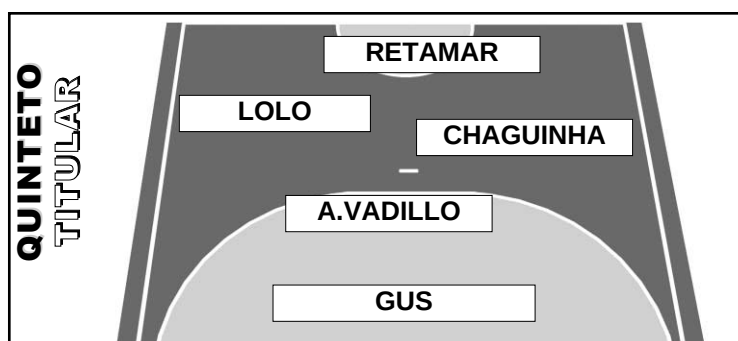


to", es considerado ya por muchos como el equipo revelación de la temporada.

De momento, el equipo balear sigue disfrutando a lo grande de un inicio de temporada de ensueño. Sus juga-

dores asumen el gran arranque de campaña que están realizando, pero tienen los pies en el suelo y son realistas. Es el caso de Alejandro Vega, que reconoce que "nadie esperaba estar a estas alturas donde es-

tamos, aunque yo no soy de los que mira mucho la clasificación. Lo que me importa ahora mismo es lograr el objetivo de la permanencia lo antes posible y si luego viene algún premio, será bienvenido".



PLANTILLA 2010-2011

Nº	Nombre	Nombre deportivo	Posición
1	Antonio Fernández Gómez	TOÑETE	Portero
12	Jesús López García	CHUS	Portero
15	Rafael Blanquer	RAFA BLANQUER	Portero
4	Antonio Rosselló	TONI ROSSELLÓ	Cierre
7	Jesús Illán Quesada	JESÚS ILLÁN	Cierre
8	Juan Carlos López Fernández	JUAN CARLOS	Cierre
14	Jedson José Maboni Junior	JEDSON	Cierre
21	José Miguel Ruiz Cortés	JOSÉ RUIZ	Cierre
2	José Antonio Macías Pérez	JOSELITO	Ala
5	Joan González Bennasar	JOAN ZAPATILLAS	Ala
11	Miguel Sayago Martí	MIGUELÍN	Ala
16	Joan Manuel Losada Teruel	JOAN MANUEL	Ala
17	Alejandro Vega Herrero	VEGA	Ala
6	Paulo Jose Pinto Junior	PAULINHO	Pívot
18	Edgardo Martín Amas	MARTÍN AMAS	Pívot
José Lucas Mena Navarro			Entrenador

**HOTEL
CÁNDIDO**

www.candidohotel.es

HOTEL OFICIAL CAJA SEGOVIA F.S.

segñian

921 43 55 85

SEGOCATERING

Tu comida a punto

4 FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



ENMIENDAS EN LAS REGLAS DE JUEGO 2010-211

En relación a las enmiendas que se aplican esta temporada 2010-211, cabe destacar tres modificaciones importantes para el desarrollo del juego. Dichas modificaciones han sido notificadas por FIFA.

LA PRIMERA MODIFICACIÓN AFECTA A LA REGLA 7: DURACIÓN DE LOS PARTIDOS.

Finalización de los periodos

Uno de los árbitros, anunciara por medio de su silbato el FINAL del periodo o del partido, teniendo en cuenta que:

— Si el balón ya ha sido pateado hacia la meta adversaria, los árbitros esperarán a que finalice el lanzamiento*

El periodo finaliza cuando

- El balón vaya directamente a la meta y se anote un gol
- El balón salga de los límites de la superficie de juego
- El balón toque al guardameta, los postes, el travesaño o el suelo y cruce la línea de meta y se anote el gol.
- El balón toque a cualquier otro jugador que no sea el guardameta
- El guardameta defensa detenga el balón, o éste rebote en los postes o el travesaño y no cruce la línea de meta.

Si durante la trayectoria del balón, algún jugador comete una infracción al reglamento que sería penalizada con tiro libre directo a partir de la sexta falta acumulativa o un tiro penal. En este caso se tendrá que ejecutar dicho tiro.



LA SEGUNDA Y TERCERA MODIFICACIÓN AFECTAN A LA REGLA 12: FALTAS E INFRACCIONES

A) No se considera falta:

La entrada deslizante con los pies:

Deslizarse para tratar de jugar el balón cuando esta siendo jugado o va a ser jugado por un adversario.

Aclaración: El hecho de deslizarse con los pies deja de ser penalizado, pero siempre y cuando no toque al adversario con su acción: realizar una entrada contra un adversario o dar / intentar dar una patada a un adversario es falta.

B) Falta sancionada con un tiro libre indirecto:

El guardameta, tras jugar el balón, lo vuelve a tocar en su propia mitad de la superficie de juego* tras el pase voluntario de un compañero, sin que el balón haya jugado o tocado por un adversario.

(*) Anteriormente, un guardameta podía desenvolverse en posición "volante" dentro de su mitad de campo y tocar de nuevo el esférico si éste había cruzado la línea de medio campo. Ahora no es posible. Los guardametas sólo podrán jugar el balón en su propia mitad durante menos de cuatro segundos y solo podrán tocarlo de nuevo en su campo si antes lo ha tocado un rival.

Según manifiesta FIFA, esta última enmienda de los guardametas, es con el fin de evitar las tácticas defensivas, ya que anteriormente el guardameta ejerciendo de portero jugador, se dedicaba a tocar constantemente el balón en su propia mitad de campo. Con la nueva regla, si un equipo desea jugar con portero jugador, el portero tendrá que desplazarse hasta la cancha del equipo contrario.



caja segovia

Operador Banca-Seguros
vinculado

VISITE
NUESTRA
PÁGINA
WEB

www.cajasegoviafutbolsala.com

OPTICA
Cande
CENTRO OPTICO
SEGOVIANO

ceyde
comunicación gráfica



DAVID, ANTOÑITO Y AITOR CON LA SUB 21

Los jugadores del Caja Segovia FS, David, Antoñito y Aitor, formaron parte de la Selección Española Sub 21 que la pasada semana disputó dos amistosos frente a Italia.

En el primero de los encuentros donde España ganó por 3-0, Aitor y David formaron parte del cinco inicial español y a pesar de que no marcaron ningún gol, demostraron el gran estado físico en el que se encuentran. En este encuentro también participó Antoñito, que ayudó a lograr el triunfo español ante los italianos.

El Caja Segovia FS ha sido el equipo que más jugadores ha apor-

tado al combinado nacional, lo que quiere decir que la línea seguida por el Club de apostar por la juventud está dando sus resultados, como lo demuestra la confianza que, ya no sólo de Jesús Velasco, sino también de José Venancio López, tienen puesta en estos jóvenes jugadores.



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

www.segovia.es



Segavicar, S.L.

Concesionario Oficial LAND ROVER



merKmueble

uhlsport 
precisionfootball



iberpistas
abertis
*Sponsor Oficial
de las Categorías Inferiores*

6

FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ii JUEGA A LA LOTERIA
DE NAVIDAD
DEL CAJA SEGOVIA FS !!

Nº 65.704

iii Toca el GORDO seguro, te lo dice una meiga !!!



C.D. La Escuela
fútbol sala

"Caja Segovia"

Venta de papeletas en el Pabellón Pedro Delgado
los días de partido y en la sede del Club en la
Plaza Tirso de Molina 13

!! ATENCION !!

MIERCOLES

8 de DICIEMBRE

18:30 horas

Jornada 13ª L.N.F.S

CAJA SEGOVIA F.S.

CARNICER TORREJON

Pabellon Pedro Delgado

PRÓXIMO PARTIDO

Envía tus artículos
y fotografías sobre deporte
escolar y aficionado a través
de Ciudadano @delantado

opina, informa, denuncia en

www.eladelantado.com

¿y tú qué
opinas?

Porque ahora las palabras
tienen más sentido que nunca...



WIR TUN WAS. CONTRIBUYE CON NOSOTROS.

En el año del mundial de fútbol 2010, más ojos que nunca se fijarán en este colorido y culturalmente rico continente. Con nuestros medios queremos hacer una pequeña contribución a la urgente necesidad de proporcionar apoyo a los huérfanos del SIDA. Este problema es particularmente frecuente en África. Con la compra de estos productos te ofrecemos la oportunidad de apoyarnos para poder coleccionar lo máximo posible para los proyectos de SOS Children villages.

CONTRIBUYE CON NOSOTROS. ¿TE APUNTAS?

uhlsport.com

8

FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



¿CHINA?

CASTILLA Y LEÓN

Murallas de Ávila



¿ESCOCIA?

CASTILLA Y LEÓN

Lago de Sanabria (Zamora)

CASTILLA Y LEÓN en una escapada VERÁS MUNDO



¿MARRUECOS?

CASTILLA Y LEÓN

Santa Clara. Tordesillas (Valladolid)

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN

Junta y PSOE pactan 65 proyectos con 100 millones del Plan de Convergencia Interior

Valoración. Herrera y López califican de 'acuerdo de Comunidad' el pacto para corregir desequilibrios internos

Compromiso. Ambos se comprometen a reivindicar al Gobierno la asignación prometida para cada anualidad

ICAL / VALLADOLID

La Junta y el PSOE acordaron ayer financiar 65 proyectos con 100 millones de los fondos del Plan de Convergencia para 2010, que han sufrido un recorte de 25 millones en la aportación del Gobierno central, destinados a corregir desequilibrios económicos y demográficos en las nueve provincias. El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el secretario autonómico del PSOE, Óscar López presentaron ayer el acuerdo de la parte de cofinanciación del Plan de Convergencia entre los gobiernos central y autonómico, después de que se haya ultimado en el último mes.

Herrera y López lamentaron, en una comparecencia conjunta, que el Gobierno haya recortado la transferencia de los 75 millones previstos para 2010 -los mismos que pone la Junta-, pero aseguraron que van a ser reivindicativos para que la cantidad acordada para cada anualidad se mantenga y se pueda reflejar así el próximo año. Herrera se comprometió también a licitar antes del 31 de diciembre proyectos de convergencia por importe de 25 millones hasta llegar a los 75 millones que figuran en el presupuesto de 2010.

«El acuerdo está en plazo» para la ejecución de los proyectos en 2010 -algunos ya en marcha- y 2011 y su liquidación en 2012, explicó Herrera, quien avanzó que hoy se presentará este compromiso en la Comisión Bilateral Junta-Estado para la firma posterior de los convenios con los ministerios de Fomento y Medio Ambiente.

DIFICULTADES. El presidente de la Junta, después de reconocer las dificultades por las que pasó la negociación, que se retomó en octubre tras una ruptura en mayo, afirmó que «aunque no colma la previsión inicial es un avance» y dijo que sin este acuerdo de cofinanciación el Plan de Convergencia «estaría muerto y enterrado».

Por su parte, López calificó este acuerdo de «histórico» porque



Juan Vicente Herrera (i) y Óscar López, durante la presentación del plan. / ICAL

la eliminación de los desequilibrios y la convergencia de los territorios es un reto de Castilla y León, y subrayó que su partido se ha unido al mismo, como hizo con el acuerdo sobre la reordenación del sistema financiero, por ser un «asunto de Comunidad». «PSOE y PP van a tener una sola voz para reivindicar todos los recursos», afirmó, aunque reconoció la dificultad por la crisis.

Así, manifestó que la Junta y el PSOE han sentado unas bases fuertes para reivindicar al Gobierno la cofinanciación cada año del plan, con la asignación prevista de 150 millones anuales por ambas partes. También destacó que el reparto de una parte de este fondo se haya negociado y decidido en la región y no en Madrid.

De los 100 millones, dos terceras partes se destinan de forma lineal a las nueve provincias y la tercera parte se hace en función de la

renta de cada provincia en su convergencia con la Unión Europea de los 27 y de la reducción de la población desde el año 2010.

Los 65 proyectos se dividen en siete bloques: infraestructuras de comunicación (carreteras), con la parte más elevada, 48,1 millones; abastecimiento de agua, con 15,2; industria, con especial incidencia en el coche eléctrico en Valladolid y Palencia; turismo, con 9 millones; agroalimentación; infraestructuras sanitarias, con 8 millones para los hospitales de Ponferrada y Benavente, y otros, con 6,6 millones.

Gobierno central y autonómico se comprometieron a aportar cada año 300 millones, 150 cada parte

Gobierno y Junta se comprometieron a aportar cada año 300 millones, 150 cada parte, para la convergencia entre 2010 y 2012. De ellos, la mitad -150 millones- se invierten por cada administración a través de los proyectos de los ministerios o las consejerías, iniciativas que están en marcha.

Inversión del Plan Plurianual de Convergencia Interior en 2010



Millones €

▼Ávila

■ Centro recuperación del piñón y desarrollo turístico en Hoyo de Pinares	0,20
■ Acondicionamiento y mejora de la carretera autonómica Av-913	0,65
■ Polígonos industriales en Arenas de San Pedro, Piedralave y Cebreros	3,00
■ Av-104 Piedrahita-límite provincia de Salamanca	2,00
■ Nueva carretera Ramacastañas-Candeleda (CL-501)	4,50
■ Total	10,35

▼Burgos

■ Finalización del Parque de la Lana en La Horra	2,00
■ Centro cultural en Fresnillo de las Dueñas	0,70
■ Abastecimiento de la Bureba	1,50
■ Nueva carretera ronda este de Aranda de Duero	1,00
■ Mejora de la carretera Bu-400 Melgar de Fernamental a N-620	1,00
■ Refuerzo firme N-629-Bu-554, CL-629 de N-623 a lím. País Vasco	1,50
■ Promoción de la capitalidad	0,30
■ Total	8,00

▼León

■ Proyecto de enoturismo 'Ruta del Vino' Cacabelos	1,00
■ Mejora Centro de Regatas de Boñar y proyecto de Aguas Bravas de Sabero	0,40
■ Proyecto medioambiental de Truchas y 2 municipios de la Cabrera	2,00
■ Construcción C.S. Babia San Emiliano	1,50
■ Reforma y ampliación del Hospital del Bierzo	1,00
■ Refuerzo y renovación firme A-6 Villafranca del Bierzo	1,25
■ Le-473 refuerzo y renovación firme tramo Pola de Gordón a Pantano de Luna	2,70
■ CL-621 Villamañán a Santa María del Páramo	1,80
■ Abastecimiento de Villafranca del Bierzo desde el río Bureba	0,50
■ Nueva ubicación EDAR Cistierna	0,50
■ Residencia Vega de Valcarlos	1,00
■ Abastecimiento de las Médulas	1,00
■ Total	14,65

▼Palencia

■ Residencia 3ª edad en Dueñas	0,70
■ Polideportivo municipal Marta Domínguez	0,75
■ Refuerzo del programa de Reserva de Bisontes en San Cebrián de Mudá	0,30
■ Conversión nave en centro socio cultural en Villaviudas	0,20
■ Creación de un polo tecnológico en Palencia	3,50
■ Mejora de la P-412 Astudillo-Torquemada	2,07
■ CL-627 términos municipales tramo Cervera de Pisuerga-límite Cantabria	3,00
■ Total	10,52

▼Salamanca

■ Renovación de la red de abastecimiento de agua embalse El Milagro	4,50
■ Redacción del proyecto del EDAR de Aldealuenga	0,15
■ Maquinaria para recogida de residuos	0,10
■ Rehabilitac. cuartel S. Felices de Gallegos para centro de estudios del olivar	0,15
■ Conducción y depósito de Fresno de la Alhándiga	0,38
■ Mejora de plataforma y firme, tramo la Alberca (Sa-215)-Sa-201	4,80
■ Abastecimiento comarcal de Martinamor	3,10
■ Abastecimiento mancomunado Yeltes	1,00
■ Total	14,18

▼Segovia

■ Plan de mejora de la estación de esquí de la Pinilla	0,75
■ Emisario y EDAR de Sanchonuño	1,30
■ Mejora de la carretera Sg-205 Cantalejo-Cerezo de Abajo	5,00
■ Aprovechamiento de biomasa en El Espinar	1,00
■ Promoción de la capitalidad de Segovia	0,30
■ Abastecimiento de Juarros de Voltoya	0,02
■ Dotación de centro en Campo de San Pedro	0,10
■ Depósito en Castrosera de Abajo	0,18
■ Urbanización Muñopedro	0,05
■ Total	8,70

▼Soria

■ Centro de salud Soria Norte	0,27
■ Plan específico de dinamización del turismo rural en diversos municipios	2,00
■ Proyecto de ampliación de la planta potabilizadora de Soria	0,50
■ Acondic. tramo Ausejo-Paraje de Recelada So-615 de Jaray a límite La Rioja	4,00
■ Firme Almenar de Soria (N-234) a Gómara So-340 de Almenar a Monteagudo	0,80
■ So-934 Santa María de las Hoyas-límite provincia de Burgos	1,80
■ Total	9,37

▼Valladolid

■ Centro de investigación del piñón de Pedrajas de San Esteban y dinamización	2,00
■ Creación de un polo industrial en impulso del vehículo eléctrico	4,00
■ Mejora de la carretera de Ataques-Fuente el Sol-Castrejón	2,11
■ Total	8,11

▼Zamora

■ Rehabilitac. Puente del Pino de Oro y ampliación calzada Za-321 N-122 Moralina	0,32
■ Construcción de la escuela de enfermería en Zamora	2,00
■ Ampliación y reforma hospital de Benavente	2,90
■ CS Mombuey	2,30
■ Emisario y EDAR de Tábara	0,59
■ Mejora seguridad vial Camarzana de Tera (N-525)-Pumarejo y Camarzana	0,40
■ Nuevo acceso a Zamora, conexión CI-527 y N-122	1,50
■ Za-302 de El Cubo de la Tierra del Vino a Bermillo de Sayago	6,09
■ Total	16,11

■ Total Castilla y León

100,00

FUENTE: Junta de Castilla y León

ICAL

► CRISIS EN LA MINERÍA

El Parlamento Europeo reclama el mantenimiento de las ayudas al carbón hasta 2018

ICAL / VALLADOLID

El Parlamento Europeo apoyó ayer extender las ayudas a las minas de carbón no competitivas hasta el 31 de diciembre de 2018, cuatro años más de los propuestos por la Comisión Europea, que fijó la fecha límite en el 1 de octubre de 2014. La enmienda aprobada en el pleno, presentada por el Grupo Popular, fue aprobada por 453 votos a favor, 184 en contra y 16 abstenciones. Los eurodiputados coinciden con el Ejecutivo europeo en que las aportaciones deben seguir una tendencia descendente en los próximos años, pero no mencionan un porcentaje específico.

Los representantes del Parlamento subrayaron que el volumen global de las ayudas al cierre concedidas por un Estado miembro a una determinada empresa «deberá seguir una tendencia descendente» pero, a diferencia de la Comisión, que propuso una reducción del 33 por ciento sobre un periodo de quince meses, no menciona ningún porcentaje específico. En el informe, de carácter consultivo, se especifica que el cierre de las minas deficitarias obligará a corto plazo a algunos países «a hacer frente a graves consecuencias».

► Más información en
Negocio Castilla y León

► ECONOMÍA

Industria concede 20,7 millones para reindustrializar la zona de Garoña

ICAL / VALLADOLID

El Ministerio de Industria, Comercio y Turismo publicó ayer la resolución de ayudas para la reindustrialización de la zona de influencia de la central nuclear de Garoña, que prevé 20,7 millones de euros para 2011, de los que cuatro corresponden a subvenciones y 16,7 a créditos reembolsables, según la resolución que del Boletín Oficial del Estado (BOE).

Las ayudas, que se convocan en régimen de concurrencia competitiva, se refieren a proyectos o actuaciones de reindustrialización que se efectúen exclusivamente en los municipios comprendidos en las comarcas de Merindades y Bureba-Ebro de la provincia de Burgos, si bien serán prioritarias las acciones que se propongan en los municipios más próximos a la central nuclear de Santa María de Garoña.

► SEMINARIO SOBRE 'LAS COMUNIDADES AUTÓNOMAS EN EL SIGLO XXI'

De Santiago: «La ordenación del territorio no lo puede arreglar todo»

El consejero de la Presidencia de la Junta asegura que es una «herramienta útil» para planificar servicios esenciales que mejoren la calidad de vida, pero que «no es una panacea»

• De Santiago-Juárez recalca que en Castilla y León se han hecho «muchas cosas» en esta materia, porque «los mapas sanitario, educativo y de servicios sociales son ordenación».

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, insistió ayer en que la ordenación del territorio debe ser «una herramienta que sirva para tomar medidas de forma eficaz a sabiendas», pero no «una panacea» a la que se pueda apelar «para todo». «No puede ser que a través de este recurso pretendamos arreglarlo todo y, últimamente, uno tiene la sensación de que en España, en general, y en Castilla y León, en particular, cada vez que surge un problema enseguida se tira de la ordenación para solucionarlo», añadió en un seminario sobre dicha materia celebrado ayer en el Centro PRAE de la Junta, en Valladolid, y organizado por el Banco de Pensadores.

Sobre la utilidad de la ordenación del territorio, De Santiago-Juárez recalcó que debe servir para «planificar adecuadamente» servicios «esenciales» que «mejoren la calidad de vida» de los ciudadanos, como «la sanidad, la educación o los servicios sociales»; para «optimizar mejor» los recursos; «simplificar administrativamente» la Comunidad y hacer la vida «más sencilla a los ciudadanos», sin «tanta burocracia administrativa»; y para «dinamizar económicamente» y crear «un espacio de oportunidades en ciertas zonas», de la región.

Por el contrario, criticó que «cuando se habla de exceso de municipios, de déficit de población en el medio rural o de disper-



El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, durante el seminario. / M. CHACÓN (ICAL)

sión, se acuda a la ordenación para el territorio» y se lamentó de que «a veces ocurran cosas tan paradójicas» como que en un mismo debate sobre «falta de población en el medio rural», un exper-

to defienda que la ordenación sirve «para resolver el problema y no perder municipios» y otro, para «unificar, agrupar y hacer desaparecer municipios». «No puede servir para una cosa y la contraria.

De Santiago-Juárez recordó que en Castilla y León se han hecho «muchas cosas» en materia de ordenación del territorio, ya que «los mapas sanitario, educativo y de servicios sociales son ordenación», pero también consideró fundamental determinar «en qué momento» se encuentra la cuestión y qué pasos hay que dar para «culminar con éxito» en la región «la ordenación del territorio» y buscar «un gran pacto político y social para ese fin», compromisos que figuran en la Agenda para la Población para «el primer año de la próxima legislatura».

El seminario tendrá una continuación «antes de finalizar febrero» en una segunda jornada donde se analizará «hacia dónde hay que caminar para culminar con éxito este proceso».

«Miedos y complejos»

El secretario de Política Económica del PSOE, Julio López, pidió ayer al P que se mire en el espejo tras las declaraciones del consejero de la Presidencia, José Antonio de Santiago-Juárez, tras reconocer en el seminario que «los miedos y complejos han impedido que los gobernantes de la Comunidad aborden la cuestión de la ordenación del territorio». López quiso «refrescar» así la memoria de De-Santiago porque su partido político es el que ha gobernado la Comunidad durante los últimos 23 años. «Por lo tanto, han sido sus miedos y sus complejos los que han impedido ordenar de forma correcta el territorio castellano y leonés», apuntó.

López también consideró «incomprensible» que el consejero portavoz tenga dudas sobre la eficacia de la ordenación del territorio «cuando todos los expertos coinciden en su bondad y su necesidad». «Existe la experiencia de la Comunidad de Aragón, que ha ganado población».

Galiana critica que las políticas territoriales «adolecen de eficacia»

ICAL / VALLADOLID

Salvo «excepciones muy concretas» como Cataluña, Baleares o País Vasco, las políticas de ordenación del territorio «adolecen», según dijo ayer el profesor titular de Análisis Geográfico Regional de la Universidad Autónoma de Madrid, Luis Galiana Martín, de «falta de relevancia, visibilidad y eficacia en muchos casos» y «no han conseguido instalarse entre las políticas territoriales mucho más fuertes, como obras públicas o medio ambiente». «La ordena-

ción es prácticamente una política que no ha superado la fase inicial de establecimiento de sus bases y de creación de los primeros planes», añadió.

Galiana Martín consideró la ordenación «otra manera de entender el gobierno del territorio mucho más participada, consensuada y concertada entre las diferentes administraciones» y darle un impulso definitivo «no es un asunto sencillo o que puede abordarse con medidas que den resultados a corto plazo».

Fernández de Gatta advierte de una falta de «coordinación»

ICAL / VALLADOLID

El profesor titular de Derecho Administrativo de la Universidad de Salamanca, Dionisio Fernández de Gatta, subrayó ayer que «la falta de coordinación» es «uno de los defectos del modelo territorial» español y que «lo que en otros países de estructura federal llaman federalismo cooperativo aquí no se ve, o se ve muy poco».

Además, se lamentó de que «ese elemento de cooperación no esté bien visto del todo». «La realidad es esa», matizó.

Para Fernández de Gatta, hay «elementos vinculados a infraestructuras o grandes decisiones en las que, aunque sean competencia del Estado, las comunidades tienen mucho que decir». En ese terreno de cooperación, puso como ejemplo a Castilla y León, que tiene «buenas relaciones de vecindad», un aspecto que «hay que impulsar» porque «es clave».

Entre las principales medidas de ordenación del territorio, se mostró partidario de la agrupación de municipios.

► PLENO DE LAS CORTES

Redondo acusa a Herrera de falta de «impulso político y liderazgo»

La portavoz socialista censura que proyectos prioritarios estén «en el cajón» y el presidente de la Junta no admite que haya retrasos en sus compromisos de forma generalizada

• «No nos den lecciones, son corresponsables de las decisiones de un Gobierno desdichado, que nos ha llevado a esta situación», respondió Herrera.

ICAL / VALLADOLID

La portavoz del Grupo socialista en las Cortes, Ana Redondo, acusó al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, de que «ha faltado impulso político y liderazgo» en este ejercicio, a punto de terminar.

Unas horas después de que Herrera, y el secretario regional del PSOE, Óscar López, presentaran el acuerdo sobre una serie de proyectos con cargo a los fondos del Plan de Convergencia, Redondo preguntó, ante el pleno de las Cortes, por el «retraso injustificado» de proyectos esenciales y enumeró los avales para Renault, la no aprobación de la Ley de Desarrollo Rural, el reglamento para los beneficiarios de la renta garantizada de ciudadanía y el desarrollo normativo de los incentivos fiscales de 2010.

«No es el día para hablar de retrasos, no es la pregunta más oportuna para un día como el de hoy por ayer», respondió Herrera, para recordar el acuerdo que acaba de firmar con el líder de la oposición. El presidente de la Junta no admitió que haya retrasos en los proyectos de una forma generalizada y detalló los compromisos que están en los presupuestos, la Agenda de la Población o las tres leyes que hoy aprobará el pleno.

Redondo siguió con la crítica y subrayó que el presidente suele sacar «conejos de la chistera», pero



Redondo, durante su intervención en el Pleno. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

OTROS ASUNTOS

► **Pueblo Saharaui.** Las Cortes mostraron su «profunda solidaridad» con el pueblo saharauí, según señaló el presidente del Parlamento, José Manuel Fernández Santiago, quien leyó la declaración institucional pactada.

► **Otero y el carbón.** El portavoz del Grupo Mixto, Joaquín Otero, reclamó a la Junta las mismas ayudas al sector de la minería, que atraviesa una «situación calamitosa», que a la empresa Renault.

añadió que lo cierto es que los «problemas no están resueltos». La portavoz socialista insistió en que el año se termina, pero los proyectos calificados de prioritarios no están en marcha. «Tiene 12 consejeros y 72 altos cargos, además de los cargos de libre designación», criticó.

En este punto, le espetó que «hay muchos cargos, pero de trabajar, bastante poco», y le recordó que hacía esa crítica porque el presupuesto tiene una gestión a la mitad y el desarrollo de las leyes está pendiente. «Para qué quiere más dinero del Gobierno, cuando los proyectos están guardados en el cajón», aseveró Redondo, mientras que el presidente de la Junta, después de decir que tiene «doce buenos consejeros», la recomendó «sosiego» y menos prisa, ante la andanada de la portavoz socialista. Herrera reiteró que las prioridades están en el presupuesto y volvió a enumerar otros proyectos que ha puesto en marcha su Gobierno.

Herrera explicó que Renault no necesitará los avales hasta 2011 y calificó de «sarcasmo» que se les critique sobre empleo cuando el Gobierno «no ha tenido prisa» en la reforma laboral, al tiempo que volvió a decir que la renta de ciudadanía estará el 31 de diciembre. Tampoco aceptó que se critique el tiempo de su Gobierno mientras el PSOE aplaude al Ejecutivo de Zapatero, que acaba de anunciar una agenda social con 26 proyectos a falta de año y medio para las próximas elecciones, lo que tachó de «escándalo». «No nos den lecciones, son corresponsables de las decisiones de un Gobierno desdichado, que nos ha llevado a esta situación», concluyó.

Denuncian que 600 agricultores esperan las ayudas

El portavoz de Agricultura del PSOE, Manuel Fuentes, denunció que hay 600 agricultores que llevan seis meses esperando recibir las ayudas a incorporación de jóvenes al campo y de modernización de explotaciones, que oscilan entre los 30.000 y los 90.000 euros en algunos de los casos. Al respecto, Clemente recordó que la tramitación no se acaba en los servicios territoriales, sino que continúa en los centrales.

300 millones para pagar a proveedores

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, anunció un expediente con la Consejería de Sanidad de 300 millones de euros para pagar antes del 31 de diciembre de 2010 a los proveedores de la sanidad en Castilla y León. Así, respondió a las críticas del procurador socialista Emilio Melero quien reprochó al Gobierno regional que deba entre 700 y 1.000 millones a sus proveedores.

El Club de los 60 viajará desde los cuatro aeropuertos

La Junta primará en los contratos adjudicatarios de los viajes del 'Club de los 60' a las empresas que ofrezcan salidas desde cada uno de los cuatro aeropuertos de la Comunidad, según explicó el consejero de Familia, César Antón. El portavoz del Grupo Mixto, Joaquín Otero, volvió a plantear lo «injusto» que supone que personas mayores tengan que viajar en autobús hasta Valladolid.

El 4,55 por ciento de los centros tiene más de 50 alumnos con incidencias escolares

El curso pasado se denunciaron 176 casos de bullying, de los que 17 fueron confirmados

ICAL / VALLADOLID

El 4,55 por ciento de los centros educativos de Castilla y León (51 centros, frente a los 42 del curso anterior) registraron en sus aulas a más de 50 alumnos con incidencias relacionadas con la convivencia escolar durante el curso 2009-2010, según explicó ayer el viceconsejero de Educación Escolar, Fernando Sánchez-Pascuala, quien dio a conocer el informe de la convivencia en los centros educativos en el X Pleno del Observatorio.

Sánchez-Pascuala, quien dijo que en estos centros es donde se puede hablar de un estado de con-

vivencia «preocupante», recordó que de los 659 centros que presentan algún tipo de incidencia, el 54 por ciento (610) son menos de cinco alumnos los que las protagonizan. Así, explicó que en Castilla y León el 58,79 por ciento de los centros tiene alguna incidencia, frente al 41,21 por ciento (462 centros) que no tienen ninguna.

En todas estas incidencias estuvo implicado el 2,92 por ciento de los alumnos de Castilla y León (3.803), frente a 339.780 (97,08 por ciento del total) que no provocaron ninguna incidencia; 10.235, un 2,92 por ciento, estuvo impli-

cado en alguna; 3.819, el 1,09 por ciento, tuvo un comportamiento reincidente, y 1.772, un 0,5 por ciento, multireincidente.

La mayor parte de las incidencias, un 80,85 por ciento, de las 30.847 que se registraron, tuvieron que ver con la disfunción escolar, el 11,13 se produjo entre el alumnado, y el 2,83 por ciento se dio entre estudiantes y profesores. También hubo 176 denuncias de casos de bullying, de los que 17 fueron confirmados y se dieron cuatro casos de ciberacoso, tres a profesores y uno a alumnos. En el curso pasado se abrieron 1.090 expe-

dientes disciplinarios, de los que en 1.068 se tuvo que llegar a un acuerdo de reeducación con la familia.

El viceconsejero de Educación Escolar valoró la labor realizada por parte de los 495 alumnos mediadores de conflictos en sus centros. Asimismo, 23 centros de Castilla y León abrieron durante el curso pasado más de 23 expedientes. En este sentido, indicó que próximamente la Junta firmará unos acuerdos con dos centros para promover un programa piloto que dotará de mayores recursos a los de difícil desempeño docente.

► MEDIO AMBIENTE

San Glorio será declarado mañana de interés regional

S. GALLO (ICAL) / LEÓN

La consejera de Medio Ambiente, María Jesús Ruiz, declaró ayer que la Comisión Delegada de Política Territorial, que se reunirá mañana podría declarar el proyecto de San Glorio como Proyecto de Interés Regional a propuesta de la Consejería de Medio Ambiente. Según Ruiz, y atendiendo a la Ley de Ordenación del Territorio, podrían continuar los trámites «para un proyecto de esas características por la importancia que tiene para el conjunto del desarrollo de la montaña de León y Palencia».

A QUEMARROPA

JULIO
VALDEÓN
BLANCO

Los perros

Si primer perro vivió de cachorro atado a una estaca, así que sufre lagunas mentales, apagones que le alejan de mí. El segundo, apodado Duke porque llegó mientras veíamos 'Centaurus del desierto', mueve el rabo a todas horas, devora papeles, chicles, mierda y oro, y es clavado a la caricatura de **Alex Graham**. Ambos presienten si la escritura avanza rauda o lenta. En sueños ladran, muerden o lloran. Nunca han sido otra cosa que amigos fieles, o por decirlo con **Raúl del Pozo** cuando citaba a **Byron**, «*criaturas bellas sin vanidad, fuertes sin insolencia, valientes sin ferocidad, con todas las virtudes del hombre y ninguno de sus defectos*». Aunque me asquean los locos que prefieren el trino de un canario al lamento de un niño no diré que no los quiero, que su compañía resulta preferible a la de muchos pelmas, que nunca traicionan, que desconocen la maldad.

Ahora leo que el Ayuntamiento de León destinará casi 50.000 euros «para la retirada de animales de compañía vagabundos, extraviados o abandonados». Intuyo que el palabro «retirada» es otro eufemismo, el enésimo apósito que colocamos para evitar sustos. Distraemos la inminencia de la muerte con un capotazo retórico: permite dormir sin mastigar sangre. Ya, faltan recursos para mantener a tanto cuadrúpedo, me-



Quien me acuse de demagogo haría bien en recordar que el sonambulismo gilipollas que nos acoraza flaquea con la sonrisa del látigo

por la inyección benéfica que una vida entre charcos, comido por la nieve o el hambre, y sin embargo... Siento el dolor de esos chuchos que primero fueron capricho, después lastre del que librarse en una mañana blanca, junto al surtidor de gasolina, en una carretera ciega y sin otro cielo que la pupila caramelizada de quien nunca comprenderá hasta qué punto somos primos de la traición, más abyecta si cabe al cometerla con un bicho al que su desvalimiento humaniza mientras nuestra cobardía nos iguala a la peor víbora.

En occidente aullan millones de perros, pero cómo solícitas clemencia en una sociedad acostumbrada a que sus camisetas hayan sido facturadas por mano de obra esclava. Si somos capaces de comer con la testamentaria rutina de un telediario plagado de lágrimas, normal que los animales parezcan secundarios. Quien me acuse de demagogo haría bien en recordar que el sonambulismo gilipollas que nos acoraza flaquea al recibir la sonrisa del látigo, cuando descubres que mañana usted o yo podríamos ser perros, locos recauchutados por el dolor a los que ya no saludan ni en la cola del paro.

COMENTARIO EDITORIAL

Convergencia en soluciones

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y el secretario regional del PSOE, Óscar López, protagonizaron ayer un nuevo acuerdo político en una de las materias consideradas prioritarias para la Comunidad como es la necesidad de corregir los desequilibrios económicos existentes dentro del propio territorio autonómico. El pacto alcanzado para la asignación de proyectos dentro del denominado Plan de



A pesar de los ajustes presupuestarios, lo relevante es mantener la sensibilidad conjunta de ambos gobiernos para introducir instrumentos de corrección

a la reestructuración del sistema financiero. El nuevo pacto, sin despreciar el contenido práctico de su aplicación, adquiere relevancia por su valor político, más aún si se tiene en cuenta que las maquinarias electorales de los partidos llevan tiempo en marcha con la mirada pues-

ta en los comicios de mayo de 2011. Converger desde la responsabilidad para aportar soluciones a los principales problemas de la ciudadanía constituye un éxito en sí mismo, sobre todo si se contempla la escena política nacional donde Gobierno y oposición parecen impermeables a cualquier clima de entendimiento -a excepción de la reforma de las cajas de ahorro- que permita articular en mejores condiciones la salida de la crisis económica. En el plano de lo concreto, Junta y PSOE han establecido la relación de los 65 proyectos que se financiarán con arreglo a 100 millones de euros cofinanciados entre las administraciones central y regional. La aportación estatal queda recortada en 25 millones sobre los compromisos iniciales, cantidad que sí licitará el Ejecutivo regional de forma añadida en otro paquete de proyectos antes de finalizar el ejercicio. A pesar de los ajustes presupuestarios, lo relevante es mantener vigente la sensibilidad conjunta de sendos gobiernos para introducir instrumentos de corrección que permitan a medio plazo suavizar la asimetría que sigue existiendo en PIB per cápita entre las nueve provincias, con diferenciales de más de treinta puntos porcentuales. Se trata de una labor de largo recorrido que debería prolongarse en el tiempo, más allá de la primera anualidad concretada en el acuerdo de ayer.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES

LA UNIÓN
NOS HARÁ
MÁS FUERTES...



HOY SERÁ NOTICIA

► SOCIEDAD

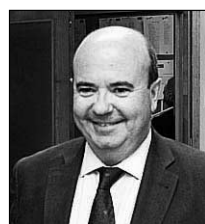
La Junta presenta hoy la nueva página web del Carné Joven Europeo

El director general del Instituto de la Juventud, Sergio Montoya, presenta la nueva página web del Carné Joven Europeo y entrega el premio del programa 'Viaja con tu Carné Joven 2010'.

LEÓN

► POLÍTICA

La Comisión Bilateral Estado-Comunidad analiza el acuerdo sobre el Plan de Convergencia



El consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, y el secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarías, presiden la reunión de la Comisión Bilateral Estado-Comunidad Autónoma.

MADRID

LA PRUEBA DEL NUEVE

¿Primarias en la patronal?

A medida que se acercan las elecciones para la presidencia de la CEOE, los candidatos oficiales -tres por el momento- y los que aún no han dicho esta boca es mía están calentando motores. Veamos. El día 14 se cierra el plazo para presentar candidaturas y entre los que todavía no se ha postulado oficialmente figura el líder de la patronal madrileña, Arturo Fernández, quien preferiría liderar una opción ganadora pero con él en la sombra. Para esto, el elegido sería el ex diputado del PP Manuel Pizarro, pero su negativa a encabezar la cuarta candidatura abre también las puertas el actual presidente de Cepyme y de la patronal de Castilla y León, Jesús Terciado, a quien no le haría ascos tal opción siempre y cuando el reparto teórico de votos le beneficiara. A lo que se ve, la marcha de Díaz Ferrán ha levantado en plan 'primarias' a un buen número de significativos líderes empresariales y el resultado lo conoceremos el 21 de diciembre.

EL PAISANO



CÚPULA JUDICIAL

El Senado vota la renovación del Constitucional el 2 de diciembre

■ Con un retraso de tres años, el Senado renovará los cuatro magistrados del Constitucional que le corresponde nombrar el 2 de diciembre. *A priori*, los elegidos serán el ex presidente del CGPJ Francisco José Hernández y los catedráticos Adela Asúa, Luis Ortega y Francisco Pérez de los Cobos.

LA FRASE

«Gibraltar no renuncia a seguir ganando terreno al mar mediante rellenos»

PETER CARUANA
LÍDER POLÍTICO DEL PEÑÓN

► ELECCIONES CATALANAS 2010



El actual 'president' y candidato socialista, José Montilla, se quedará sin la última oportunidad para recortar distancias al máximo favorito y líder de CiU, Artur Mas. / EFE

La Junta Electoral impide el 'cara a cara' entre Montilla y Artur Mas

En medio de los reproches cruzados entre CiU y los socialistas, que se acusan mutuamente de haber impedido el debate, el organismo judicial atiende el recurso del resto de partidos

• Los minoritarios logran frenar un evento que consideraban discriminatorio con el argumento de no se había respetado la obligación de notificar los careos con cinco días de margen.

AGENCIAS / BARCELONA

La Junta Electoral Central suspendió anoche el esperado *cara a cara* televisivo que la víspera habían concertado a toda prisa los candidatos de CiU, Artur Mas, y del PSE, José Montilla, para enfrentarse en la televisión autonómica TV3. Apenas una hora antes de las 22,45, momento en que debía empezar el careo, el organismo judicial, decidió ratificar la decisión de la Junta Provincial de Barcelona, que había dado la razón a las fuerzas minoritarias, que recurrieron la celebración del programa. Aunque argumentaron que el espacio infringía la obligación legal que impone la necesidad de comunicar este tipo de eventos al menos

con cinco días de antelación, la verdadera razón es que el *cara a cara* suponía otro inestimable empujón propagandístico para las dos fuerzas mayoritarias.

No obstante, incluso socialistas y convergentes dieron durante todo el día la impresión de preferir que no hubiera debate y de que en realidad el acuerdo para citarse ante las cámaras era un *brindis al sol* que solo trataba de demostrar al electorado que ninguno de ellos rehuye el debate.

De hecho, tras conocerse la decisión de la Junta provincial, ambos partidos comenzaron un feroz cruce de acusaciones achacándose mutuamente el fracaso de la iniciativa. Para CiU, el hecho de que el acuerdo para debatir se tomara *in extremis* se debió a la actitud de Montilla, «que decidió hace más de un mes levantarse de la mesa de negociación y se ha negado a volver para pactar los términos del debate, recuperándolo a la desesperada en el último minuto».

Mientras, el PSC achacó la situación a los «intereses partidistas,

un formalismo estricto, y la negativa de Artur Mas», a quien acusan de «no querer los debates durante toda la campaña» al rechazar, como pedían los socialistas, celebrar dos *careos*: uno en catalán en una televisión regional, y otro en castellano en una cadena privada.

ENDURECER LA SEGURIDAD. Al margen del nonato *cara a cara* televisivo, la campaña transcurrió otro día más con una grisura similar a la de jornadas previas, con Ar-

tur Mas prometiendo que, si llega al Palau Sant Jordi, pondrá «orden» en los ámbitos que han dirigido los ecosocialistas de ICV, porque la formación izquierdista, titular de la Consejería de Interior, «ha perjudicado a Cataluña, ya que la seguridad se ha deteriorado sustancialmente».

Por su parte, el candidato de ERC, Joan Puigercós, censuró a CiU por no aclarar si está dispuesta a gobernar con los votos del PP, y reprochó a la coalición su «ambigüedad calculada». De hecho, sostuvo que los convergentes tienen la «voluntad» de recibir en apoyo de los *populares* para investir a Mas presidente a cambio de que devuelvan el favor para investir a Mariano Rajoy tras las generales.

Bien distinta es la postura de Ciutadans, pues su candidato, Albert Rivera, certificó que no apoyará la investidura ni de Mas, al considerar que CiU apuesta por «la independencia a plazos», ni la de Montilla, para así evitar que el PSC rehaga un tripartito que tildó de «sindicato de intereses sin coherencia».

EN DETALLE

► **La visión del PP.** La candidata del PP, Alicia Sánchez Camacho, acusó a CiU y PSC de utilizar el frustrado *cara a cara* como «cortina de humo» para que no se hable de los problemas reales de los catalanes. Además, dijo que socialistas y convergentes han utilizado el debate como «un último recurso a la desesperada» para polarizar la campaña.

La revista de Guerra da al PP 15 puntos de ventaja en España

AGENCIAS / MADRID

Un estudio de la revista *Temas para el debate*, cuyo consejo de redacción preside el socialista y ex vicepresidente del Gobierno Alfonso Guerra, sitúa al PP entre 13 y 15 puntos porcentuales por encima del PSOE en expectativas electorales, a la vez que refleja subidas de Izquierda Unida (IU) y de Unión, Progreso y Democracia (UPyD).

Importante desgaste del PSOE se titula el *dossier* que revela que el partido que lidera José Luis Rodríguez Zapatero habría perdido una decena de puntos respecto al 43,9 por ciento de los sufragios gracias al que ganó las elecciones legislativas del año 2008.

MADRID Y TOLEDO

Detienen a una veintena de ladrones de hilo de cobre ■ La Guardia Civil llevó ayer a cabo una gran redada contra el robo de hilo de cobre de los tendidos eléctrico y telefónico y arrestó a una veintena de sospechosos en Toledo y en varios poblados chabolistas de Madrid, habitados en su mayoría por gitanos. En los barrios registrados se encontraron verdaderas montañas de fundas de cable robado -en la imagen- gran parte perteneciente a las líneas del AVE.



LA CRISIS DEL SÁHARA

Haidar intenta regresar a El Aaiún para informar de la situación ■ La activista Aminatu Haidar inició ayer su viaje de vuelta a El Aaiún «como defensora de los Derechos Humanos» y «para informar de lo que sucede» en la capital del Sáhara Occidental tras el sangriento desmantelamiento del campamento de refugiados.

VALENCIA

Un chico de 15 años muere aplastado por una canasta ■ Un chaval de 15 años murió ayer tras caerle encima una canasta de baloncesto mientras jugaba en el instituto de Vilamarxant. Al parecer, el menor estaba jugando con un grupo de amigos cuando, al anotar un punto, se colgó del aro y la canasta le cayó encima.

► TERRORISMO

El PP advierte de que no se puede levantar el pie del acelerador en la lucha contra ETA

AGENCIAS / MADRID-PARÍS

Lejos de mostrar signo alguno de arrepentimiento, Mikel Albisu, alias *Mikel Antza*, jefe político de ETA cuando fue arrestado en 2004, maniobró ayer en el Tribunal de lo Criminal de París hasta lograr que se aceptara su exigencia de proteger su imagen y quedara prohibido siquiera que se le dibuje durante el juicio que se sigue contra él.

Ante semejante espectáculo, mezcla de soberbia y desacato, que se repite cada semana en los tribunales encargados de juzgar a los terroristas, el jefe del PP en el País Vasco, Antonio Basagoiti, volvió a advertir de que, si se levanta «el pie del acelerador» contra ETA, «se llegará al año 2100 esperando a que Otegi diga algo».

Además, el conservador consideró que «la cuarentena» para la izquierda *abertzale* tiene «posibilidades legales» de prosperar, de modo que, aunque los proetarras condenen los atentados, tengan que pasar algunos años antes de que puedan concurrir a unas elecciones, de modo que se puedan evitar nuevas «trampas y farsas».

Entretanto, la Audiencia Nacional condenó a 31 años y seis meses de prisión al etarra Francisco Javier Makazaga, acusado de asesinar al concejal del PP Manuel Indiano el 29 de agosto de 2000 cuando se encontraba en la panadería Kokolo, que regentaba en Zumárraga.

«DANTESCO». A pocos metros de allí se juzgaba también a los miembros del *comando Askatun Haizea* por el atentado contra la casa cuartel de Legutiano en 2008, en el que falleció el sargento Juan Manuel Piñuel.

Durante la vista comparecieron como testigos varios guardias civiles, que recordaron el «espectáculo dantesco» que se produjo tras el ataque. Entre ellos se encontraba el agente que quedó atrapado bajo los escombros, que aseguró que «pensaba que había muerto».

Al comienzo de la vista oral, los tres acusados se negaron a tomar asiento, por lo que el juez ordenó que se les condujera hasta el habitáculo acristalado blindado de que dispone la sala de la instancia madrileña.



Chacón presenta un uniforme 'invisible'

La titular de Defensa, Carme Chacón, presentó ayer el nuevo uniforme de campaña de las Fuerzas Armadas, que incorpora un tejido más ligero y cuenta con un patrón pixelado. Según la socialista, con esta equipación los soldados serán «más invisibles, al incorporar la más alta tecnología a cada uno de los detalles». Además, la ministra presumió de que las raciones de combate españolas son «las más envidiadas y codiciadas» de todas las misiones internacionales. EFE

Más de la mitad de los españoles se sienten 'estafados' por el Estado

El CIS revela que el 54,2 por ciento de los ciudadanos cree pagar demasiados impuestos y una cifra similar percibe que la Administración no le presta a cambio los servicios que debería

• La sociedad está persuadida de que casi todo el mundo defrauda y de que los ricos contribuyen en mucha menor medida que aquellos que obtienen ingresos más modestos.

AGENCIAS / MADRID

Haciendo gala de su tradicional solvencia a la hora de ratificar lo evidente, el Centro de Investigaciones sociológicas publicó ayer su encuesta anual sobre Opinión Pública y Política Fiscal, en la que se constata que un 54,2 por ciento de los españoles cree pagar demasiados impuestos, frente al escaso 3,8 por ciento que dice abonar *pocos*.

El sondeo, realizado el pasado julio, es todavía más rotundo en cuanto a la falta de progresividad del sistema fiscal, hasta el punto que el 78,3 por ciento de los ciudadanos está persuadido de que los impuestos no se cobran con justicia, puesto que no pagan más quienes más tienen, un axioma que debería sustentar cualquier aparato recaudador democrático.

En concreto, según la opinión del 55 por ciento, las personas con ingresos elevados pagan impuestos *bajos o muy bajos*, mientras que el 65 por ciento está convencido de que aquellos con rentas

más bajas pagan tasas *altas o muy altas*. Por ello, el 73 por ciento de los españoles estaría de acuerdo con aumentar los impuestos a las rentas más altas, y casi el mismo porcentaje (el 71,6 por ciento) con bajárselos a aquellos ciudadanos cuyos ingresos son menores.

De manera aparentemente contradictoria con la sensación generalizada de estar contribuyendo en exceso a las arcas de Hacienda, nada menos que el 85 por ciento de los españoles asegura que en España existe *mucho o bastante* fraude fiscal, mientras que únicamente el 8 por ciento considera que hay *poco o muy poco*.

A pesar de ello, el 56,4 por ciento de los encuestados está convencido de que la Administración no hace los esfuerzos suficientes para luchar contra el fraude fiscal.

De hecho, únicamente al 14 por ciento le han revisado su declaración de la Renta alguna vez durante el último lustro.

Eso sí, por más que casi todo el mundo certifique que vive en un país de *rinconetes y cortadillos*, casi el 89 por ciento asegura que es bastante consciente y responsable a la hora de cumplir con sus deberes y obligaciones en relación al pago de los impuestos y solo el 1,5 por ciento afirma ser *muy poco* consciente, es decir, reconoce que defrauda al Fisco.

En la misma línea, el 65,7 de los entrevistados afirma que, entre la gente que conoce, *toda o bastante* declara realmente todos sus ingresos, salvo en el caso del IVA, donde este porcentaje baja al 48,8 por ciento. Sin embargo, a juicio del

76,3 por ciento de los españoles, si la gente no engaña más a Hacienda es por miedo a una revisión, del mismo modo que para otro 46,3 por ciento casi todo el mundo engaña *algo* y la Administración ya cuenta con ello.

La encuesta del CIS también pregunta acerca de posibles subidas de impuestos como medio para afrontar el déficit público.

Una vez asumida tal coyuntura, el 43,9 por ciento prefiere que sea el IVA frente al IRPE, mientras que el 34,2 se decanta justo por lo contrario. Además, al 45 por ciento no le importaría que subieran los impuestos para incrementar el gasto en sanidad, educación y servicios sociales, si bien según el 26,3 por ciento deberían bajar, incluso si ello significa un nivel general de gasto menor en estas partidas.

Asimismo, aunque para el 56,4 por ciento los impuestos son necesarios, según el 29,4 por ciento de españoles los tributos son algo que el Estado obliga a pagar sin saber muy bien a cambio de qué.

Tal desconfianza ignorante se traduce en que el 48,9 por ciento de los españoles está persuadido de que la sociedad se beneficia poco de los impuestos y cotizaciones. Tal cifra se eleva hasta el 54,5 por ciento cuando se interroga con respecto a la situación personal del propio entrevistado.

No hay ricos

El CIS, sistemáticamente criticado por la oposición por su *inveterada tendencia a favorecer los intereses del Gobierno*, continúa siendo un organismo muy costoso, pero, a raíz de sus patinazos electorales, ya ni siquiera tiene prestigio como institución demoscópica. En ese marco, cabe señalar que en el estudio presentado ayer sobre Opinión Pública y Política Fiscal, casi la mitad de los españoles se consideran a sí mismos *clase media*. De hecho, en un escalafón del 1 al 10, según se consideran más pobres o más ricos, el 49,7 por ciento se sitúa entre el quinto y el sexto puestos. El 36 por ciento en los puestos tercero y cuarto, y el 7,2 por ciento entre el 1 y el 2, que correspondería a una *pobreza severa*. Por el contrario, nadie declara ser *muy rico* entre el 9 y el 10- y solo el 4,9 se coloca un siete o un ocho.

La boda del príncipe Guillermo de Inglaterra y su prometida, Kate Middleton, se celebrará el 29 de abril de 2011 en la Abadía de Westminster, en Londres, según informaron ayer portavoces de la Familia Real británica. En ese mismo lugar se ofició el funeral por Lady Di en 1997.



«En mi partido no me escuchan por ser mujer»

MARA CARFAGNA
MINISTRA ITALIANA

España, entre el secularismo radical y la fe convencida

El Papa desvela en el libro 'Luz del mundo' su preocupación por la lucha que existe en el país entre la laicidad y la creencia decidida, tal y como alertó en su viaje a Santiago de Compostela

• Benedicto XVI califica en el texto al fundador de los Legionarios de Cristo de «falso profeta» y plantea la posibilidad de abandonar el cargo si su salud se deteriorara.

AGENCIAS / ROMA

Desde que el pasado sábado sorprendiera al mundo sobre las declaraciones del Papa en el libro *Luz del mundo*, en el que justificaba parcialmente el uso del preservativo, la presentación de dicho texto era muy esperada. Ayer se presentó al público en el Vaticano y se pudo comprobar que, además de su alegato por la utilización en «algunos casos» de profilácticos, el Pontífice condena sin paliativos la homosexualidad y asegura que si su salud le impidiera ejercer su ministerio no dudaría en renunciar al Papado.

Pero Benedicto XVI también muestra, como ya hiciera hace unas semanas en su visita a Santiago de Compostela, su preocupación por España, ya que considera que el país vive una «dramática lucha entre secularismo radical y fe decidida».

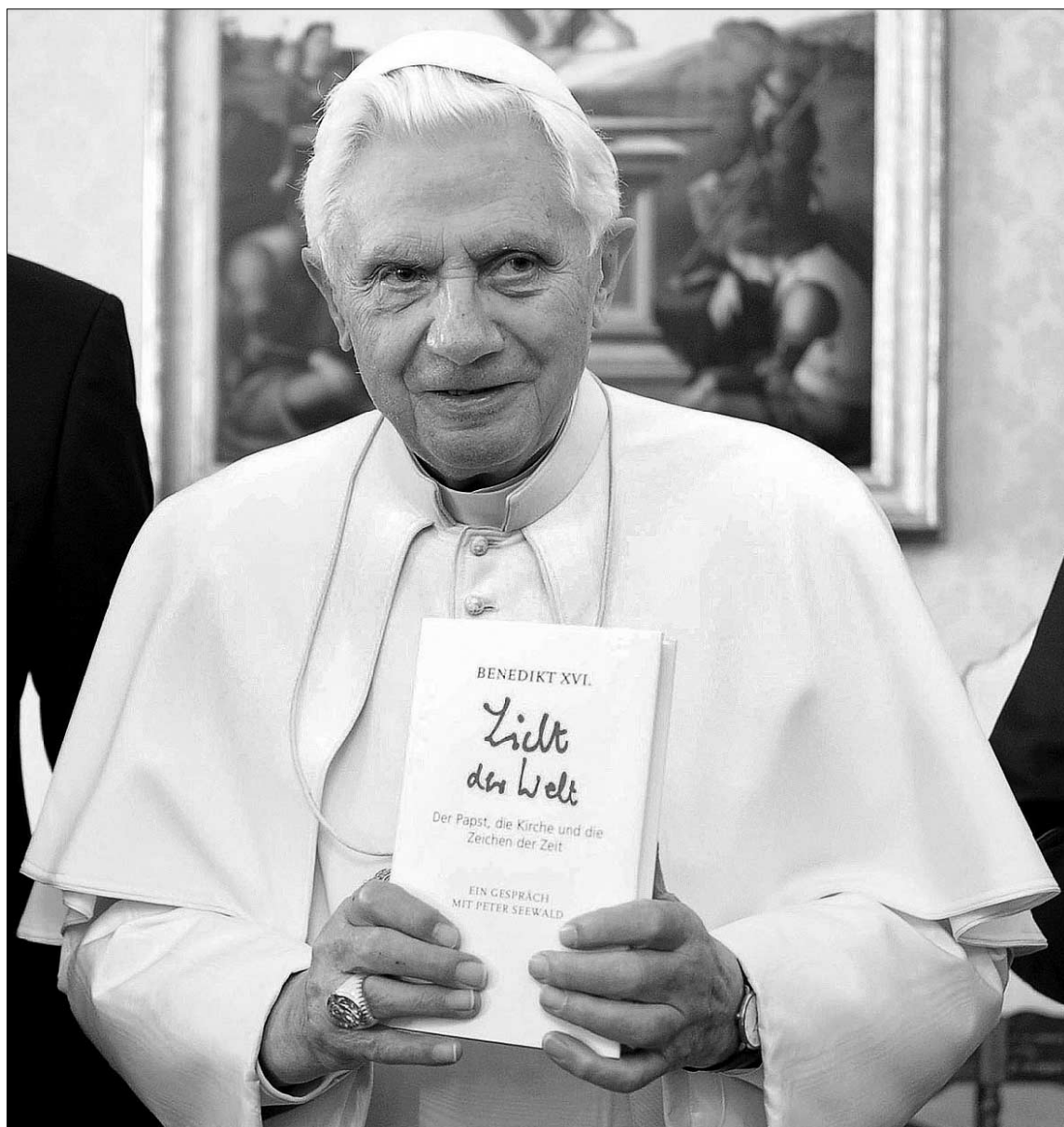
La obra, del alemán Peter Seewald y escrita en el estilo pregunta-respuesta, desvela a un Ratzinger «sencillo, muy humano, que no rechaza ninguna pregunta», afirmó el arzobispo Rino Fisichella, presidente del Consejo Pontificio para la Promoción de la Nueva Evangelización, encargado de presentarlo.

Según Fisichella, el texto «condensa» el pensamiento del Papa, sus preocupaciones y sufrimientos de estos años, su programa pastoral y sus esperanzas de futuro y presenta un Pontífice «muy optimista sobre la vida de la Iglesia».

El libro, de 227 páginas en su edición en español, está dividido en 18 capítulos, que condensan las 90 preguntas que Seewald le hizo «sin censura».

Ante el hecho de que en seis años del Pontificado visite tres veces España, el Papa fue preguntado si «ama especialmente» esa nación y su respuesta es contundente: «Por supuesto, pues es uno de los grandes países católicos con vitalidad creadora».

Sin embargo, afirma que es un Estado «de contrastes dramáticos» y señala que solo basta recordar «la diferencia entre la República



Benedicto XVI muestra un ejemplar de la obra, en su presentación en el Vaticano. / REUTERS

OTRAS APRECIACIONES DEL SANTO PADRE

► **Derecho a dimitir.** El Papa considera que un Pontífice puede dimitir cuando considera que no se encuentra capaz física, mental y espiritualmente para desarrollar el encargo confiado.

► **Abusos sexuales.** El Obispo de Roma afirma que el conocimiento de los casos de pederastia «no le han cogido por sorpresa». Sin embargo, subraya que «la dimensión que alcanzó el escándalo «fue un shock enorme».

► **Dispensas a sacerdotes.** Sin dejar de defender el celibato sacerdotal, Benedicto XVI indica que, si un sacerdote vive con una mujer y desean casarse, «lo me-

jor es que se casen» y abandone el sacerdocio, con lo que demuestra una mayor disponibilidad a conceder dispensas.

► **Homosexualidad.** El Papa asegura que «si alguno presenta tendencias homosexuales profundamente enraizadas, entonces «ésta es una gran prueba para él». Sin embargo, sostiene que no por ello «la homosexualidad pasa a ser moralmente justa, sino que queda como algo que está contra aquello que Dios ha querido».

► **Decepción.** Ratzinger asegura estar desilusionado «con el mundo occidental», donde hay «una aversión a la Iglesia».

de la década de 1930 y Franco o la dramática lucha actual entre la secularidad radical y la fe decidida».

En el libro también trata de Marcial Maciel (1920-2008), fundador de los Legionarios de Cristo, condenado por abusos sexuales de seminaristas, mantener relaciones con mujeres y consumo de drogas, al que califica de «falso profeta» y reconoce que, «por desgracia», ese caso fue afrontado «con mucha lentitud y retraso», debido a que «estaba muy bien cubierto».

Dice también que considera «equivocado» decir que los Papas son infalibles, asegura que nunca pensó en ser elegido y que ha pensado en la posibilidad de renunciar.

Por último, sobre la presencia de la mujer en la Iglesia, afirma que «no tiene facultad alguna» para poder ordenarlas sacerdotes.

► GALICIA

Fallece un bebé al suministrarle un medicamento que debía ser para su madre

EFE / FERROL

La dirección del Hospital Arquitecto Marcide de Ferrol ha abierto una investigación interna para determinar cómo se pudo administrar, por error, a un recién nacido, que fallecería posteriormente, un fármaco que estaba prescrito para su madre. Este «error humano» causó la muerte del bebé, una niña, que murió el pasado domingo en ese centro sanitario.

Los jefes de Ginecología y Pediatría del hospital, Javier Martínez Pérez-Mendaña y Ramón Fernández, junto al gerente de procesos hospitalarios, José Rey, comparecieron ayer para asumir la responsabilidad colectiva por el trágico «accidente».

Los médicos eludieron señalar de forma directa a uno de los trabajadores sanitarios presentes durante el alumbramiento, mientras que el juzgado de guardia de Ferrol también se ha dirigido al centro para actuar de oficio e investigar lo ocurrido.

PARTO NORMAL. Martínez Pérez-Mendaña explicó que la mujer ingresó en el hospital cumplidos los nueve meses de embarazo y ya fuera de cuentas, y que el parto fue inducido el sábado y que todo discurrió con normalidad.

Durante el alumbramiento, la madre sufrió una hemorragia y la ginecóloga ordenó administrar metilergometrina, un vasoconstrictor habitual para frenar el sangrado y favorecer la contracción del útero, pero el medicamento destinado a la madre se le administró erróneamente al bebé «por vía intramuscular».

Los facultativos se dieron cuenta del fallo «en el acto», cuando el fármaco ya había sido introducido en el cuerpo de la niña recién nacida.

En ese momento, el bebé fue trasladado inmediatamente a la Unidad de Cuidados Intensivos de Pediatría. Los facultativos monitorizaron a la niña y revisaron el historial clínico de los pocos casos similares documentados en el mundo, haciendo acopio de los medicamentos precisos para revertir el proceso.

La pequeña permaneció «estable», pero «a las 23 horas de vida» sufrió «sorpresivamente» una crisis de cianosis y dejó de respirar.

NUEVO DISCO

Mai Meneses asume en solitario el timón de Nena Daconte ■ «Ya no había compenetración artística», admite Mai Meneses para explicar por qué ha decidido asumir ella en solitario las riendas de Nena Daconte y disolver el dúo que mantenía con Kim Fanlo. *Una mosca en el cristal* es el título del tercer disco del grupo, el primero sin Fanlo.



ANIVERSARIO

El Reina Sofía celebra sus 20 años con la futura ley como regalo ■

Con el regalo de una futura ley que le otorgue más autonomía y la presencia de la Monarca, el Museo Reina Sofía festejó ayer sus 20 años con la apertura de la reordenación del segundo tramo de su colección, que propone a través de 1.000 obras una nueva lectura artística desde 1945 hasta 1968.



LA CIFRA

49,4

Es el porcentaje de los españoles de 18 a 75 años que juega habitualmente. Las cantidades que se apuestan oscilan entre los seis y los 35 euros para el 55 por ciento de los participantes.

EL LEGADO DE PASTEUR

Un grupo de expertos retrata en una biografía sobre el químico francés su fructífera labor investigadora y resalta su figura como el antidoto contra el cuestionamiento de las vacunas

FERNANDO FRANCO / MADRID

Cada año, las vacunas salvan la vida de más de seis millones de personas en el mundo y evitan que 750.000 niños sufran enfermedades discapacitantes. Unos datos que ponen en evidencia que se trata de una de las herramientas terapéuticas más eficientes de las que dispone la medicina asistencial. La erradicación de la viruela, el control del sarampión y de la polio o la drástica reducción de la incidencia del tétanos y la difteria son hechos objetivos y medibles que sirven para poner en valor el impacto de estas inyecciones. Sin embargo, estos logros, paradójicamente, están provocando en los países más desarrollados que se cuestione su valor.

«Prescindir de las vacunas sería como volver a la Edad Media». Así de contundente se mostró ayer Juan Picazo, catedrático de Microbiología de la Universidad Complutense. «Las altas coberturas de inoculación han propiciado que se reduzca la percepción de gravedad de las enfermedades infecciosas y un aumento por la preocupación por sus efectos secundarios, lo que ha provocado que se rechacen las inyecciones y vuelvan a aumentar las enfermedades», explicó Picazo, que consideró que hay que hacer un «esfuerzo» para acabar con este peligroso círculo vicioso. Algo que, en su opinión se conseguiría, si profesionales y autoridades sanitarias proporcionarían a la opinión pública con un «única voz independiente, neutral y libre de intereses» una información «transparente soportada en evidencias científicas». Como es el hecho de que las enfermedades repuntan cuando su retira la vacunación.

Hablar de la repercusión social, económica y científica de la prevención y de los procesos de inmunización de la población es, sin duda, te-



Varios de los coautores del libro, acompañados del consejero delegado de Sanofi Pasteur MSD, Sergio Montero (3i). / J. LÁZARO

ner presente a Louis Pasteur, considerado el padre de la microbiología clínica. Y es que, como señaló Laín Entralgo, pocos doctores han ejercido tanta influencia en la historia de la Medicina como este hombre que no fue médico.

El carácter entusiasta y vanguardista de este químico francés del siglo XIX, considerado actualmente un héroe de la ciencia queda reflejado en *Louis Pasteur: una vida singular, una obra excepcional, una biografía apasionante*. El libro, que cuenta con el apoyo de Sanofi Pasteur MSD, ha sido elaborado por una veintena de expertos bajo la coordi-

nación de tres profesores de Microbiología de la Universidad Complutense de Madrid, los doctores Emilio Bouza, Juan Picazo y José Prieto.

«Es una especie caleidoscopio que nos permitirá a todos comprender mejor su legado a través de los prismas de diferentes expertos», explicó Sergio Montero, consejero delegado de Sanofi Pasteur MSD, única empresa en Europa dedicada exclusivamente a las fabricación de vacunas.

«Pasteur fue vanguardista y un revolucionario que rompió con el empirismo medieval y transformó la medicina en ciencia», agregó José

Prieto, que añadió que el investigador francés nos dejó una serie de lecciones como «la importancia del trabajo en equipo y la necesaria interacción entre todas las disciplinas posibles».

La presentación del texto también sirvió para que los expertos se posicionaran por «razones de equidad» a favor de un calendario de vacunación común en todas las comunidades autónomas, aunque las competencias estén transferidas. «Es complicado, pero sería deseable la existencia de un único calendario de vacunación», concluyó el profesor Juan Picazo.

► PREMIO NACIONAL

Elena Mendoza y Diego Fernández Magdaleno, elegidos mejores músicos del año

EFE / MADRID

Elena Mendoza se convirtió ayer en la primera mujer galardonada con el Premio Nacional de Música en su modalidad de Composición, y la misma distinción en la categoría de Interpretación fue para el pianista Diego Fernández Magdaleno, especialista también en sonidos contemporáneos.

Este galardón, dotado en cada una de las modalidades con 30.000 euros, fue fallado por un jurado presidido por Félix Palomero, director del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y la Música (Inaem).

En el caso de Mendoza (Sevilla, 1973) se da la circunstancia de que es hija de otro Premio Nacional, en este caso de Restauración, que le concedieron a su padre, el arquitecto Rafael Mendoza Castell, por su trabajo en la iglesia de El Salvador de Sevilla.

«Todavía no he reaccionado. Es un gran reconocimiento y creo que me lo han dado por mi ópera *Niebla* (2009), un proyecto muy experimental en el que tuve que arriesgar mucho», relató.

Por su parte, el vallisoletano Diego Fernández Magdaleno (Medina de Rioseco, 1971) declaró que éste es «un premio que respalda a la música española contemporánea» y «un estímulo para cualquiera».

El pianista fue elegido por el jurado por su «excelencia», su labor de promoción de la música española, en especial la contemporánea, y su impulso a la creación.

EL 4X4 VUELVE A SUS ORÍGENES, EL PRECIO TAMBIÉN

JEEP CHEROKEE POR 29.600€*

Motor 2.8 CRD Diésel de 177 CV | Reposacabezas activos Reductora | Llantas aluminio 16" | Asistencia para salida en pendiente Mitigación electrónica de balanceo | Airbags de última generación Climatizador | Sensores de lluvia y aparcamiento traseros Nuevo sistema de tracción permanente 4x4 Selec Trac II

JEEP SALO HAY UNO | Pruébalo en jeep.es | 902 352 352

Jeep

* Precio correspondiente a Jeep Cherokee Sport MY'10, válido en Península y Baleares hasta el 30/09/10. Transporte, IVA, IM, descuento promocional y aportación del Concesionario incluidos. Opciones no incluidas en precio. Sólo en concesionarios Jeep que participen voluntariamente en esta promoción. Emisiones de CO2: 217 (gr/km). Consumo combinado: 8,3 (l/100km).



OSNAM AUTOMOVILES
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70



BIRMANIA

Suu Kyi se reencuentra con su hijo menor 10 años después ■ La Premio Nobel de la Paz Aung San Suu Kyi se reencontró ayer con el menor de sus hijos, Kim Aris, que llegó a Rangún para visitar a su madre, liberada por la Junta Militar de Birmania tras 20 años de arresto. Kim no veía a su progenitora desde 2000, ya que se le negaba la entrada al país.

LA FRASE

«Usted (un periodista) no tiene pruebas... Es como si le digo que es un pedófilo y que estoy convencido de ello»

NICOLÁS SARKOZY
PRESIDENTE FRANCÉS

Corea del Norte bombardea el Sur y deja la península en pie de guerra

Pyongyang mata a dos soldados tras lanzar varios misiles sobre la isla de Yeonpyeong, en el primer ataque a civiles en 57 años. Washington pide una respuesta «mesurada y unificada»

• Este incidente se produce una semana después de que la ONU recibiera la acusación de que el Gobierno de Kim Yong Il vende tecnología nuclear a Siria, Irán y Birmania.

AGENCIAS / SEÚL-NUEVA YORK

Pyongyang perpetró ayer uno de los ataques más graves sobre territorio surcoreano desde el fin de la guerra civil, con el lanzamiento de proyectiles de artillería sobre una isla habitada que produjeron la muerte a dos marines de Corea del Sur, que repelió los disparos que comenzaron a las 14.34 hora local. El intercambio de fuego entre los dos Ejércitos se prolongó durante unas dos horas en las que, según la agencia *Yonhap*, un centenar de proyectiles de artillería norcoreanos cayeron en la isla surcoreana de Yeonpyeong, ubicada en la tensa frontera del Mar Amarillo y habitada por 1.700 civiles.

El balance, hasta el momento, en el bando capitalista -del comunista no se tienen datos-, es de dos soldados muertos, cinco militares heridos graves, otros 11 de carácter leve y cuatro civiles con lesiones.

Tras abogar por la contención, el presidente de Corea del Sur, Lee Myung Bak, consideró que el suceso puede considerarse «una invasión», con la gravedad que supone atacar a civiles, y pidió una respuesta al Ejército.

El general Lee Hong Ki, de la Junta de Jefes del Estado Mayor, calificó de «premeditado» el ataque, mientras el régimen de Pyongyang acusó al Ejército del país *hermano* de iniciar el intercambio de disparos. Asimismo, indicó que Seúl provocó los disparos con las maniobras militares anuales que realiza en la cercanías de esa zona, en las que participan unos 70.000 efectivos, y amenazó con una respuesta militar «sin piedad» si se ataca su territorio.

Los dos marines fallecidos, de 24 y 20 años, se encontraban en unas instalaciones militares que fueron las más afectadas por los disparos, aunque toda la isla se sumió en el caos y decenas de casas ardieron, lo que obligó a llevar a los residentes a refugios.

Los militares surcoreanos aseguraron que sus cañones respondieron al ataque con 80 disparos sobre las posiciones norcoreanas y les causaron «daños significativos». Inmediatamente después del intercambio de fuego, las tropas fueron puestas en su máximo nivel de alerta en tiempos de paz y se ordenó el despliegue de cazas de combate en la zona, así como la evacuación por barco de los residentes de la isla. Este suceso es uno de los más graves desde el fin de la Guerra de Corea en 1953, ya que nunca antes la dictadura comunista había realizado un bombardeo a esa escala de un área con población civil.

Este incidente se produce una semana después de que la ONU recibiera la denuncia de que Pyongyang enriquece uranio para obtener ojivas atómicas, y que exporta su tecnología nuclear a Siria, Irán y Birmania.

Además, el régimen comunista de Kim Jong Il se encuentra inmerso en pleno proceso para consolidar en la sucesión hacia Kim Jong Un, el hijo menor del líder norcoreano -gravemente enfermo-, que recientemente fue ascendido a la cúpula de poder y es considerado el futuro heredero.

Esta agresión ha obligado a Seúl a volver a reducir los contactos con Corea del Norte y suspender de modo cauteloso las conversaciones

entre los representantes de la Cruz Roja de los dos países previstas para esta semana, así como los traslados de personas en el complejo industrial de Kaesong.

APOYO DE EEUU. Desde Washington, el presidente Obama transmitió su apoyo a su homólogo surcoreano y apeló a una respuesta «unificada y mesurada». No obstante, como era de esperar, las reacciones de Rusia y, sobre todo de China, fueron tibias. Mientras, el que fuera ministro de Exteriores de Corea del Sur y ahora secretario general de la ONU, Ban Ki Moon, expresó su enérgica condena de estos hechos, y anunció una reunión de urgencia, aunque sin concretar fecha.

A juicio de los expertos, la maniobra de Pyongyang tiene como fin que Occidente preste más ayuda al régimen comunista.



Columnas de humo salen de Yeonpyeong, donde atacó Corea del Norte. / EFE

[]

GEOFF MORELL
ESTADOS UNIDOS

«Resulta difícil amontonar más sanciones de las que ya tiene. Es pronto para que actuemos»

[]

HONG LEI
CHINA

«China expresa su preocupación sobre la situación, pero ésta debe ser verificada»

EN DETALLE

Aguas pretendidas y teñidas de rojo

El ataque de ayer de Corea del Norte a una isla surcoreana es, sin duda alguna, el incidente más grave entre ambos países desde que acabó en 1953 la guerra civil.

La isla de Yeonpyeong, escenario del bombardeo -el primero con víctimas civiles-, está a solo 13 kilómetros de la costa norcoreana y en plena frontera marítima entre los dos vecinos, que Pyongyang rechaza al asegurar que fue trazada unilateralmente por la ONU «siguiendo las órdenes de EEUU» en 1953. Esta zona del Mar Amarillo ha sido un constante foco de tensión, con enfrentamientos que ya en el pasado originaron peligrosas escaladas de violencia.

El más reciente fue el hundimiento, el pasado marzo, de la corbeta surcoreana *Cheonan*, que acabó con la vida de 46 marinos.

Seúl y Washington acusaron al país asiático de provocar aquel suceso, algo que Pyongyang negó pese a las pruebas «abrumadoras» que, según un equipo internacional de investigadores, se hallaron en su contra.

Ese ataque se cobró el mayor número de vidas desde los 115 muertos del Boeing 707 de Korean Air que estalló en 1987 en pleno vuelo sobre el Mar de Andamán, a causa de la detonación de una bomba colocada por espías norcoreanos.

La conflictiva frontera marítima (NLL) serpentea entre las islas de la costa occidental de la península coreana y, según Pyongyang, está demasiado cerca de su litoral. Ello permite que los navíos surcoreanos patrullen cerca de las posiciones del país *hermano* y otean sin dificultades sus numerosas plazas artilleras en tierra.

En las últimas seis décadas ha habido en esas aguas numerosos encontronazos entre patrulleras o con barcos pesqueros, además de violaciones fronterizas por parte del régimen dictatorial.

El primer choque naval grave desde el fin de la guerra tuvo lugar en 1999, cuando un barco de Pyongyang traspasó la NLL y se produjo un intercambio de disparos que acabó con el hundimiento del buque norcoreano y unos 80 muertos.

HAÍTÍ

Tirotean el autobús de campaña del candidato oficialista ■ Varias personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, el lunes por la noche por disparos efectuados en la localidad de Jérémie (Haítí) contra el autobús de campaña del candidato oficialista a la Presidencia, Jude Celestin. El propio dirigente confirmó el suceso en su web, donde hizo un llamamiento a la no violencia, y se mostró «convencido de que es el arma más potente de que dispone el pueblo en su lucha por la Justicia en este Estado». Mientras, el cólera ya ha matado a 1.415 personas.



LUCHA ANTITERRORISTA

La Comisión Europea incluye en la 'lista negra' a una aerolínea mauritana que opera en España ■ La Comisión Europea decidió ayer incluir a todas las aerolíneas afganas y a Mauritania Airways, que operaba en España, en la *lista negra* de compañías aéreas que tienen prohibido volar en la UE por cuestiones de seguridad. La portavoz de Transporte, Helen Kearns, señaló que el Ejecutivo comunitario tomó esta decisión debido a que se ha detectado «la persistencia de graves incidentes» en el transcurso de las inspecciones realizadas a esta firma.

► NUEVA ZELANDA

El Gobierno da por fallecidos a los 29 mineros atrapados hace seis días

EFE / WELLINGTON

El primer ministro de Nueva Zelanda, John Key, admitió ayer que ya hay pocas posibilidades de hallar con vida a los 29 mineros que llevan seis días bajo tierra, pero no pueden ser rescatados porque es demasiado peligroso. «Las familias están frustradas, nosotros estamos frustrados, el país está frustrado», lamentó el político, quien el lunes todavía creía en un desenlace feliz para los atrapados.

Ante el Parlamento de Wellington, Key indicó que todavía no es posible bajar al pozo donde se hallan los hombres, pues éste sigue lleno del mismo gas metano que causó la explosión que el pasado viernes derrumbó una galería de la mina de carbón de Atarau en la Isla Sur.

Los equipos de rescate continúan esperando a que la toxicidad del aire se reduzca a un nivel que les permita entrar a sacar de allí a los empleados de la empresa Pike River, tras fracasar la idea de emplear un robot articulado para inspeccionar el interior, ya que éste se averió por la humedad a los 500 metros de empezar su recorrido.

Asimismo, la firma implicada difundió un vídeo de la explosión para intentar apaciguar a las familias de las víctimas. En la grabación de las cámaras de seguridad se ve una especie de polvillo blanco saliendo de la entrada de la galería antes de la sacudida, y -según la empresa- demuestra el «grave peligro» que supone el rescate.



Las familias esperan lo peor.

LAS FOTOS DE LA MUERTE

La estampida en el Festival del Agua de Camboya, que se ha cobrado hasta ahora 378 vidas, ha situado al Gobierno en el disparadero por la mala organización del evento



Las imágenes de los fallecidos son expuestas en las entradas de los hospitales a fin de que familiares y amigos los identifiquen. / MARK REMISSA (EFE)

L. VILLADIEGO (EFE) / PHNOM PENH

La música dejó paso a los gritos de la avalancha, de ahí al silencio de la muerte para concluir en los lloros desgarradores de muchos padres y hermanos. Y es que cientos de camboyanos recorrieron ayer los hospitales de Phnom Penh en busca de los familiares y amigos víctimas de la estampida del pasado lunes durante el Festival del Agua, cuyo último recuento es de 378 muertos y 755 heridos; la gran mayoría de éstos, chicos y chicas que solo buscaban divertirse en un país azotado por la pobreza.

La oposición y otros grupos acusaron a las autoridades de lo sucedido, por haber permitido que se organizase el evento en un sitio inadecuado y haber cerrado el otro puente de acceso a la isla obligan-

do a toda la gente a circular por un paso peatonal que era demasiado estrecho para soportar tal volumen de personas.

«Éste es el tercer hospital que visito», comenta Ly Chomban, quien busca a un amigo sin familia en la capital. A su lado, Rum Thearey sujeta con fuerza la foto de su hermana pequeña, Sopheap, mientras hace cola para inscribir su nombre en la lista de fallecidos: «Solo tenía 21 años y había ido a ver un concierto con sus amigos. Cuando vi por la televisión lo que había pasado, la llamé, pero no contestó, así que empecé a buscarla en los centros sanitarios». Al final la halló en el de Calmette, que había sido destinado para recibir a los fallecidos. Las fotos de la muerte que hay colgadas le ayudaron.

«Mi hermana solo tenía 21 años. Al ver por televisión lo que había pasado, la llamé, pero no cogió»

Allí, los cuerpos, como el de la joven, están colocados en pequeñas tiendas improvisadas donde los familiares entran a identificarlos. «Es una gran tragedia para Camboya. No teníamos los recursos necesarios. Hemos tenido que improvisar estas tiendas para los cadáveres», asegura el funcionario

Meak Somna, encargado de la coordinación de la catástrofe.

Cheng Sony, que trabaja en un puesto de comida en la isla y volvía a tierra firme después de terminar su jornada, se encontraba en el centro del puente cuando la gente empezó a empujarle: «Me caí al suelo y me tapé la cabeza con las manos. No sé qué más pasó. Me tuvieron que sacar de ahí, pero no recuerdo nada». «Creo que estuve dos o tres horas atascado en el puente. No se podía respirar», recuerda, mientras se toca una pierna amoratada.

Chuop Sokheng fue una de las personas que saltó al agua para no asfixiarse, tuvo suerte y no se ahogó, pero dos de sus hijos, de seis y 13 años, perecieron en el río: «No había otra opción».

La Policía alemana pide ayuda al Ejército para aumentar las medidas de seguridad

EFE / BERLÍN-BRUSELAS

La federación alemana de funcionarios de la Policía de Investigación Criminal (BDK) advirtió ayer de que se está viendo desbordada para hacer frente a las crecientes medidas de seguridad -tanto en edificios como en acontecimientos públicos- ante una potencial amenaza terrorista, y pidió que el Ejército le ayude.

Tras comentar que la actual «situación de excepción se prolongará hasta bien entrado 2011», el jefe de la BDK, Klaus Jansen, defendió que la prevista reducción de 80.000 efectivos militares sea aprovechada para que parte de ellos sean convertidos en agentes del orden.

Los agentes ya han comenzado su frenética carrera por salvaguardar la seguridad con la aper-

tura de los tradicionales mercadillos de Navidad, que ofrecen a los visitantes llegados de todo el mundo bebidas invernales y exquisiteces típicas.

BRUSELAS. Por otra parte, 17 personas fueron detenidas por presuntos vínculos con el terrorismo islamista en distintos puntos de Bruselas y Alemania en dos opera-

ciones antiterroristas. Según la Policía de los Países Bajos, querían atentar en este Estado, aunque el objetivo preciso no está claro. Las autoridades mantienen de momento el nivel de alerta en el 2, de una escala de 5. Los arrestados tenían doble nacionalidad y eran, en su mayoría, de origen marroquí o checheno y con edades comprendidas entre los 20 y 30 años.



FÚTBOL

Indemnización ■ El Juzgado de Primera Instancia de Instrucción número 1 de Segovia dictó la sentencia por la demanda de tutela del derecho al honor presentada por Jesús Tovar, en la que condena a Ignacio Tapia a abonar 2.000 euros en concepto de indemnización al ex-presidente azulgrana.

LA CIFRA

2.000 euros tendrá que abonar Ignacio Tapia a Jesús Tovar por una intromisión del derecho al honor, según el Juzgado número 1

FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

El Caja dice "basta ya"

El club exige respeto a los árbitros, pide explicaciones a Lobelle por el trato que se le dio al equipo en su visita a Santiago, y carga duramente contra Tomás de Dios

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Caja Segovia ha dicho "basta ya". El presidente del club, Luis Sanz, acompañado del vicepresidente Jesús Fernández y del directivo Miguel de Diego, convocaron a los medios de comunicación para expresar su indignación tanto por los últimos arbitrajes sufridos, como por el trato que el equipo recibió en su desplazamiento al pabellón Fontes do Sar el pasado sábado, así como por la actitud que durante el partido frente al Lobelle mantuvo el entrenador del conjunto gallego, Tomás de Dios, calificado por el Caja como un técnico "grosero y faltón, y que sobra en este deporte".

UNA VISITA ACCIDENTADA El presidente de la entidad segoviana comenzó por la sucesión de agravios sufridos por la expedición cajista en su visita al pabellón Fontes do Sar, dejando claro en primer lugar, que existe una normativa de competición que establece unos requisitos mínimos que el club anfitrión debe procurar al rival, como el de habilitar un espacio en los alrededores del pabellón para que el autobús pueda estacionar sin ningún problema y con seguridad, o habilitar una camilla en el vestuario, aspectos que fueron desatendidos por el club gallego, con el agravante de que "cuando el equipo llegó al vestuario, —señaló Sanz— se encontró con todas las ventanas abiertas, por lo que los jugadores hubieron de cambiarse en un vestuario con humedad, ya que fuera estaba lloviendo, con una temperatura baja, y en unas circunstancias que no son aptas para un equipo de División de Honor".

Aunque no es ésta la primera vez que sucede, el Caja Segovia prefirió no hacer sangre con este tema, "sino que nos vamos a dirigir al Lobelle por escrito solicitándole una explicación a estos hechos, y por ello ponemos en cuarentena la responsabilidad que tenga el club, porque puede ser que sus directivos no conozcan lo que sucede en su pabellón. En el palco el trato fue cordial, aunque me colocaron en un sitio que no me correspondía, en una esquina".

LOS ÁRBITROS, A ESCENA Sobre este tema, el presidente puso de manifiesto el malestar del club "por las negativas y perjudiciales actuaciones arbitrales que venimos soportando desde que se inició la Liga. El Caja Segovia siempre se ha caracterizado por ser un club que ha mantenido una actitud correcta y respetuosa con los colegiados, sin protestar fuera cual fuera el resultado de los arbitrajes. Pero lo que no puede ser es que reiteradamente los árbitros piten en contra del Caja Segovia porque éste es el club que no protesta".

"Estamos cansados, —señaló Sanz—, de que se nos perjudique un partido sí, y otro también. Estamos hartos de enviar cada lunes el vídeo del partido al comité de árbitros, y que nunca pase nada. Pero sí pasa, porque para mantener un equipo como el nuestro en División de Honor hay que trabajar muchísimo, y buscar muchos recursos económicos. Soportar actuaciones arbitrales como las que hemos recibido perjudican a todos, a los jugadores, a técnicos y a todos los que componemos el club, y que vemos defraudados cómo el nivel arbitral de fútbol sala en este país no está a la altura de la mejor liga del mundo, con muy contadas excepciones".

Luis Sanz: "Vemos defraudados cómo el nivel arbitral de fútbol sala en España no está a la altura de la mejor liga del mundo"

Por todo ello, el club pedirá a la LNFS, a la Federación y al Comité de Árbitros "que pongan los medios necesarios para elevar el nivel del arbitraje, y también que las designaciones arbitrales se decidan por unos parámetros determinados, como son qué equipos juegan, qué se están jugando, en qué cancha se juega, y los antecedentes que hay entre los rivales".



Jesús Fernández muestra el recorte de prensa en el que se usa la expresión "guerra" para definir el Lobelle-Caja. / KAMARERO

TOMÁS DE DIOS Pero quizá la mayor indignación en el seno del Caja Segovia tenga como protagonista al entrenador del Lobelle, Tomás de Dios, cuya actuación durante el encuentro del pasado sábado fue muy criticada por el club segoviano. Jesús Fernández tildó a De Dios de "entrenador grosero y faltón", mientras que Sanz señaló que "este entrenador se dedica durante buena parte del partido a increpar, a provocar, a encespar, y a tratar de sacar de quicio no solamente al cuerpo técnico y suplentes del equipo rival, sino también a los jugadores cuando éstos se encuentran en la cancha, a los que cuando pasan por su lado les dedica lindezas tales como "enano de mierda" o "hijo de puta". Nos parece de todo punto impresentable, como también lo es que en éste, y en otros muchos casos, su actitud haya contado con la condescendencia tanto de la pareja arbitral como de la mesa que no frena esta tipo de acciones".

El presidente del Caja fue a más, "teniendo este entrenador y haciendo gala de estos valores, no es de extrañar que los jugadores del Lobelle

no sólo se empleen al límite del reglamento, como algunas veces se ha dicho, sino que con bastante frecuencia superen ampliamente ese límite con todo tipo de agarrones, manotazos, codazos y entradas violentas que en algunos casos mandan a la enfermería a algún rival,

Jesús Fernández: "No sé si cuando Tomás de Dios venga a Segovia se atreverá a llamar enano de mierda a alguno de nuestros jugadores"

como es el caso de Sergio Lozano. Entendemos que Tomás de Dios no es digno de entrenar en la mejor liga del mundo, ni de estar en un club tan importante como es el Lobelle de Santiago".

Jesús Fernández fue a más: "A mí me han llamado representantes de otros clubes expresándome lo mismo que decimos ahora públicamente, que de este entrenador han

recibido insultos y malos modos sobre la cancha. No sé si cuando venga a Segovia Tomás de Dios también se atreverá a llamar enanos de mierda o hijos de puta a nuestros jugadores, o a lo mejor se mete las manos en los bolsillos y se queda calladito".

"No queremos echar más leña al fuego, aunque el rival sí que lo ha hecho", prosiguió el vicepresidente del club. "En un periódico gallego de días antes al partido se lee el titular 'Lobelle se pone las pinturas de guerra para recibir al Caja Segovia'. ¿Pero dónde vamos, a jugar un partido de fútbol sala, o a una guerra? Esa expresión sobra, y si empezamos así, malo".

"Desde la final de la Copa de España pasada, en la que recibieron un mal arbitraje que les privó de ganar el torneo, (el Lobelle) ha tenido una época de lamentos y de lloros que le hizo subir en un pedestal, y parece que con ellos vale todo. Sabemos que con estas declaraciones las respuestas no tardarán en llegar, y que se nos dirá que todo es falso y que nunca nadie nos ha insultado. Pero que digan lo que quieran", finalizó Jesús Fernández.

FÚTBOL

LIGA PROVINCIAL

PRIMERA PROVINCIAL

JORNADA 8

ARCANGEL SAN RAFAEL - MONTERESMA	0-0
C.D. CANTALEJO - G. AYLLONESA	3-0
C.D. CANTIMPALOS - C.D. LA GRANJA "B"	2-8
C.D. CARBONERO - TUREGANO C.F.	2-2
C.D. SEPULVEDA - C.D. PRADENA	2-2
SPORTING RIAZANO - C.D. COCA	1-0
DESCANSÓ: PUENTECANTO NAVALMANZANO	

Pt J G E P GF GC

1 C.D. CANTALEJO	18	7	6	0	1	24	6
2 SP. RIAZANO	18	8	6	0	2	12	4
3 TUREGANO C.F.	14	8	4	2	2	18	13
4 C.D. COCA	13	7	4	1	2	21	11
5 C.D. SEPULVEDA	13	8	4	1	3	14	16
6 CD PUENTECANTO	13	7	4	1	2	17	22
7 C.D. CARBONERO	10	7	3	1	3	11	14
8 C.D. MONTERESMA	10	7	3	1	3	11	14
9 LA GRANJA "B"	9	8	3	0	5	16	16
10 C.D. PRADENA	7	7	1	4	2	8	9
11 G. AYLLONESA	4	8	1	1	6	7	13
12 ARCANGEL SR	4	7	1	1	5	6	13
13 CANTIMPALOS	4	7	1	1	5	12	26

SEGUNDA PROVINCIAL

JORNADA 8

BERNARDOS - EL ESPINAR SAN RAFAEL	0-2
ATL. HONTANARES - C.D. VILLACASTIN	1-1
C.D. VALLELADO - RACING VILLACASTIN	3-0
C.D. SAN CRISTOBAL - MUÑOPEDEO C.F.	0-2
C.D. TRAKIA - C.D. VALSECA	0-4
UNAMI C.P. "B" - C.D. SPORTING NAVA	1-1
C.D. MOZONCILLO - C.D. PINILLOS	2-1

Pt J G E P GF GC

1 R. VILLACASTIN	21	8	7	0	1	21	10
2 SPORTING NAVA	19	8	6	1	1	36	11
3 C.D. VALLELADO	19	8	6	1	1	18	9
4 EL ESPINAR SR	16	8	5	1	2	39	14
5 C.D. MOZONCILLO	16	8	5	1	2	21	13
6 C.D. VALSECA	16	8	5	1	2	15	14
7 UNAMI C.P. "B"	13	8	4	1	3	20	11
8 C.D. VILLACASTIN	9	8	2	3	3	19	18
9 ATL. HONTANARES	8	8	2	2	4	12	16
10 MUÑOPEDEO C.F.	8	8	2	2	4	7	15
11 C.D. PINILLOS	7	8	2	1	5	10	25
12 SAN CRISTOBAL	6	8	2	0	6	15	24
13 C.D. BERNARDOS	3	8	1	0	7	12	24
14 C.D. TRAKIA	0	8	0	0	8	12	53



Imagen de un encuentro de la competición provincial. / PEDRO L. MERINO

La competición provincial se queda sin equipos invictos

El R. Villacastín, el último que quedaba sin perder, cayó en Vallelado

J.M. / SEGOVIA

La liga provincial se ha quedado sin equipos invictos tras la derrota del Racing Villacastín, líder de la Segunda Provincial y único equipo que quedaba sin conocer la derrota, en el campo de La Vega frente a un Vallelado que se mete de lleno en la pelea por los puestos de ascenso.

En la primera categoría, el Cantalejo mantiene su duelo en la pri-

mera plaza de la tabla con el Sporting Riazano, aunque el pasado fin de semana el conjunto briquero lo tuvo algo más fácil para ganar por 3-0 a la Ayllonesa, que el de Rianza para doblegar por 1-0 al Coca, que no pudo repetir el extraordinario resultado que consiguiera el pasado fin de semana ante el Puenteacanto.

La derrota caucense propicia que el Turégano pase ahora a la tercera plaza después de empatar a dos goles en el terreno de juego de Las Piscinas frente a un Carbonero que poco a poco va escapando de la zona peligrosa de la clasificación, en la que se encuentran inmersos hasta el cuello el Arcángel San Rafael, que

sumó un punto tras el empate sin goles que sumó frente al Monteresma, y el CD Cantimpalos, que protagonizó la goleada de la jornada, pero en el aspecto negativo, al encajar ocho goles por parte del equipo filial del CD La Granja.

En la Segunda, la derrota del Racing Villacastín abre la puerta del liderato al Sporting Nava, que sin embargo no pudo pasar del empate a un gol frente a un Unami B que va a más en la competición. El Vallelado se ha colocado a dos puntos de la primera plaza, mientras que Espinar San Rafael, Mozoncillo y Valseca se encuentran a tres puntos de la plaza de ascenso a la primera.

DESDE LA GRADA



JAVIER JIMÉNEZ

Estamos contigo, chaval

(in memoriam Javier Aragoneses)

Hace ya algún tiempo que Javier está viviendo con los Ángeles Celestiales; pero, cuando me doy un paseo por los campos de fútbol de Nueva Segovia, o de la ciudad deportiva de La Albuera, irremediablemente me invade su recuerdo. Aquellos años en los que yo también llevaba a mi hijo a entrenar por esos terrenos arenosos, en muchas ocasiones fangosos; y mientras los chicos se esforzaban por mantenerse en pie, el padre de aquel, otros progenitores y yo, nos ceñíamos la bufanda al cuello, calábamos el gorro hasta tapar las orejas, y comentábamos episodios del partido anterior. Eran aquellos maravillosos años en los que los niños se ilusionaban con ser buenos jugadores y meter muchos goles; y los padres soñaban con hacer de sus niños estrellas balompédicas en el firmamento de la fama.

No puedo ni quiero olvidar a ese rubiales, de ojos claros y avispaditos, correteando como lateral derecho a lo largo del campo entre charcos de abril; o despejando el balón en la tierra árida de otoño. Y luego, había que limpiar las botas en casa, y lavar la indumentaria; porque, en aquellos primeros años y categorías, no había recursos para lavandería. Demasiado hacía el Club Deportivo Quintanar sacando adelante a los muchachos.

En esta pequeña evocación, parece que estoy viviendo ahora la intensidad paternal -puesta en evidencia sin querer- presenciando un partido de nuestros vástagos. Todos ansiábamos que salieran de titulares y que marcasen infinidad de goles; sin embargo, la comunión y tolerancia entre todos nosotros era la nota más destacada. Compartir un café caliente y el humo de un cigarrillo en el descanso del encuentro ayudaban a ello.

Hoy, ya mayor, me pue de la nostalgia del ayer joven y de aquellos juveniles. Lo más gratificante de esta historia es el recuerdo tan precioso que tengo de aquel chico y de todos los que se iniciaban en el deporte, sintiendo el calor de unos padres que, desde la banda, transmitían en un frío día segoviano. ¡Estamos contigo chaval!

¡¡ JUEGA A LA LOTERIA DE NAVIDAD DEL CAJA SEGOVIA FS !!

Nº 65.704

!!! Toca el GORDO seguro, te lo dice una meiga !!!



Venta de papeletas en el Pabellón Pedro Delgado los días de partido y en la sede del Club en la Plaza Tirso de Molina 13

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



Sábado
27 Nov
18:00 h:

EN DIRECTO POR MARCA TV

CAJA SEGOVIA F.S.
FISIOMEDIA MANACOR

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

El juzgado condena a Ignacio Tapia a pagar 2.000 euros a Jesús Tovar

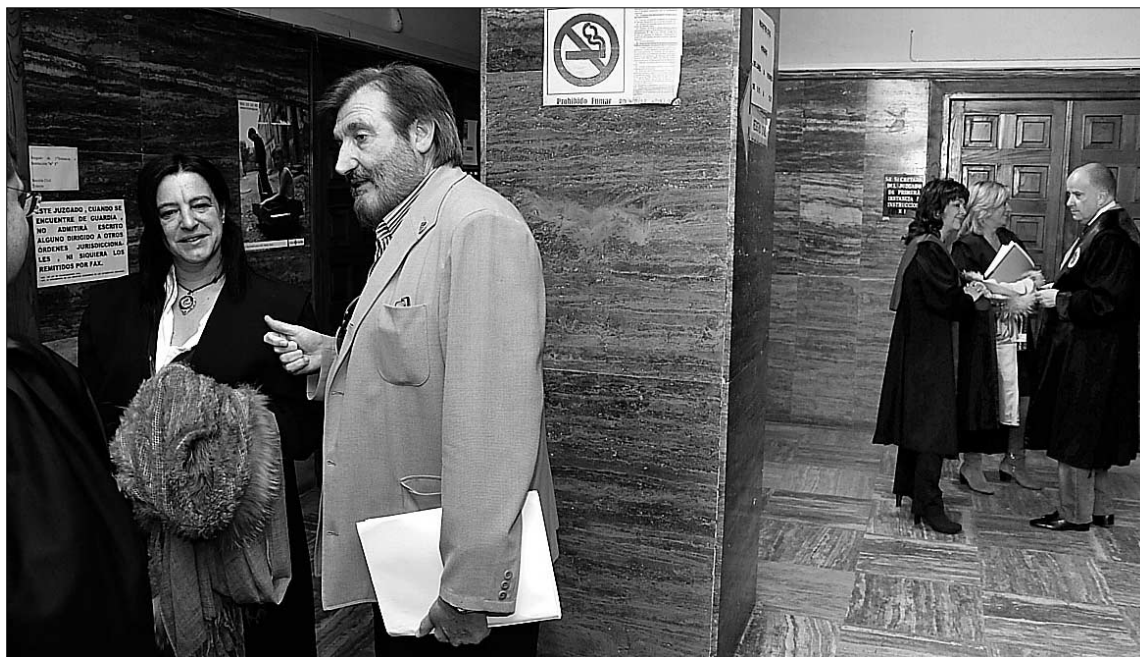
La sentencia estima parcialmente la demanda presentada por el expresidente de la Gimnástica Segoviana contra el que fuera presidente de la Junta Gestora azulgrana

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

El Juzgado de Primera Instancia de Instrucción número 1 de Segovia, notificó ayer a las partes la sentencia emitida por el juez José Ignacio Fontán, acerca de la demanda sobre tutela del derecho al honor que le fue presentada por Jesús Tovar, presidente de la Gimnástica Segoviana en los años 2000 a 2004, contra Ignacio Tapia, presidente de la Junta Gestora del club azulgrana en la campaña 2008/09.

El juez, en su sentencia, se aparta radicalmente del juicio paralelo que se quería realizar acerca de las cuentas de la Gimnástica Segoviana, como así lo deja patente en sus fundamentos de derecho, cuando afirma que "no es el presente proceso el cauce adecuado para establecer cuál era el auténtico estado contable de tal institución (la Gimnástica Segoviana) al tiempo del cese en la presidencia de Don Jesús I. Tovar de la Cruz".

Entrando a analizar las declaraciones realizadas por Ignacio Tapia a distintos medios de co-



Ignacio Tapia, en primer término, con Jesús Tovar al fondo. / JUAN MARTÍN

municación, la sentencia valora como "expresiones claramente ultrajantes y ofensivas", varias de las frases con las que el que fuera presidente de la Gestora azulgrana

calificó al expresidente de la Segoviana. Quizá las más grave de ellas sean las que llevan la palabra "cáncer" y "grupo mafioso", pronunciadas por Ignacio Tapia

en diversos programas de radio locales.

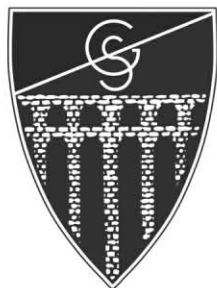
Por ello la sentencia estima parcialmente la demanda interpuesta por Jesús Tovar, y condena

a Ignacio Tapia al pago de 2.000 euros en concepto de indemnización por los daños y perjuicios causados, una cifra que evidentemente no satisface al demandado, pero que por otra parte está más cercana a los 6.000 eu-

El juez condena al demandado a publicar el fallo de la Sentencia en todos los programas radiofónicos en que se difundieron las expresiones"

ros que solicitaba el Ministerio Fiscal que a los 90.000 que pedía el demandante. Además, el juez condena al demandado "a publicar, a su costa, el fallo de esta Sentencia en todos los programas radiofónicos en que se difundieron las expresiones que se han estimado constitutivas de intromisión en el honor del demandante", como son Onda Cero, Radio Nacional, Punto Radio y Cope, en sus respectivos espacios deportivos. Cada parte se pagará sus costas, abonando las comunes por mitad.

Ignacio Tapia señaló a esta redacción su intención de recurrir en apelación la sentencia a la instancia superior, que en este caso es la Audiencia Provincial de Segovia, para lo que cuenta con un plazo de cinco días.



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**

www.gimnasticasegoviana.com



Ya a la venta la LOTERÍA NACIONAL DE NAVIDAD
de la GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Nº 57.590 - Nº 61.131

Participaciones de 12 €. El portador juega 5 € a cada número.
Donativo: 2 €.

Números válidos para el sorteo de Navidad del 22 de diciembre de 2010.

Punto de venta Sede Oficial del Club. C/ Enrique IV, nº 10 - Bajo. Segovia

ASÍ VAN LOS GRUPOS	
GRUPO A	
RESULTADOS	
INTER-TWENTE	HOY
TOTTENHAM-WERDER BREMEN	HOY
CLASIFICACIÓN	
1 TOTTENHAM	Puntos 7
2 INTER DE MILÁN	7
3 TWENTE	5
4 WERDER BREMEN	2
PRÓXIMA JORNADA (7-12-10)	
TWENTE-TOTTENHAM	
WERDER BREMEN-INTER	
GRUPO B	
RESULTADOS	
SCHALKE-OLYMPIQUE	HOY
HAPOEL-BENFICA	HOY
CLASIFICACIÓN	
1 OLYMPIQUE DE LYON	Puntos 9
2 SCHALKE 04	7
3 BENFICA	6
4 HAPOEL TEL AVIV	1
PRÓXIMA JORNADA (7-12-10)	
OLYMPIQUE-HAPOEL	
BENFICA-SCHALKE	
GRUPO C	
RESULTADOS	
RANGERS-MANCHESTER	HOY
VALENCIA-BURSASPOR	HOY
CLASIFICACIÓN	
1 MANCHESTER UNITED	Puntos 10
2 VALENCIA	7
3 RANGERS	5
4 BURSASPOR	0
PRÓXIMA JORNADA (7-12-10)	
MANCHESTER-VALENCIA	
BURSASPOR-RANGERS	
GRUPO D	
RESULTADOS	
RUBIN KAZÁN-COPENHAGUE	HOY
PANATHINAIKOS-BARCELONA	HOY
CLASIFICACIÓN	
1 BARCELONA	Puntos 8
2 COPENHAGUE	7
3 RUBIN KAZÁN	3
4 PANATHINAIKOS	2
PRÓXIMA JORNADA (7-12-10)	
BARCELONA-RUBIN KAZÁN	
COPENHAGUE-PANATHINAIKOS	
GRUPO E	
RESULTADOS	
ROMA-BAYERN	3-2
BASILEA-CLUJ	1-0
CLASIFICACIÓN	
1 BAYERN	Puntos 12
2 ROMA	9
3 BASILEA	6
4 CLUJ	3
PRÓXIMA JORNADA (8-12-10)	
BAYERN-BASILEA	
CLUJ-ROMA	
GRUPO F	
RESULTADOS	
SPARTAK MOSCÚ-MARSELLA	0-3
CHELSEA-ZILINA	2-1
CLASIFICACIÓN	
1 CHELSEA	Puntos 15
2 MARSELLA	9
3 SPARTAK MOSCÚ	6
4 ZILINA	0
PRÓXIMA JORNADA (8-12-10)	
MARSELLA-CHELSEA	
ZILINA-SPARTAK MOSCÚ	
GRUPO G	
RESULTADOS	
AJAX-REAL MADRID	0-4
AUXERRE-MILAN	0-2
CLASIFICACIÓN	
1 REAL MADRID	Puntos 13
2 MILAN	8
3 AJAX	4
4 AUXERRE	3
PRÓXIMA JORNADA (8-12-10)	
REAL MADRID-AUXERRE	
MILAN-AJAX	
GRUPO H	
RESULTADOS	
SPORTING BRAGA-ARSENAL	2-0
PARTIZÁN-SHAKHTAR	0-3
CLASIFICACIÓN	
1 SHAKHTAR DONETSK	Puntos 12
2 ARSENAL	9
3 SPORTING BRAGA	9
4 PARTIZÁN	0
PRÓXIMA JORNADA (8-12-10)	
ARSENAL-PARTIZÁN	
SHAKHTAR-SPORTING BRAGA	



Los jugadores del conjunto español felicitan a Álvaro Arbeloa, que firmó el segundo tanto en Ámsterdam. / OLAF KRAAK (EFE)

El Madrid certifica el liderato

El equipo blanco golea al Ajax de Ámsterdam y disputará la vuelta de los octavos en casa

AJAX	REAL MADRID
0	4
Stekelenburg Van der Wiel Alderweireld Verthongen Anita Enoh Sulejmani (Eriksen, min. 88) De Jong (Lindgren, min. 77) Emmanuelson El Hamdaoui (De Zeeuw, min. 45) Luis Suárez	Casillas Arbeloa Sergio Ramos Albiol Marcelo Lass Diarra (Mateos, min. 81) Xabi Alonso Pedro León (Di María, min. 65) Ozil Cristiano Ronaldo Benzema (Canales, min. 83)

ÁRBITRO
Craig Thomson (Escocia). Mostró cartulina amarilla a Enoh (34'), De Zeeuw (60'), del Ajax y a Cristiano Ronaldo (60'), Albiol (84'), del Real Madrid. Expulsó a Xabi Alonso en el minuto 87 por doble amonestación. Y también a Sergio Ramos (91'), por doble amarilla.

GOLES
0-1. Min. 35. Benzema, a pase de Ozil, coloca con maestría el balón en el portal de Stekelenburg. **0-2.** Min. 44. Arbeloa, desde fuera del área. **0-3.** Min. 70. Cristiano Ronaldo cruza el balón con la izquierda dentro del área. **0-4.** Min. 80. Cristiano Ronaldo, de penalti.

EFE / ÁMSTERDAM

La maquinaria de José Mourinho funciona como un reloj y, a falta de seis días para el gran clásico ante el Barcelona en el Camp Nou, el Real Madrid arrasó al Ajax de Ámsterdam con una exhibición que le dio el liderato definitivo del grupo G en la Liga de Campeones.

El conjunto blanco ofreció un fútbol de altura. No puede quejarse el técnico luso de los experimentos. Todos cumplieron con nota. Álvaro Arbeloa, Raúl Albiol, Lass Diarra, Pedro León y Karim Benzema. Los menos habituales demostraron que, además de equipo, el Real Madrid cuenta con plantilla y fondo de armario suficiente para afrontar con éxito esta temporada todas las competiciones.

LAS DECLARACIONES

►IKER CASILLAS

«El clásico será vibrante»

Íker Casillas, guardameta del Real Madrid, dijo al final del partido que ahora sí ya pueden pensar en el clásico tras el triunfo en Amsterdam y afirmó que «el encuentro ante el Barcelona será vibrante, juegan los dos primeros equipos de la Liga y esperemos ver un gran partido en el Camp Nou». Además, el arquero comentó que, a pesar de los vómitos que sufrió antes del choque, pudo jugar sin problemas. «La trayectoria en Europa ha sido positiva, somos primeros de grupo ante rivales como Ajax o Milan; el equipo va poco a dando buena imagen en ‘Champions’, cosa que nos hemos conseguido otros años».

po. Antes era un artista. Ahora crea y es un atleta.

Al descanso se fue ganando la escuadra ‘merengue’ con bastante solvencia (0-2). El primer tanto ilustró el excepcional estado anímico del equipo. Todo funciona. El pase en largo, un pase de espuela del alemán Mesut Özil en el área y la llegada por detrás de Benzema, que si bien ha sido el último de la clase en incorporarse al festival, va subiendo peldaños poco a poco. Ayer firmó un gol espectacular, con un toque sutil.

El ánimo de bienestar que reina en el Real Madrid lo escenificó el defensa Álvaro Arbeloa. Un futbolista ejemplar. De los que entre-

na en solitario incluso cuando libra el equipo, el internacional se atreve con todo. Defiende, sube la banda y busca portería. En uno de esos arreones, Arbeloa largó un disparo ‘made in Cristiano’, que no vio Stekelenburg.

El segundo tiempo fue por el mismo camino. Un Ajax de Ámsterdam al que solo le queda la historia, pues anda muy lejos del nivel de otras épocas, se vio desbordado. Ni al uruguayo Luis Suárez se le pudieron ver detalles. Porque el Madrid no le dio tregua.

Cristiano Ronaldo aprovechó la continuación para dejar su tarjeta de visita. Dos goles, uno de penalti, derrumbaron al Ajax, al que nunca hasta la fecha el Real Madrid había ganado a domicilio. En la recta final hubo dos expulsiones, Xabi Alonso y Sergio Ramos, que tuvieron toda la pinta de ser provocadas por los jugadores visitantes. Al final, el bloque de Mourinho acabó con nueve, pero su rival encajó la mayor goleada en Europa con este resultado.

MILAN. Mientras tanto, en el otro encuentro del Grupo G, un gran gol del delantero sueco Zlatan Ibrahimovic y un talentoso disparo de Ronaldinho fueron más que suficientes para que el Milan se llevase la victoria (0-2) en su visita al Auxerre y confirmase su presencia en los octavos de final de la Liga de Campeones como segundos.

El cuadro que dirige Massimiliano Allegri no hizo demasiados méritos para apuntarse los tres puntos en su visita a tierras francesas, pero una genialidad de ‘Ibra’ tumbó al bloque galo y clasificó a la escuadra italiana, que se aprovechó también de la goleada ‘merengue’ en Amsterdam.

Retiran 19 palos a los Ultrasur

La Policía identificó ayer a 165 miembros de la peña Ultrasur del Real Madrid que pretendían viajar a Ámsterdam con 19 palos de madera, con la intención de enfrentarse a un grupo de hinchas holandeses. Según informó la Jefatura Superior, la intervención tuvo lugar a las 06,30 de la mañana, cuando varios agentes les retiraron los palos y les levantaron actas de infracción, lo que les comportará una multa. A continuación les permitieron subir al avión. Algunos reconocieron que tenían la intención «clara y determinante» de encontrarse con unos aficionados del Ajax que les provocaron en el partido que el bloque ‘orange’ disputó en el Bernabéu el pasado 15 de septiembre en Madrid.

En busca del pase a octavos

El Barça aparca el clásico y visita al Panathinaikos para sellar su presencia en la siguiente fase

E. PRESS / ATENAS

El Barcelona afronta hoy un importante partido ante el Panathinaikos en el estadio OACA Spiros Louis de Atenas, donde nunca ha ganado, con el objetivo de romper este maleficio y conseguir el billete para los octavos de final de la Liga de Campeones.

En una semana marcada inevitablemente por el clásico que disputarán contra el Real Madrid el próximo lunes, los azulgrana deberán dejar la competición liguera al margen para conseguir tres puntos que les den el billete para la siguiente ronda.

Así, y solo así, afrontarían el compromiso contra el eterno rival con la tranquilidad que da tener los deberes hechos en Europa, algo ya conseguido por parte blanca. Además, sería completar una semana extraordinaria tras el 0-8 endosado al Almería.

No hay duda de que el juego mostrado por los hombres de Guardiola en los últimos partidos está haciendo olvidar la irregularidad que mostró al inicio de la temporada. Con el argentino Leo Messi enchufadísimo (son ya nueve los partidos seguidos en los que ha visto puerta), y un David Villa sin agobios de cara a gol, el ataque 'culé' empieza a funcionar a su mejor nivel.

Por detrás, los ‘jugones’ al completo, tras la recuperación de Xavi, engrasan una máquina que difícilmente chirría y que ya sufrió el Panathinaikos en sus propias carnes. El conjunto heleno salió del Camp Nou con un claro 5-1 pese a adelantarse en el marcador por mediación del francés Sidney Govou.

El cuadro catalán viaja con casi toda la primera plantilla, 20 futbolistas en total, ya que únicamente tiene las ausencias de Pinto, sancionado, y del lesionado Milito. Además, destaca la convocatoria de Eric Abidal, a pesar de que aún no tiene el alta médica, y del joven Jeffren, que vuelve un mes después de caer lesionado en el partido de Copa del Rey ante el Ceuta. Junto a ellos, también estarán tres integrantes del filial: Miño, Fontás y Thiago.

SIN MARGEN DE ERROR. No obstante, el OACA Spiros Louis no trae buenos recuerdos a los azulgrana, que nunca han conseguido ganar en él. De cinco enfrentamientos directos en la máxima competición continental, los españoles han ganado tres, todos en el Camp Nou, pero en Atenas perdieron 1-0 en la ida de los cuartos de final de la temporada 2001/02 y empataron, en un choque sin goles, en el último duelo de la fase de grupos de la 2005/06.

Será una de las pocas cosas que jueguen a favor de los locales. Eso, y que no tienen margen de error, ya que, tras perder en casa contra el sorprendente Copenhague (0-2), cosechar dos empates sin goles contra el Rubin Kazan y la citada derrota en el Camp Nou, los griegos ocupan la última plaza del grupo con tan solo dos puntos.



David Villa formará la punta de ataque junto a Leo Messi. / EFE

LAS DECLARACIONES

▶ PEP GUARDIOLA

«El clásico no condiciona el once inicial del duelo»

«Es una
competición
muy dura, pero
tenemos que
lograr la
clasificación
para octavos
de final»

▶ANDONI ZUBIZARRETA

«La Champions es vital para nosotros y este partido es muy importante»

«El rival se merece el máximo respeto y ahora no pensamos en nada más»

PANATHINAIKOS

Panathinaikos - Barcelona

BARCELONA

ENTRENADOR:

Jesualdo Ferreira

Clasificación

J G E P GF GC Pts.

1. Barcelona	4	2	2	0	9	3	8
2. Kobenhavn	4	2	1	1	4	3	7
3. Rubin Kazan	4	0	3	1	1	2	3
4. Panathinaikos	4	0	2	2	1	7	2

ENTRENADOR:

Josep Guardiola

Jugador del
Panathinaikos

Jugador del
Barcelona

Árbitro:

Gianluca Rocchi (ITA)

20:45 h.

Estadio:

OAKA Spiros Louis

GRAFÍA

Fuente: Europa Press

provocó hace unas semanas la destitución del ya ex técnico, Nikos Nioplais. Curiosamente, el nuevo jefe del banquillo del vigente campeón griego es el ex entrenador del Málaga, que también corrió la misma suerte, el portugués Jesualdo Ferreira.

En la competición doméstica, los helenos van segundos, tras ganar el último compromiso frente al Iraklis de Salónica (4-2) y sin haber perdido ningún encuentro. Están empatados a puntos con el Olympiacos, líder por haber disputado un partido menos.

Para el choque de hoy, Ferreira podrá contar con el delantero Djibril Cissé, que no disputó el envite de ida por lesión, y que es la principal referencia en ataque, pero deberá prescindir de los servicios del centrocampista argentino Leto, que está en el dique seco.

El Valencia, obligado a ganar en casa al Bursaspor

EFE / VALENCIA

El Valencia afronta hoy un duelo vital ante el Bursaspor turco, ya que, si gana y el Manchester United puntúa en Escocia ante el Rangers, el conjunto español obtendrá su billete para octavos de final.

En este supuesto, el bloque levantino conseguiría, a falta de una jornada para la conclusión de la fase de grupo, su primer objetivo, y solo se jugaría en la última jornada, en Manchester, el liderato del grupo. Además, si accede a octavos, el club garantizará el ingreso de siete millones de euros que le permitirán equilibrar su presupuesto.

El equipo que dirige Unai Emery no puede permitirse otro resultado que no sea la victoria frente a un adversario que ha perdido sus cuatro partidos en esta competición, que no ha sido capaz de marcar un gol y que ha recibido nueve en contra.

Para el compromiso, el técnico vasco recupera hasta a cinco jugadores respecto al último partido de Liga ante el Villarreal, ya que podrá contar con Jordi Alba y Juan Mata, recuperados de sus respectivas dolencias, mientras que Mehmet Topal, César Sánchez y Manuel Fernandes a pesar de tener el alta médica no han sido convocados, al igual que Feghouli, por decisión técnica.

Además, Emery ha visto confirmadas las tres bajas previstas, las de los lesionados Miguel Brito y David Navarro, ambos con una contractura en el bíceps femoral, y la del francés Mathieu, que continúa recuperándose de una microrrotura fibrilar.

La necesidad de lograr los tres puntos hace prever que el entrenador alineará juntos a Soldado y Aduriz; mientras que Mata retornará al once inicial, al igual que Banega, quien ya jugó sus primeros minutos en Villarreal tras su castigo por llegar tarde a un entrenamiento.

SALVAR EL HONOR. Enfrente, el Bursaspor aterriza en Mestalla con la expectativa de salvar el honor y sumar algún punto, ya que sus posibilidades de acceder a la Liga Europa son remotas, pues son últimos del grupo y no han estrenado su casillero de puntos, por lo que un empate sería un buen resultado para sus intereses.

ALINEACIONES PROBABLES

Valencia: Moyá, Bruno, Costa, Maduro, Alba, Joaquín, Albelda, Banega, Mata, Aduriz y Soldado.

Bursaspor: Ivankov, Vederson, Öztürk, Erdogan, Tandogan, Odabasi o Sen, Ergiç, Svensson, Bahadır, Batalla y Yıldırım o Ipek.

Árbitro, estadio y hora: Bruno Miguel Duarte (POR). Mestalla. 20,45 horas.

MOTOR

El Dakar vuelve a Sudamérica con emoción y más dureza

EFE / PARÍS

El Dakar comenzará suave el próximo 1 de enero en Buenos Aires, aumentará en dificultad a medida que se acerquen los Andes y el desierto chileno de Atacama y acabará en el máximo de su dureza en su retorno a la capital argentina, según el recorrido desvelado ayer por los organizadores en París.

«Hemos concebido un rally 'in crescendo' para mantener la intriga sobre el desenlace hasta el último día», reveló el director de la prueba, Etienne Lavigne.

13 etapas y casi 10.000 kilómetros deberán recorrer los participantes, entre los que estarán el español Carlos Sainz, ganador de la última edición en coches, el francés Cyril Despres, vencedor en motos, o Marc Coma, su principal rival sobre dos ruedas.

Para darle picante, la organización ha elaborado un recorrido que va de menos a más, con pistas rápidas, terrenos pedregosos, ascensos duros y, como de costumbre, las consabidas dunas desérticas que, una vez más, tendrán una consideración particular.

Además, como grandes novedades técnicas, está previsto que en algunas etapas se separe el recorrido de los coches y el de las motos, que tendrán partes específicas para aumentar la belleza y mejorar la seguridad evitando los adelantamientos en las zonas de pistas.

También se reducirá el uso del GPS, autorizado hasta ahora a tres kilómetros de los puntos de paso y que en la próxima edición solo podrá ser utilizado a 800 metros.

Con 88 inscritos, Argentina ha superado a Francia, que sumará 67 participantes. Mientras tanto, España es el tercer país con mayor representación con 34 pilotos, nueve de ellos en coches, 19 en motos, cinco en camiones y uno en quad.



Carlos Sainz.

TENIS

COPA MASTERS

Rafa Nadal recibe el premio ATP como número uno

El español ha conquistado tres torneos de Grand Slam en la presente temporada

EFE / LONDRES

El español Rafa Nadal recibió ayer de manos del presidente de la ATP, Adam Helfant, el premio correspondiente por terminar la temporada como número uno mundial. «Este año fue muy emotivo para mí», confesó el ganador este año de tres títulos de Grand Slam (Roland Garros, Wimbledon y Estados Unidos) y un total de siete torneos en todo el circuito.

El balear hizo referencia, como en la mayoría de sus intervenciones ante la prensa, de lo duro que le resultó el año anterior -2009- por motivos personales y una lesión que lo alejó de las pistas durante parte de la temporada.

Nadal, que hoy se enfrentará en su segundo partido del torneo al serbio Novak Djokovic, se dirigió en inglés «a sus seguidores de todo el mundo» para dar las gracias por el apoyo recibido día a día. «Espero veros en el próximo encuentro», dijo el mallorquín, de 24 años, que comenzó nervioso la competición en un primer encuentro con el estadounidense Andy Roddick, al que le costó vencer el pasado lunes.

Rafa Nadal se refirió, además, a la importancia de recibir ese premio en Londres, donde siempre dice que es muy especial para él jugar y donde el pasado mes de julio logró su segundo Wimbledon. De todos modos, el español no solo se llevará a su casa ese galardón, sino también el premio Stefan Edberg, que reconoce la buena actitud del jugador en la pista.

FEDERER, MUY SÓLIDO. Por otro lado, el número dos del mundo, el suizo Roger Federer, venció con contundencia y celeridad al británico Andy Murray, por 6-4 y 6-2 en el primer partido de la jornada y el

segundo para ambos. Tras un arranque algo igualado en el que el héroe local pudo, al menos, dificultar la tarea de su rival, las buenas opciones llegaron con frecuencia para el helvético y ya no hubo marcha atrás.

La mayor diferencia entre ambos fue precisamente que el más veterano del torneo, a sus 29 años, logró aprovechar las ocasiones que le brindó el partido, mientras que su adversario las dejó escapar.

Además, Murray, ganador esta temporada de dos títulos frente a los cuatro de Federer, también pagó caros sus fallos, con un total de 26 errores no forzados.

El tetracampeón de la Copa Masters aprovechó la debilidad del escocés con el saque, solo un 32 por ciento de acierto con el primer servicio en el set inicial, para tomar la delantera al aprovechar una de las dos bolas de 'break' que tuvo para ponerse en ventaja.

En el segundo set, el tenista de Basilea saltó al 0-2 como un ciclón y logró ponerse con una renta de 4-0 ante la falta de ideas de Murray. Cuando todo apuntaba al 'rosco', el de Dunblane salvó su primer servicio (4-1), pero ya solo se limitó a esperar al otro lado de la red que Federer dictara sentencia.

FERRER, ELIMINADO. Por su parte, el español David Ferrer perdió ayer su oportunidad de pasar a las semifinales del Torneo de Maestros que se disputa en Londres al sufrir su segunda derrota en la competición, ante el sueco Robin Soderling por 7-5 y 7-5. El escandinavo se vengó anoche de la anterior cita entre ambos jugadores, en el Valencia Open 500, a principios de este mes de noviembre, cuando Ferrer le impidió pasar a la final.



Nadal recibió el premio tras el partido entre Murray y Federer. / ANDY RAIN (EFE)

Equipos para la final de la Davis

El serbio Novak Djokovic, número tres del mundo, liderará a su país en la histórica final de la Copa Davis, que disputarán ante Francia en Belgrado del 3 al 5 de diciembre. Junto a 'Nole', el capitán balcánico Bogdan Obradovic ha vuelto a apostar por los habituales Viktor Troicki, Janko Tipsarevic y el doblista Nenad Zimonjic. Djokovic disputará el primer duelo individual, mientras que Troicki y Tipsarevic pugnarán por disputar el otro punto. Troicki cuenta con mejor ranking, número 30, pero Tipsarevic (49) logró dos de los tres puntos de las semifinales ante la República Checa al vencer a Tomas Berdych y Radek Stepanek. El experto en dobles Zimonjic podría emparejarse a Troicki o Tipsarevic. Mientras tanto, Francia, que tiene las bajas de los lesionados Jo-Wilfried Tsonga y Julien Benneteau, ha convocado a cinco tenistas: Gael Monfils, Michael Llodra, Arnaud Clement, Gilles Simon y Richard Gasquet.

FÚTBOL

Del Bosque elige a Messi y Cristiano para el Balón de Oro

EFE / MÁLAGA

El seleccionador español, Vicente Del Bosque, precisó ayer que sus votos para la elección del Balón de Oro fueron para el argentino Leo Messi, el portugués Cristiano Ronaldo y el alemán Bastian Schweinsteiger, ya que no puede elegir a jugadores españoles.

«Son dos futbolistas grandes (Messi y Ronaldo) que tenemos la fortuna de disfrutar en nuestra competición y que representan a dos grandes clubes», indicó el preparador salmantino.

Por otro lado, Del Bosque, que fue jugador y entrenador del Real Madrid, subrayó que es «absolutamente neutral» y que no se decanta por ningún equipo para el clásico que el Real Madrid y el Barcelona disputarán el próximo lunes en el Camp Nou.

«Como seleccionador nacional hay que saber diferenciar y no puedo decantarme por ninguno, tengo que mantener una postura completamente neutral», aunque tampoco renegó de su procedencia y orígenes.

Sancionan a Eto'o con tres partidos por dar un cabezazo a un rival

EFE / MILÁN

El delantero del Inter Samuel Eto'o fue sancionado ayer con tres partidos por el cabezazo que dio en el pecho al defensa del Chievo Verona Bostjan Cesar, similar al del francés Zinedine Zidane a Marco Materazzi en la final del Mundial de 2006.

En un comunicado, la Liga de Fútbol italiana informó de que el juez aplicó el castigo tras recurrir a la prueba televisiva, ya que durante el encuentro el camerunés no fue amonestado.

Asimismo, el internacional tendrá que pagar una multa de 30.000 euros.

Por su parte, el técnico del conjunto 'neroazzurro', el español Rafa Benítez, afirmó que el cabezazo de Samuel Eto'o al defensa esloveno se produjo tras «recibir una provocación», pero el juez consideró que su conducta fue violenta.

«Ha tenido una mala reacción después de una provocación en una situación difícil de controlar», precisó el entrenador.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herrerros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	FUENTESAUCO: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9.05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	AYLLON: 18:30 horas.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	FUENTESAUCO: 19:30 horas.
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	PRADENA: 18:30 horas.
SANGARCIA: 13:00 horas.	RIAZA: 18:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SACRAMENIA: 19:30 horas.
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11,30; 12,30; 13,30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15	
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	SÁBADOS LABORABLES
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	ABADES: 10:50 horas.
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	AREVALO: 7:15 horas.
BERNARDOS: 8:10 horas.	AYLLON: 9:00 horas.
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	BERNARDOS: 9:20 horas.
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	COCA: 8:00 horas.
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	FUENTESAUCO: 8:30 horas.
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10 y 9:00 horas.
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	NAVAS DE ORO: 9:05 horas.
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	PRADENA: 9:45 horas.
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	RIAZA: 9:15 horas.
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	SACRAMENIA: 8:00 horas.
HOYUELOS: 9:00 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	SAN ILDEFONSO: 7.20; 8.00; 8.30; 9.30; 11.00; 12.10; 14.00; 15.30; 16.30; 17.15; 18.00; 19.30; 21.00; 22.00.
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	TORRECABALLEROS: 8.00; 10.00; 12.30; 16.00; 18.30 y 23.00h.
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.	VALSAIN: 7.50; 8.15; 9.15; 12.00; 15.15; 16.15; 17.45; 19.15; 20.45 horas.
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	DOMINGOS Y FESTIVOS
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	ABADES: 16:20 horas.
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	AYLLON: 16:30 horas.
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	COCA: 16:45 horas.
PEDRAZA: 7:30 horas.	FUENTESAUCO: 17:55 horas.
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	LABAJOS: 15:45 horas.
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	NAVA DE LA ASUNCIÓN: 16:50 horas.
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	NAVAS DE ORO: 16:40 horas.
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	PALAZUELOS: 12:15; 16:15



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

MÁRMOLES LOBARGUI S.L.

Polígono Industrial NICOMEDES GARCÍA
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).

Telf. 921 49 07 46





EL SEÑOR

D. Ángel Herrero Muñoz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 23 de noviembre de 2010
A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Salomé del Río Escolar; hijos, Fernando, M^a Resurrección, Ana-Belén, María-Victoria y Miguel Ángel Herrero del Río; hijos políticos, Almudena Valverde, Julián Velázquez y Santiago Sanz; nietos, Rubén, Sara, Darío y Álvaro; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Frutos; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 25, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Frutos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



LA SEÑORA

D^a Carmen Sánchez García

VIUDA DE MARIANO SEGOVIA ENCINAS

Ha descansado en la paz del Señor en Nava de la Asunción el día 23 de noviembre de 2010
A los 96 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Santos y María del Carmen Segovia Sánchez; hijos políticos, Purificación Marugán y Jesús García; nietos, María del Rosario y Sergio Segovia, María-Jesús y Ana-Isabel Aranzazu García; biznietos, Darío y Ruth García, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Nava de la Asunción. Acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Nava de la Asunción.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)



PRIMER ANIVERSARIO

D. Amable Bautista Pascual

Que falleció en Segovia
el día 24 de noviembre de 2009
D. E. P.

Hijos, María José y Pilar Bautista Comeras; hijo político, José Egido Blanco; nietos, biznietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

La misa que se oficie hoy miércoles 24 de noviembre, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor, en Nueva Segovia, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

(E)

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

C/Morillo, 7. 40002 SEGOVIA
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32



LA SEÑORA

D^a Victorina Gozalo Gozalo

Ha descansado en la paz del Señor en La Lastrilla
el día 23 de noviembre de 2010
A los 91 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, José-María, Frutos y Salustiano Yagüe Gozalo; hijas políticas, Paula y Rosa; nietos, biznietos, hermano político, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 24, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Carmen; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Incineradora Municipal de Ávila, donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 25, a las 10:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de El Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

(3)

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.



AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SEGOVIA	BOCEGUILLAS
14:00H	15:35H

SEGOVIA	CANTALEJO
21:00H	21:50H

(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H

SEGOVIA	CANTALEJO
18:00H	18:50H

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H

SEGOVIA	CANTALEJO
19:30H	20:20H

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES



AUTOBUSES

Segovia - Ávila - Salamanca

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia

	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

Segovia - Cuéllar - Valladolid

R D 5:55	6:45	8:05		D S 6:00	6:35 7:45
6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 7:45	8:45	9:40		* 7:45	8:35 9:45
9:00	9:55	10:50		9:00	9:50 10:50
D 9:00	9:40	10:30		D 9:00	9:40 10:30
# 11:00	11:55	12:50		# 11:00	11:50 12:50
12:00	12:55	13:50		12:00	12:50 13:50
* # 13:00	13:55	14:50		* # 13:00	13:50 14:50
14:00	14:55	16:00		14:00	14:50 15:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
D 15:00	15:40	16:30		D 15:00	15:40 16:30
16:00	16:40	17:30		16:00	16:40 17:30
17:00	17:55	18:50		17:00	17:50 18:50
D 17:00	-	18:30		D 17:00	- 18:30
18:00	18:55	19:50		18:00	18:50 19:50
# 19:00	19:55	20:50		# 19:00	19:50 20:50
+ * 20:00	20:55	21:50		/ # 20:00	20:50 21:50
# 21:00	21:55	22:50		# 21:00	21:50 22:50

Sábados

6:45	7:45	8:40		6:45	7:35 8:35
* 9:00	9:55	10:50		* 9:00	9:50 10:50
11:00	11:55	12:50		11:00	11:50 12:50
* 13:00	13:55	14:50		* 13:00	13:50 14:50
15:00	15:55	16:50		15:00	15:50 16:50
* 17:00	17:55	18:50		* 17:00	17:50 18:50
19:00	19:55	20:50		19:00	19:50 20:50
21:00	21:55	22:50		21:00	21:50 22:50

Domingo y festivos

-	8:00	8:50		* 9:00	9:50 10:50
* 9:00	9:55	10:50		11:00	11:50 12:50
11:00	11:55	12:50		* 13:00	13:50 14:50
* 13:00	13:55	14:50		* 17:00	17:50 18:50
L	16:00	16:50		19:00	19:50 20:50
* 17:00	17:55	18:50		L 20:00	- 21:30
19:00	19:55	20:50		21:00	21:50 22:50
21:00	21:55	22:50		23:00	23:50 -

R: Recorrido Campus #/: Ruta y directo *: Pasan por El Henar y Santiago del Arroyo
+: Julio y agosto solo hasta Navalmanzano /: Julio y agosto sólo hasta Arrabal
D: Directos lectivos de octubre a junio S: Sólo en Cuéllar - Navalmanzano y Carbonero
L: Sólo días lectivos de octubre a junio * Pasan por El Henar



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net

UNE-EN-ISO 9001
IAC
EMPRESA CERTIFICADA

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

**SE NECESITA
AYUDANTE
DE COCINA**
Telf. 647 47 40 49

TRABAJO EN cruceros de lujo. Buena imagen. Interesados contactar. 627160377.

SE BUSCAN manipuladores manipuladoras. Empresa logística. Jornada 40 horas. 651594248.

NECESITAMOS CHOFERES personal almacén y mensajería par fábrica. 905445054.

URGEN OPERARIOS para cadena producción, turnos mañana o tarde 630326337

PRECISAMOS AUXILIAR de enfermería y conductor incorporación inmediata 630323472

BUSCAMOS CARPINTEROS y albañiles para reformas valorable experiencia 630326744

SE NECESITAN cajas, reponeadores personal de secciones. Nueva apertura. 905445413

DIRECTOR FRANQUICIADO. Mejores condiciones/mercado garantizadas ante notario. www.grupobest.es 692175236.

VENTAS

**PARTICULAR
VENDO PISO BARRIO
SAN JOSÉ - CENTRO**
2ª planta. 3 dormit. Cocina y baño reformado. Buen estado. Reformado. A dos calles. Precio: 81.500 €. Telf. 638 08 01 00

**PARTICULAR VENDO
CHALET ADOSADO ESQUI
PALAZUELOS DE ERESMA**
4 dorm. 2 b. Inmejorables calidades. Seminuevo. Garaje. Jardín 200 m² con porche de madera rústico
OPORTUNIDAD
Telf. 679 99 98 08

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

MELANI DIVINA Rubia, 20 añitos, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546

ANGIE. CUMPLE tus fantasías. morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 665063931.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.

SEPARADA. CON ganas de cama. Sólo sexo. 0 €. 686199116.

NOVEDAD TRAVESTI Angela. Pelirroja. Dotadísima (23x6). Activa-pasiva. 150 pecho. 648943461

ESTRENA MADURITA. Melania. Rubia explosiva. Completísima. Viciosa. Delante encantada, detrás más. 617748189.

CHICA RUSA 23 añitos. Rubia, ojos azules. Simpática, completísima. 682803034.

YESICA Y amiguitas. Todos los servicios. Salidas 24 horas. 625391494

MACIEL, 19 añitos. Rellenita. 140 pecho. 665597382.

RUBIA, 20 años, dulce, cariñosa, masajes, juguetes y más servicios. 652234299.

CONTACTOS

SEÑORA ESPAÑOLA. Viuda. Muy complaciente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

MADURAS CON ganas sexuales gratifican bien. Discreción 626943042. 682468133. 672506539.

Abierta a todo!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO CHICOS
803 423 507
CONTACTOS REALES
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT

Tarot de Analía
806 416 468
VISA 902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vemos y te contaremos más...

www.ong-aida.org

En Valdemorillo, Carabanchel, San Lorenzo, Arganzuela, Inda, Leganes, San Juan, San Francisco, Getafe, Madrid, Escorial y Colmenar Viejo.

AIDA BOOKS&MORE

DONA TUS LIBROS + COMPRA LIBROS + O ECHA UNA MANO EN LA LIBRERÍA + Y ASÍ DE SENCILLO, COLABORARÁS CON LOS PROYECTOS DE AIDA

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
ELADELANTADO.com

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia nuestras ofertas

VENDE FINCA RÚSTICA EN TORRE VAL DE SAN PEDRO
25.000 m²
Junto bosque de Navafria
CERCADA DE PIEDRA
Ref. 1167

VENDE FINCA EN CARRASCAL DE LA CUESTA
6.000 m².
Rústica
¡GRAN ARBOLEDA Y FRESNOS!
Ref. 7379

VENDE FINCA RÚSTICA de 13.500 m² EN PEDRAZA
Completamente llana
¡IDEAL TURISMO RURAL!
Ref. 10402

VENDE FINCA RÚSTICA EN OTERO DE HERREROS
8.000 m²
¡INFÓRMESE!
Ref. 10639

VENDE FINCA RÚSTICA EN SOTOSALBOS
29.000 m².
¡3 sondeos y transformador!
Ref. 10921

VENDE PARCELA INDUSTRIAL EN EL SOTILLO
998 m²
ZONA MUY COMERCIAL
¡186.000 €!
(30.900.000 ptas.)
Ref. 12480

VENDE FINCA RÚSTICA EN EL TÉRMINO MUNICIPAL DE ESPIRDO
(JUNTO A LOS CIRCUITOS DE CARS DE LA HIGUERA)
26.000 m² con pozo de agua y vallada.
Dispone de proyecto para nave de caballos. ¡63.550 €!
Ref. 12312

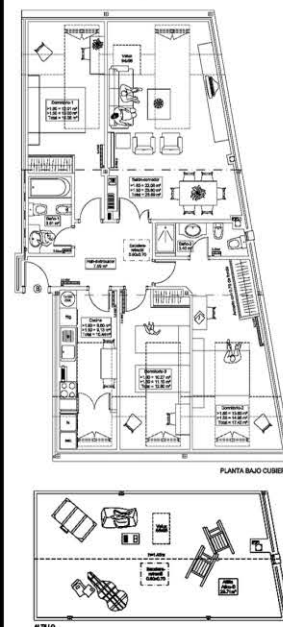
TELF.: 921 44 30 31

ARCO
921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

La Granja Puerta de La Reina
OFERTA 180.000 EUROS

ÚLTIMA VIVIENDA
LLAVE EN MANO

INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T
CALIDAD

 C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

SUDOKU

		3			9		2	
9			7			8		
	1			5			4	
		4			3			
			8			7		6
	5			1				
3			2				1	
	6				8			9
		8		4		5		

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

JEROGLÍFICO

ALON
S
1
T
NOTA

¿Dónde vas ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

D	E	R	I	V	A	2
P	R	I	M	O	S	3
C	U	R	S	A	N	4
I	N	E	P	T	O	1
C	O	M	U	N	A	2
A	B	O	L	I	R	3

P L S

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.- 1: Desmedidos, exaltados.-2: Almacén donde se puede comprar más barato que en las tiendas (PI).- 3: Témpalos o modéralos de los excesos de los afectos y acciones.- 4: Al revés, negación. Individuo de una tribu indígena de la frontera entre Colombia y Venezuela.- 5: Altura pequeña y prolongada (PI). Graduar el valor de una cosa.- 6: Al revés, señora, en francés. Símbolo químico.- 7: Reina de Cartago. Al revés, enferma.- 8: Al revés, ninfa griega. Afluente del Duero.- 9: Cubierto de rocío. Letra repetida.- 10: Al revés, echase raíces.- 11: Al revés, nota musical (PI). Unir, confederar para algún fin.

VERTICALES.- 1: Devastadores, arrolladores.- 2: Poco costosos.- 3: Hermana. Parte sólida de los árboles cubierta por la corteza (PI).- 4: Concurrido. Oficial del ejército turco.- 5: Ardiente, demasiado viva. Al revés, fallezca.- 6: Al revés, recelo. Nombre de mujer.- 7: Al revés, arrojar. Interpretará lo escrito.- 8: Cualquier eminencia o altura desde donde se descubre mucho espacio de tierra o mar (PI). Al revés, antigua ciudad junto al Eufrates.- 9: En los delitos, voluntad deliberada de cometerlos a sabiendas de su carácter delictivo (PI). Número romano. Al revés, símbolo químico.- 10: Al revés, que tiene canas. Contracción.- 11: Igualdad de nivel. Hogar.

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.

Salud buena. Suerte en el terreno de los juegos de azar. En el amor, momentos eufóricos en buena compañía.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Tendencia accidental. Niéguese rotundamente a poner en práctica ese plan que le han propuesto. Jornada fuerte en lo sexual.

Géminis 21 mayo a 20 junio.

Salud muy buena. En esta jornada centrará su atención sobre las cuestiones económicas. Discusión con su pareja sin consecuencias.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Salud regular. Debe dársele una nueva organización a sus ingresos y a sus gastos. Jornada favorable para el amor.

LEO 23 julio a 22 agosto.

Salud excelente. Las sugerencias de su familia podrían ayudarle mucho aunque usted no lo crea así. Felicidad de tipo intermitente en el amor.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.

Dolor de oídos. No caiga en la tentación de abarcar más de lo posible o de ir más allá de la realidad. Bien en lo concerniente al amor.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

Buen nivel psicológico. Racha creativa, tanto en cuestiones materiales como espirituales. En el amor el día transcurrirá con armonía.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.

Salud muy buena. Los posibles fallos cometidos empezarán a pasar factura. La comprensión de su pareja le servirá de consuelo.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.

Salud óptima. Nuevas actividades sociales y nuevos puntos de vista le proporcionarán mayor entusiasmo. Buena actitud de su pareja.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.

Le afectarán las tensiones del entorno. Un exceso de actividades esconde la posibilidad de un desequilibrio. Día bastante bueno en el amor.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Salud muy buena. Husmear, explorar y contactar con todo cuanto le rodea será beneficioso o gratificante para usted. Mal genio con su pareja.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Salud buena. Estará capacitado para comprender el entorno y aprovecharse de él. Día magnífico en compañía de su pareja.

FERIA DE SAN ANDRES 2010

TURÉGANO

26, 27 y 28 de noviembre

Exposición de Maquinaria Agrícola y Ganadera
Exposición y Venta de Artesanía y Productos Alimentarios
Exposición de Muebles Rústicos y Antiguos (Casino de Turégano, Restaurador David Escudero)
Inauguración Viernes 26 de Noviembre a las 19:00h.

EL TIEMPO



El sol sale a las 08:14 y se pone a las 17:52

NUEVA 05/12 CRECIENTE 13/12 LLENA 21/12 MENGUANTE 28/11

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cuáles han sido los años más cálidos?

Los 11 años más cálidos desde 1850 se han producido entre 1995 y 2006. Una de las consecuencias es que la superficie de hielo y nieve ha disminuido.



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

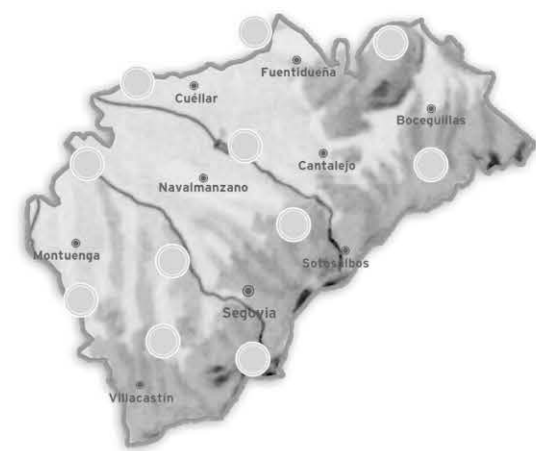


HOY

7° MÁX.
0° MÍN.

Buen tiempo

Se sucederán las nubes y los claros el miércoles por la mañana. A medida que avance el día, buen tiempo. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 0°C de mínima y 7°C de máxima. Vientos flojos del noreste al principio, rolando a norte durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

hm³



MAÑANA

Pocas nubes

7° MÁX.
0° MÍN.

No habrá ni una nube la mañana del jueves. Por la tarde el cielo estará poco nuboso, y por la noche el cielo estará totalmente despejado. Temperaturas sin cambios.



VIERNES

Despejado

8° MÁX.
-2° MÍN.

Se verán claros salpicados de nubes el viernes por la mañana. A medida que avance el día el cielo estará despejado. Temperaturas sin cambios. Heladas débiles a primeras horas del día. Máximas alrededor de 8°C.



VIENTO 17 km/h

RAYOS UV Índice de radiación bajo

SENSACIÓN TÉRMICA 0°

DIRECCIÓN Este

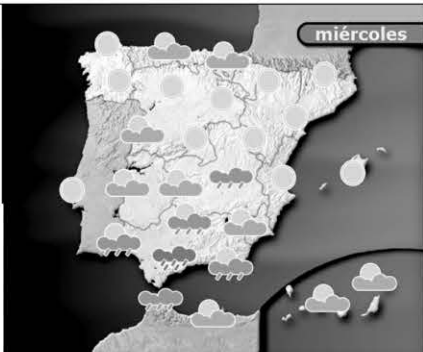
COTA DE NIEVE 1500 m

POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

Tiempo inseguro en el sur del país que implicará nubes y lluvias débiles en Castilla - La Mancha y Andalucía. Fuera de este área, dominará el sol, con nieblas matinales. Helará en todo el Duero y zonas de montaña.



MAÑANA

Una nueva entrada de vientos de norte hacia el Cantábrico permitirá en este sector lluvias y nevadas en las montañas. En el resto del país hará sol, con algunas nubes y alguna gota en Andalucía. Las máximas variarán poco.

VIERNES

Las nubes aumentarán por el sur de la península, sin descartar algún chubasco por la tarde en las costas de Andalucía. Mejora en canarias. Persistirá el riesgo de chubascos en las Baleares. Viento de norte con más frío.

TEMPERATURAS PREVISAS PARA HOY

	MÁX	MÍN
A Coruña	13°	7°
Albacete	10°	4°
Alicante	17°	11°
Almería	19°	13°
Ávila	6°	0°
Badajoz	17°	10°
Barcelona	14°	7°
Bilbao	11°	7°
Burgos	5°	1°

	MÁX	MÍN
Cáceres	15°	9°
Cádiz	18°	14°
Castellón	16°	9°
Ceuta	19°	12°
Ciudad Real	12°	6°
Córdoba	18°	10°
Cuenca	10°	1°
Girona	13°	2°
Granada	12°	7°

	MÁX	MÍN
Guadalajara	10°	2°
Huelva	20°	14°
Huesca	11°	1°
Jaén	15°	7°
Las Palmas	24°	17°
León	9°	-1°
Lleida	12°	1°
Logroño	10°	5°
Lugo	11°	5°

	MÁX	MÍN
Madrid	11°	4°
Málaga	20°	13°
Melilla	19°	15°
Murcia	18°	8°
Ourense	11°	3°
Oviedo	9°	5°
Palencia	8°	0°
Palma	15°	11°
Pamplona	8°	3°

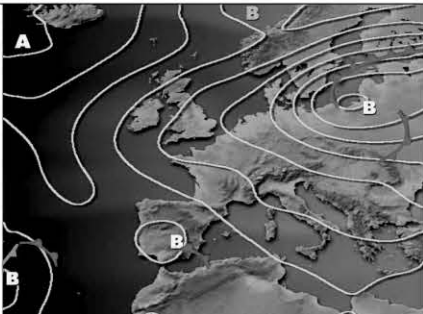
	MÁX	MÍN
Pontevedra	12°	6°
S. Sebastián	11°	6°
Salamanca	8°	3°
S.C. Tenerife	23°	18°
Santander	11°	8°
Segovia	7°	0°
Sevilla	20°	14°
Soria	7°	-1°
Tarragona	14°	8°

	MÁX	MÍN
Teruel	8°	-2°
Toledo	11°	5°
Valencia	16°	9°
Valladolid	9°	1°
Vitoria	8°	4°
Zamora	10°	0°
Zaragoza	12°	4°

EN EUROPA

HOY

Una pequeña borrasca se situará al sur de la península. El anticiclón situado sobre Islandia seguirá haciendo de bloqueo y enviando vientos fríos del norte sobre la península.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	6°	2°
Atenas	16°	14°
Belgrado	13°	5°
Berlín	3°	2°
Berna	0°	0°
Bruselas	7°	2°
Bucarest	15°	12°
Estocolmo	-1°	-2°
Londres	6°	3°
Moscú	7°	0°
París	7°	4°
Praga	4°	1°
Roma	13°	8°
Varsovia	7°	2°

BONOLOTO

Lunes 22 de noviembre

12 18 20 30 46 49

Complem. 3 Reintegro 4

BONOLOTO

Martes 23 de noviembre

10 14 25 26 28 39

Complem. 19 Reintegro 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 18 de noviembre

11 19 22 32 40 44

Complem. 43 Reintegro 2

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 20 de noviembre

2 7 8 26 30 40

Complem. 28 Reintegro 6

GORDO PRIMITIVA

Domingo 21 de noviembre

10 15 18 33 54

Nº Clave (Reintegro) 5

EUROMILLONES

Viernes 19 de noviembre

12 15 32 36 45

Estrellas 9 7

EL 7/39

Jueves 18 de noviembre

6 21 22 29 30

31 39 Reintegro 6

Domingo 21 de noviembre

7 9 12 14 22

26 27 Reintegro 1

ONCE

Martes 23 de noviembre

		61432
Lunes	22 de noviembre	46478
Domingo	21 de noviembre	22445
Sábado	20 de noviembre	38867
Viernes	19 de noviembre	29697
Jueves	18 de noviembre	28672
Miércoles	17 de noviembre	29397

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 23 de noviembre

10 13 16 18 30

31 37 48 55 56

58 59 66 67 68

72 73 75 77 80

> ¿CHANCLAS EN INVIERNO?

Equipa tu coche con neumáticos de invierno y garantiza tu seguridad.

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078



Atención al cliente: 902 196 037

Necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES|

Telecinco firmó una jornada muy positiva para sus intereses. El espacio inmediatamente anterior al informativo nocturno y también uno posterior *se colaron* entre los más seguidos del día.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. EL TIEMPO 2	3.200.000	15,1%	TVE 1
2. TELEDIARIO 2	2.937.000	15,8%	TVE 1
3. PASAPALABRA	2.814.000	19,6%	TELECINCO
4. EL TIEMPO 1	2.765.000	20,8%	TVE 1
5. C.S.I. MIAMI	2.737.000	13,3%	TELECINCO

|SHARE|

21,4%
AMAR EN TIEMPOS
REVUELTOS

Resulta curioso que un producto que no se emite en el *prime time* logre encabezar la tabla de cuota de pantalla con una altísima frecuencia. Los artífices del éxito son el primer canal público y una serie de la sobremesa.



|DESTACADOS Y BREVES|



‘De buena ley’
alcanza hoy las
400 emisiones

En este programa tan especial, se tratarán los conflictos surgidos entre una madre antitaurina y su hija, muy aficionada a la *fiesta nacional*. Intervendrán el diestro Óscar Higares y Miriam Sánchez.
TELECINCO. 14,30 HORAS

El capítulo ‘Alas’
abre la doble entrega
de ‘Caso abierto’

El cuerpo de una azafata que trabajó para una gran aerolínea en los 60 aparece en un antiguo hotel. El equipo de la detective Rush deberá averiguar la causa de la muerte de Allison Thurston, que pretendía defender sus derechos.
LA SEXTA. 17,10 HORAS



El grupo McFly
visita a Pablo Motos
en ‘El hormiguero’

Dougie, Tom, Harry y Danny son los cuatro integrantes de la banda británica, que se ha convertido en uno de los *fenómenos fan* más importantes de los últimos años. Presentarán su nuevo trabajo, *Above the noise*.
CUATRO. 21,30 HORAS

Vicente del Bosque
consigue el premio
‘Espejo público 2010’

Los espectadores del magacín matinal que presenta Susanna Griso han escogido al entrenador de la selección española de fútbol por su trayectoria profesional, su valía moral y su compromiso con las personas que sufren Síndrome de Down.



tve1

06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1. Magacín
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón. Magacín de información social
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	El clon
17:45	Mar de amor
18:20	España directo
20:00	Gente
21:00	Telediario 2
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad. Reportajes
00:15	59 segundos. Programa de debate
01:45	La noche en 24 horas

tve2

09:30	Aquí hay trabajo
10:00	La aventura del saber
11:00	Documentales culturales
12:00	Soy cámara
12:30	Para todos La 2
14:30	Miradas 2
15:00	Página 2
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
18:25	Biodiario
18:30	Retratos de danza
19:00	Alquibla
19:30	El hombre y la tierra
20:00	La 2 Noticias
20:30	Miradas 2
21:00	Los oficios de la cultura
21:25	Obras universales
21:30	Sorteo de la Bonoloto
21:35	Nube de tags
22:00	El cine de La 2. <i>Los vikingos</i>
23:55	Mapa sonoro
00:25	Nostromo
01:25	ZZZ



06:00	Las noticias de la mañana
08:45	Espejo público. Con Susanna Griso
12:30	La ruleta de la suerte
14:00	Los Simpson. <i>La casa del árbol del terror XVII y El viejo y Lisa</i>
15:00	Antena 3 Noticias 1. Informativo
16:00	Tardes de cine. <i>La chica de al lado</i>
17:45	3D. Magacín
18:45	El diario. <i>Talk show</i>
20:15	Karlos Arguiñano en tu cocina
21:00	Antena 3 Noticias 2. Informativo
22:00	El club del chiste. Entretenimiento
22:30	Hispania
00:00	Especial reportaje: <i>Todo sobre mi hijo</i>

cuatro

07:00	Matinal Cuatro. Con Ana García-Siñeriz
09:05	Alerta Cobra. Serie
12:55	Las mañanas de Cuatro
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Deportes Cuatro
15:40	Tonterías las justas. Con Florentino Fernández
17:05	Fama Revolution. Entretenimiento
18:30	Dame una pista. Concurso
19:35	The Closer. Serie
20:30	Noticias Cuatro
21:05	Deportes Cuatro
21:30	El hormiguero 2.0. Con Pablo Motos. Invitados: McFly
22:30	Cine Cuatro. <i>Enemigo público</i>
01:00	Cine Cuatro. <i>Willard</i>

5

06:30	Informativos Telecinco
09:00	El programa de Ana Rosa. Magacín
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con David Cantero y Marta Fernández
15:45	Sálvame diario. Presentado por Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez
20:55	Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras y J. J. Santos
22:00	Vuélveme loca esta noche
22:30	Hospital Central. Serie.
00:15	Resistiré, ¿vale? Entretenimiento



08:30	Futurama
09:25	Padre de familia
10:20	Navy: investigación criminal
11:15	Crímenes imperfectos
14:00	La Sexta Noticias
14:50	La Sexta Meteo
14:55	La Sexta Deportes
15:20	Sé lo que hicisteis...
17:10	Caso abierto. Serie
19:00	Navy: investigación criminal
20:00	La Sexta Noticias
20:45	La Sexta Meteo
20:55	Padre de familia
21:30	El intermedio
22:30	El mentalista. Serie
00:10	Buenafuente. Entretenimiento
01:30	El intermedio. Redifusión del programa
02:30	Astro TV

cyl7

07:30	CYL 7 Noticias
08:30	Primera hora
09:30	Te lo cuento en el Camino
10:30	Espacio abierto
11:30	La revancha
13:00	A vivir bien. Con Rodrigo Garcinuño y Rocío Herrero
14:30	CYL 7 Noticias
15:30	Las hermanas McLeod
16:30	Pobre millonaria. Telenovela
18:00	Somos así. Con Cristina Camell
20:00	Zona Champions. Previo
20:45	Fútbol. Champions. Panathinaikos-Barcelona
22:30	Londres: distrito criminal. Serie.
23:15	Zona Champions
23:45	Crackovia Champions
00:15	CYL 7 Noticias
01:00	Corrupción en Miami

cyl8

08:30	CYL 7 Noticias
09:30	Programa de cocina
10:00	Segovia es así
12:00	Teleserie
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena. Agenda cultural
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Concurso
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho
17:00	La zona que mola. R.
18:00	Clásicos de televisión
19:00	Documental
20:00	Hoy en escena. Redifusión
20:30	CYL 8 Noticias. Informativo local
21:00	Teleserie
21:30	Segovia es así
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	Fútbol. Champions. Valencia-Bursaspor. Amplio resumen

intereconomía|lv

06:00	Punto pelota
07:30	Capital: la bolsa y la vida
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín. Informativo
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Boletín
12:10	Empresas con identidad
12:30	Dando caña
14:30	Con un par de bigotes
14:58	El telediario de Intereconomía
15:40	Cine
18:00	La hora de Josemi
19:00	Cine
20:30	El telediario de Intereconomía
21:30	Los clones
22:00	El gato al agua
00:00	Punto pelota
02:00	La hora de Cuca

tdp

08:15	Zona ACB
08:30	Summer X-Games
09:30	Tenis. Copa Masters. R. Federer-A. Murray
11:30	Tenis. Copa Masters. R. Soderling-D. Ferrer
13:30	Teledeporte Noticias
13:45	Road to London
14:15	World of freesport
15:00	Tenis. Copa Masters. T. Berdych-A. Roddick
17:00	Rugby. Francia vs Argentina
18:45	Balónmano. Liga Asobal. Barcelona-Ciudad Real
21:00	Tenis. Copa Masters. R. Nadal-N. Djokovic
23:00	Desafío Champions
23:30	Teledeporte Noticias
23:45	Objetivo 2012
00:15	Tenis. Copa Masters. T. Berdych-A. Roddick
02:15	Tenis. Copa Masters. R. Nadal-N. Djokovic



07:00	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días, Madrid
12:00	Walker Texas Ranger. Serie
13:00	Alto y claro
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:45	Cine Western. <i>Policía Montada del Canadá</i>
19:05	Madrid directo
19:55	Telenoticias. Con María Pelayo
20:30	Fútbol. Champions. Panathinaikos-Barça
22:35	Zona Champions
00:00	Diario de la noche. Con Ana Samboal
01:00	Territorio comanche. Con Cristina Tárrega
02:35	First Wave

veo7

08:30	Así son las mañanas
10:30	Planeta salvaje
11:00	New York Undercovers
12:00	Veo Cine. <i>Filón de plata</i>
14:00	El marcador
14:30	7 Noticias. Espacio informativo. Con Susana Castañón
15:20	El tiempo
15:30	Veo Cine. <i>Mussolini: la historia desconocida III</i>
17:30	Veo Cine. <i>Los luchadores del infierno</i>
19:30	El marcador
21:00	7 Noticias. Espacio informativo
21:50	El tiempo
22:00	La vuelta al mundo. Con Fermín Bocos
00:15	Alfred Hitchcock presenta

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA**

Gimnasio
Mario Muniesa

**CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22**

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Mussolini: la historia...	15:30	Veo 7	Biográfica
★★	La chica de al lado	16:00	Antena 3	Drama
★★	Los luchadores del infierno	17:30	Veo 7	Acción
★★★	Los vikingos	22:00	TVE 2	Aventuras
★★★	Enemigo público	22:30	Cuatro	Suspense
★★	Willard	01:00	Cuatro	Terror

16:00 La chica de al lado (ANTENA 3) ★★



EEUU, año 1997. 87 minutos. Director: David Greene. Intérpretes: Tracey Gold, Tom Irwin y Michael Dorn
A la comisaría de Policía llega una joven inquieta y asustada hablando de asesinatos, pero antes de aclarar su testimonio, se marcha con prisa. La psicóloga del Cuerpo quiere ayudarla.

22:00 Los vikingos (TVE 2) ★★★

EEUU, 1958. 106 minutos. Director: Richard Fleischer. Reparto: Kirk Douglas, Tony Curtis, Janet Leigh y Ernest Borgnine
Mientras mantiene una guerra con los ingleses, Einar, hijo del rey vikingo Ragnar, se esfuerza por conquistar a la bella princesa Morgana. También se enamora de ella el hijo ilegítimo de Ragnar.



22:30 Enemigo público (CUATRO) ★★★



EEUU, año 1998. 132 minutos. Director: Tony Scott. Rep: Will Smith, Gene Hackman, Jon Voight, Lisa Bonet, Jason Lee e Ian Hart
La vida de Robert Clayton Dean va a cambiar. Una casualidad pondrá en peligro su existencia y la de los suyos: le llega una cinta con imágenes del asesinato de un miembro del Congreso.

entretenimiento

butaca de programas

Fama Revolution	17:05	Cuatro
El diario	18:45	Antena 3
Vuélveme loca esta noche	22:00	Telecinco
Comando actualidad	22:15	TVE 1
Todo sobre mi hijo	00:00	Antena 3
Buenafuente	00:10	La Sexta
59 segundos	00:15	TVE 1

22:15 Comando actualidad (TVE 1)

¿Pollo de corral o enjaulado? ¿Lubina salvaje o de piscifactoría? ¿Por qué pagamos el doble por lo que, aparentemente, es el mismo producto? El programa muestra hoy alimentos básicos que parecen iguales, pero que no lo son.



00:10 Buenafuente (LA SEXTA)



El programa contará hoy con Dani Rojo como invitado. El escritor de *Confesiones de un gánster de Barcelona*, que fue atracador de bancos en los años 80 y 90, y que ahora trabaja como guardaespaldas de artistas y futbolistas, acude al plató para dialogar con Andreu acerca de su obra, prologada por Andrés Calamaro.

deporte

butaca deportiva

Teledeporte Noticias. Informativo	13:30 y 23:30	Teledeporte
Tenis. Copa Masters	15:00 y 21:00	Teledeporte
Balonmano. Liga Asobal. Barcelona-Ciudad Real	18:45	Teledeporte
Fútbol. Zona Champions. Programa	20:00 y 23:15	CYL 7
Fútbol. Champions. Panathinaikos-Barcelona	20:45	CYL 7
Fútbol. Champions. Valencia-Bursaspor	20:45	Gol TV

15:00 y 21:00 **Tenis. Copa Masters** (TELEDEPORTE)
Rafa Nadal cedió el primer set contra Andy Roddick en su debut, pero reaccionó a tiempo y consiguió la victoria en tres mangas. Esta noche, el jugador manacorí se enfrenta al serbio Novak Djokovic, quien también arrancó con un triunfo. Antes, en el turno de tarde, se verán las caras los dos perdedores de la jornada inaugural: Tomas Berdych y Roddick aspiran a ganar para conservar vivo el sueño de entrar en las semifinales.



20:45 **Fútbol. Champions. Panathinaikos vs Barcelona** (CYL 7)
Aunque su pase a los octavos de final de la competición no corre peligro, el Barça necesita un buen resultado en el compromiso de hoy frente al Panathinaikos para acercarse a su meta real en la primera fase, el liderato del grupo. A pocos días del clásico ante el Madrid, Pep Guardiola podría reservar a algún jugador, pero quizá se lo piense al medirse a los griegos como visitante.



20:45 **Fútbol. Champions. Valencia vs Bursaspor** (GOL TV)
Después de imponerse al Glasgow Rangers en la jornada anterior, el Valencia pretende sumar tres puntos más en Mestalla a costa del Bursaspor. El bloque turco parece un adversario propicio, puesto que ha sufrido cuatro derrotas en sus encuentros previos de esta misma ronda.



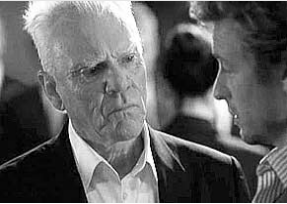
series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★ Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★ Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★★ Caso abierto	17:10	La Sexta	Suspense
★★ The Closer	19:35	Cuatro	Drama
★★★★ El mentalista	22:30	La Sexta	Drama
★★★ Hispania	22:30	Antena 3	Aventuras
★★★ Hospital Central	22:30	Telecinco	Drama

22:30 El mentalista (LA SEXTA) ★★★



Kristina Frye, la mujer a la que John *El Rojo* secuestró, interviene en un programa de radio sobre médiums. La Policía rastrea la llamada, pero al llegar al lugar, solo encuentra una muñeca y una cara sonriente teñida de sangre, sello de identidad del criminal. Jane investiga paralelamente el asesinato de Celia Jovanovich, una integrante de Visualize, secta liderada por Bret Stiles. Se trata de un antiguo conocido de John *El Rojo*, y también de un incómodo enemigo de Patrick.

22:30 Hispania (ANTENA 3) ★★★

Tras la pérdida de Bárbara, el grupo rebelde parece desintegrarse. Viriato ha decidido abandonar la lucha y se aleja de todo, mientras Sandro, completamente hundido, se dedica a llorar la muerte de su esposa entre jarras de cerveza. Por su parte, Paulo y Darío intentan recomponer la figura. Todos se hallan contra las cuerdas: deben recuperar a su líder y hacer frente a un nuevo ataque de Galba. El pretor está destruyendo su reputación: soldados disfrazados de rebeldes están matando hispanos, y en su poblado la gente los ve como asesinos. En Caura, la indignación es general.



22:30 Hospital Central (TELECINCO) ★★★



Las anécdotas de la reciente boda de Alicia y Héctor llenarán el ambiente de trabajo. Además, todos estarán pendientes de las consecuencias de la pelea entre Dani y Raúl. Por su parte, Maca seguirá manteniendo su enfrentamiento con Vilches, potenciado por el estrés de la doctora tras haberse trasladado a una casa muy pequeña junto a Esther y los niños. La enfermera, a su vez, recibirá una oferta para escribir más cuentos y dudará sobre si podrá compaginar esa labor con su trabajo en el hospital.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA

| LA ÚLTIMA | ICAL / SAN SEBASTIÁN



La consejera de Agricultura, Silvia Clemente, visitando el stand de Tierra de Sabor junto al director del Instituto Tecnológico Agrario, el segoviano Jesús Gómez. / ICAL

Sabor en San Sebastián

Los productos de Castilla y León agrupados en 'Tierra de Sabor' protagonizan el inicio de la muestra San Sebastián Gastronomika 2010

La consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente, visitó ayer el stand que 'Tierra de Sabor', la marca de garantía para los productos agroalimentarios de calidad de Castilla y León, ha instalado en la prestigiosa muestra gastronómica San Sebastián Gastronomika 2010, que se está celebrando en la capital donostiarra. En la jornada inaugural del lunes, los productos del corazón amarillo fueron, junto a los anfitriones, el centro de atención de los asistentes en la cena de bienvenida.

Fuentes de la Junta explicaron en una nota de prensa que la pre-

sencia de la enseña creada por la Consejería de Agricultura y Ganadería en esta cita se enmarca dentro de las acciones contempladas en el Plan de Promoción del sector agroalimentario de Castilla y León y que su objetivo es impulsar la notoriedad y prestigio del sector en uno de los eventos gastronómicos más importantes a nivel nacional e internacional, tanto por la calidad de sus productos como por el prestigio de los profesionales de la restauración que se dan cita en él.

El expositor institucional de la Junta muestra y da a conocer a los grandes cocineros del mundo las

cualidades y excelencias que ofrecen los productos regionales. Dentro del stand se cuenta con la presencia de Diego Hernández, Récord Guinness en corte de jamón, que corta jamón ibérico de la Denominación de Origen Guijuelo para que lo degusten los visitantes al espacio 'market'.

Además de la presencia en el Kursaal, los productos de Tierra de Sabor protagonizaron, durante la cena inaugural de San Sebastián Gastronomika, un hermanamiento con sus homólogos del País Vasco que, bajo el título 'Homenaje al Asado', sirvió para presentar los artículos de calidad de

la región. Los 150 asistentes pudieron degustar cecina de León, queso de cabra, morcilla de Burgos y diferentes potajes elaborados con legumbres de la Comunidad, como las acogidas a la IGP Judía del Barco de Ávila, para concluir con el lechazo de Castilla y León.

Se trata del segundo año en el que la marca 'Tierra de Sabor' está presente en este evento gastronómico. En la pasada edición, ocupó un espacio en la zona VIP del Palacio Kursaal, donde se dio a conocer entre los más prestigiosos cocineros del mundo, como Ferrán Adriá y Juan Mari Arzak.

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO

Segovia hace 50 años

*Hallados
los restos
de antiguas
ferrerías*

BILBAO.- LOS RESTOS DE TREINTA Y DOS ANTIGUAS FERRERÍAS HAN SIDO DESCUBIERTOS EN LA VERTIENTE DEL RÍO GÁLIDO. Los trabajos han sido dirigidos por el Seminario Arqueológico de Gaztelueta. Los muchachos de Gaztelueta se remontaron aguas arriba del río Gálido hasta ir descubriendo poco a poco las ferrerías en sucesión.

En el río Castaños se descubrieron seis; en el arroyo del Cuadro, cuatro; en el de las Cárcavas, otras cuatro, y en el Gálido, propiamente dicho, cinco. Además de éstas, típicamente fluviales, han sido halladas otras trece, llamadas de 'ladera'.

Los restos de estas antiguas ferrerías, de muchas de las cuales habla el popular cuentista bilbaíno Antonio de Trueba en sus obras, han sido reconocidos por conservarse todavía trozos de presas, paredones, calces y, sobre todo, verdaderas montañas de escorias.

En la ferrería de Aguiza, por ejemplo, se conserva todavía un muro de 18 metros por 1,50, del que nace otro perpendicular. Sobre los muros derruidos brotó un corpulento roble al que los habitantes del lugar calculan un mínimo de 400 años. Se han tomado muestras de las escorias para poder fijar en los laboratorios la fecha de fundición de las mismas. En las proximidades de otra de las ferrerías descubiertas, en la llamada Sakona,...

X / X



Jornadas Gastronómicas de Caza

Del 17 de Noviembre al 12 de Diciembre del 2010

Restaurante La Matita

Ctra. de Soria, Km. 162 · COLLADO HERMOSO · Segovia
Tel: 921 40 30 77 - 921 40 31 40 · www.restaurantelamatita.com